

**MORTGAGE EXPERT**  
ਮੋਰਟਗੇਜ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- Residential Mortgage
- Construction Mortgage
- Commercial Loan
- Private Loan

**SATNAM S A R O Y A**  
MORTGAGE SPECIALIST

**HOMEKEY**  
MORTGAGES INC.

**604.760.9172**  
# 384-8148 128 St., Surrey  
6303 Fraser St., Vancouver

**ਕੈਨੇਡਾ** 

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL. : 11 ISSUE : 28 SATURDAY, 15 JULY, 2023

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

**Super Visa Insurance**

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP, RRSP's
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

**ਜਸਵੀਰ ਗਰੇਵਾਲ**  
778.317.6262  
jasvirgrewal0596@gmail.com

## ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਧੀਆਂ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ



ਉਦਵਾ-ਸਟੈਟਿਸਟਿਕਸ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਤਾਜ਼ਾ ਅੰਕੜਿਆਂ ਮੁਤਾਬਕ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਦੀ ਕੀਮਤ ਵਿਚ ਬੜਾ ਜਿਹਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਜਾਰੀ ਨਿਊ ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਾਈਸ ਇੰਡੈਕਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਈ ਵਿਚ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ 0.1 ਫੀਸਦੀ ਵਧੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਅਗਸਤ 2022 ਪਿੱਛੋਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਵਧੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਈ 2023 ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਸਰਵੇਖਣ ਮੁਤਾਬਕ 27 ਮੈਟਰੋਪੋਲੀਟਨ ਇਲਾਕਿਆਂ (ਸੀਐਮਏਐਸ) ਵਿਚੋਂ 6 ਵਿਚ ਕੀਮਤਾਂ ਵਧੀਆਂ ਹਨ, ਅੱਠ ਵਿਚ ਕੀਮਤਾਂ ਘਟੀਆਂ ਤੇ ਬਾਕੀ 13 ਸੀਐਮਏਐਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਤਬਦੀਲੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ। ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਸਮੁੱਚੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਕਈ ਸੀਐਮਏਐਸ ਵਿਚ ਤਾਜ਼ਾ ਵਾਧੇ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਮਈ 2022 ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕੀਮਤਾਂ 0.6 ਫੀਸਦੀ ਘਟੀਆਂ ਹਨ। ਕੁਲ ਮਿਲਾ ਕੇ 19 ਸੀਐਮਏਐਸ ਵਿਚ ਸਾਲ ਦਰ ਸਾਲ ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਘਟੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਕ ਮਹੀਨਾ ਪਹਿਲਾਂ ਦਰਜ 14 ਸੀਐਮਏਐਸ ਤੋਂ ਇਹ ਗਿਣਤੀ ਵੱਧ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸੀਐਮਏਐਸ ਵਿਚ ਸਰਵੇਖਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਵਿਚ ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਸਾਲ ਦਰ ਸਾਲ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ 2.7 ਫੀਸਦੀ ਘਟੀਆਂ ਹਨ। ਸੇਂਟ ਕੈਥਰੀਨਜ਼-ਨਿਆਗਰਾ ਅਤੇ ਐਡਮਿੰਟਨ ਵਿਚ ਵੀ ਕ੍ਰਮਵਾਰ 2.4 ਅਤੇ 2.3 ਫੀਸਦੀ ਕੀਮਤਾਂ ਘਟੀਆਂ ਹਨ।

## ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਵਲੋਂ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ 'ਚ ਮੁੜ ਵਾਧਾ

ਉਦਵਾ-ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਫਿਰ ਤੋਂ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਅਨੁਮਾਨ ਜਾਰੀ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਹਿੰਗਾਈ ਨੂੰ 2 ਫੀਸਦੀ 'ਤੇ ਲਿਆਉਣ ਵਿਚ ਲੰਬਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗੇਗਾ। ਸੈਂਟਰਲ ਬੈਂਕ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮੁੱਖ ਵਿਆਜ ਦਰ ਵਿਚ ਇਕ ਚੌਥਾਈ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਦਾ ਵਾਧਾ ਕਰਕੇ ਪੰਜ ਫੀਸਦੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੈਂਟਰਲ ਬੈਂਕ ਵਲੋਂ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਵਿਚ ਵਾਧੇ ਦੀ ਵਿਆਪਕ ਆਸ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿਉਂਕਿ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਦਹਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਪੱਧਰਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਆਰਥਿਕਤਾ ਆਸ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਹਿੰਗਾਈ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਦਰਾਂ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਖਪਤਕਾਰਾਂ ਦੇ ਖਰਚਿਆਂ ਨਾਲ ਸੰਚਾਲਤ ਆਰਥਿਕਤਾ ਵਿਚ ਉੱਚੀ ਮੋਰਾ ਅਤੇ ਇਹ ਸੰਕੇਤ ਮਿਲਣ ਕਿ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਧ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਕਾਰਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਟਿਫ ਮੈਕਲਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲੇ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਵਾਲੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਨੀਤੀਗਤ ਦਰਾਂ ਵਿਚ ਵਾਧੇ ਦੀ ਲੋੜ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਲਈ ਦਰਾਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਤਬਦੀਲੀ ਨਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਤਰ

ਕਰਨ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸੈਂਟਰਲ ਬੈਂਕ ਸਾਡਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿਚ ਦੇਰੀ ਦੀ ਲਾਗਤ ਉਡੀਕ ਕਰਨ ਦੇ ਲਾਭ ਨਾਲੋਂ ਵੱਡੀ ਹੈ। ਮੈਕਲਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੈਂਟਰਲ ਬੈਂਕ



ਉਦਾਰ ਤੇ ਘੱਟ ਸਖਤ ਹੋਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਵਿਚ ਸੁਤੰਤਰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਫੈਸਲੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਡਾਟਾ ਸਬੰਧੀ ਸਾਡੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਅਤੇ ਮਹਿੰਗਾਈ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ ਸੇਧਿਤ ਹੋਣਗੇ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਜੂਨ ਵਿਚ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਵਿਚ ਵਾਧੇ ਪਿੱਛੋਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸੈਂਟਰਲ ਬੈਂਕ ਨੇ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਵਿਚ ਵਾਧੇ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਵਿਰਾਮ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਸਾਲ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਆਰਥਿਕਤਾ ਵਿਆਪਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰੁਕਣ ਦੀ ਆਸ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ (ਬਕੀ ਸਫਾ 10 'ਤੇ)

**For All Kind of Real Estate Needs**

ਕਾਬਲੀਅਤ, ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਸਮਜਦਾਰੀ... ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

**MANPREET DIDDEN**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

**Sutton**  
West Coast Realty

**604-773-7870**  
Top 10% Realtor Of Fraser Valley Board

info@manpreetdidden.com  
www.manpreetdidden.com

## ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?

20 ਵਰਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ

ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਅਪਵਾਈਟਿੰਗ

**ARVINDER S. KALSEY AVINEET S. KALSEY**

- ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਵਾਲ-ਵਾਲ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਡੁਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ?
- ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅੱਧੇ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਮੁਆਫ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

**Business Solutions**  
& Credit counselling services

#205 - 12033 - 92A Ave, Surrey 604-951-8984  
#1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford www.bscc.ca

**BALLOWAL MONEY EXCHANGE**

6418-Claytonwood Gate, Surrey

ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ:

**5 Hour Service Available**

**Sher Singh Grewal**  
604-749-1955

**A- CLASS FOREIGN EXCHANGE INC.**

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਖਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

**24** ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਟਰਾਂਸਵਰਲਡ ਟਰੇਵਲ 'ਚ ਮਿਲੋ

**604-825-2222**

(Inside Transworld Travel)  
#119 - 12888 - 80th Ave., Surrey 32088 Cedar Lane, Abbotsford  
PH: 604-598-2222 PH: 604-615-2222

**Keep Smiling Denture Clinic**

- Complete Denture
- Implant Denture
- Partial Denture

Care Home Mobile Service ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ

ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਹੇਠਲੇ ਜਾਂ ਉਪਰਲੇ ਦੰਦ ਖਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੱਡੀ ਘਸੀ ਹੋਈ ਹੈ?

ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ Suction Denture ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਲਈ ਮਿਲੋ ਅਸੀਂ ਜ਼ਾਪਾਨੀ ਤਕਨੀਕ ਨਾਲ ਦੰਦਾਂ ਨੂੰ ਫਿਟ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ (CERTIFIED) ਹਾਂ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਚਿੱਕ, ਚਿੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਾਉਣੇ ਹਨ ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਾਵਾਂ ਦੰਦ ਖਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੀਪੇਅਰਿੰਗ ਜਾਂ ਰੀਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ।

**Gagan Chahal R.D.**  
Registered Dentist

778-600-0811 778-600-0810  
13117-67A Ave, Surrey, BC 2644 Cyril St Abbotsford BC

## ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਦੇ ਮਾਹਰ

**INSURANCE**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਟ੍ਰੇਵਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਕਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP & RRSP's

**ਅਮਨਦੀਪ ਦੁੱਗਲ**

604-368-2030 604-375-0227  
www.amaninsurance.ca

**Punjab Insurance Inc**

**LIFE INSURANCE**

ਸੀਨੀਅਰ ਨਾਗਰਿਕ ਆਪਣੀ \$100000 ਦੀ ਲਾਈਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

**Harpreet Rana**  
416-871-3571  
www.harpreetrana.com

**TRANSource FREIGHTWAYS** \*First Time

**Pin to Pin (ਯਾਰਡ ਤੋਂ ਯਾਰਡ)**

ਕੰਮ ਲਈ Drivers & Owner Operators ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ

ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ

**SUKHBIR SINGH**  
604.525.0527 Ext. 112

**APNA DENTAL CENTRE**

UNIT 306-A, 8035 120 STREET DELTA, BC V4C 6P8

**Dr. Pran Nath Vashisht**  
(Dentist)

TEL: 778-592-4400  
apnadental.delta@gmail.com

**ਪ੍ਰਦੇਸੀ Pardesi**

SWEETS & RESTAURANT

Dine In - Take Out

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

Veg & Non Veg Dishes  
Samosa, Veg Pakora  
Fish Pakora, Chicken Pakora  
Sweets

**604-591-1950 | #107 - 13588 - 88 Ave., Surrey**

**ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਲਿਮ.**

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ ਤੌਲੀਖਬਸ ਡਰਾਈਵਲ ਕੰਮ ਲਈ ਸਹੀ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਉ

**Lakhvir Singh Grewal: 778-881-0002**



# S|T Simpson, Thomas &|A and Associates



People involved in a dispute or injury need strong, experienced representation. As a legal team with over 50 years' experience

## We're raising the bar.

- Personal Injury
- ICBC Claims
- Family Law
- Immigration
- Employment Law
- Estate Litigation
- Insurance Denials

“ Throughout the legal procedure, Simpson, Thomas & Associates have been clear, compassionate and efficient. The firm offers services in different languages which is helpful to my parents who are not familiar with Canadian laws. ”

– Hannah St



We have translators fluent in Hindi and Punjabi.

Reach out for a legal consultation.

☎ 604 689 8888

🌐 simpsonthomas.com

📱 @stalawyers

📍 Surrey Office

701 – 13761 96<sup>th</sup> Avenue  
Surrey, BC V3V 0E8

📍 Vancouver Office

501 – 808 Nelson Street  
Vancouver, BC V6Z 2H2

Scan QR code to  
set up a legal  
consultation with us



Experienced lawyers for your legal needs.



**ACCOUNTANT**  
axioaccounting.com

Personal & Corporate  
Tax Filing and  
other related  
services.

ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਵਾਓ

#114-8028 128 St  
(Little India Plaza)  
Surrey, BC

**AXIO**  
Accounting • Tax

**LAKHJIT S. SARANG**  
604-613-9100

**PUNJAB LINK**  
**ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ**

WEEKLY NEWSPAPER VOL.: 11 ISSUE: 28 SATURDAY, 15 JULY, 2023

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

ਰੇਡੀਓ ਪੰਜਾਬ ਹੁਣ  
AM 1600 ਅਤੇ  
105.3 'ਤੇ

**Radio Punjab**

ਤਿੰਨ ਰੰਗ  
7pm to 10pm

B.C. Time  
Every Weekend

**Amarjit Singh**

Studio: 5775-176 St., Surrey BC V3S 4E1  
Ph: 604-345-3510  
[www.radiopunjab.ca](http://www.radiopunjab.ca)

**ਮੋਦੀ ਮਾਣਹਾਨੀ ਕੇਸ**

ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਅਤੇ ਸੰਜੇ  
ਸਿੰਘ ਨੂੰ 26 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ  
ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਦੀ ਹਦਾਇਤ



ਅਹਿਮਦਾਬਾਦ-ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਬਾਰੇ ਮਾਣਹਾਨੀ ਕੇਸ ਦੇ ਸਬੰਧ 'ਚ ਇਥੋਂ ਦੀ ਇਕ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਅਤੇ 'ਆਪ' ਦੇ ਰਾਜ ਸਭਾ ਮੈਂਬਰ ਸੰਜੇ ਸਿੰਘ ਨੂੰ 26 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ 'ਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਦੀ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਗੁਜਰਾਤ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵੱਲੋਂ ਦਾਖਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ 'ਆਪ' ਦੇ ਦੋਵੇਂ ਆਗੂਆਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਕੇਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੈਟਰੋਪਾਲਿਟਨ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਦੋਵੇਂ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀਰਵਾਰ (13 ਜੁਲਾਈ) ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਕੀਲਾਂ ਨੇ ਪੇਸ਼ੀ ਤੋਂ ਛੋਟ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਖਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਦਿੱਲੀ 'ਚ ਭਾਰੀ ਮੀਂਹ ਮਗਰੋਂ ਵਿਗੜੇ ਹਾਲਾਤ ਕਾਰਨ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਅਤੇ ਸੰਜੇ ਸਿੰਘ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਗੁਜਰਾਤ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਵਕੀਲ ਅਮਿਤ ਨਾਇਰ ਨੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾ

(ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 6 'ਤੇ)

**ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਵਲੋਂ ਦੁਵੱਲੇ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਲਈ ਫਰਾਂਸ ਦਾ ਦੌਰਾ**

**ਫਰਾਂਸ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਸਰਵਉੱਚ ਸਨਮਾਨ**

ਪੈਰਿਸ-ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਫਰਾਂਸ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਇਮੈਨੂਅਲ ਮੈਕਰੋਨ ਵਲੋਂ ਫਰਾਂਸ ਦੇ ਸਰਵਉੱਚ ਸਨਮਾਨ 'ਗ੍ਰੈਂਡ ਕਰਾਸ ਆਫ ਦਿ ਲੀਜਨ ਆਫ ਆਨਰ' ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰਤ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਦੌਰੇ 'ਤੇ ਪੈਰਿਸ ਪਹੁੰਚਣ 'ਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਦਾ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਦੋ ਰੋਜ਼ ਫੇਰੀ ਲਈ ਫਰਾਂਸ ਪੁੱਜੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦਾ ਰੈੱਡ ਕਾਰਪੈਂਟ ਨਾਲ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਫਰਾਂਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਐਲਿਜ਼ਬੈਥ ਬੋਰਨ ਨੇ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ 'ਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਨੂੰ 'ਜੀ ਆਇਆਂ' ਕਿਹਾ। ਸ੍ਰੀ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ 'ਤੇ ਹੀ 'ਗਾਰਡ ਆਫ ਆਨਰ' ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਤੇ ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗਾਣੇ ਵੀ ਵਜਾਏ ਗਏ। ਉੱਚ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਫਰਾਂਸ ਲਈ ਰਵਾਨਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ੍ਰੀ ਮੋਦੀ ਨੇ ਭਰੋਸਾ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਹ ਫੇਰੀ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੀ ਦੁਵੱਲੀ ਰਣਨੀਤਕ ਭਾਈਵਾਲੀ ਨੂੰ ਨਵੀਂ ਸ਼ਕਤੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗੀ। ਸ੍ਰੀ ਮੋਦੀ ਨੇ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਸੀ, "ਮੈਂ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਮੈਕਰੋਨ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਅਤੇ ਇਸ ਹੋਈ ਵਰਤੀ ਪਿਛਲੇ 25 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਚੱਲੀ ਆ ਰਹੀ ਭਾਈਵਾਲੀ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਲਿਜਾਣ ਤੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਮੁੱਦਿਆਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਖੇਤਰੀ ਤੇ ਆਲਮੀ



ਮੁੱਦਿਆਂ 'ਤੇ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਾਂਗੇ।" ਦੱਸ ਦੇਈਏ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਮੋਦੀ 14 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਫਰਾਂਸ ਦੇ ਕੌਮੀ ਦਿਹਾੜੇ ਮੌਕੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਮੈਕਰੋਨ ਨਾਲ ਪੈਰਿਸ ਵਿੱਚ ਬੈਸਿਲ ਡੇਅ ਜਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਜੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ। ਸ੍ਰੀ ਮੋਦੀ ਆਪਣੀ ਫੇਰੀ ਦੌਰਾਨ ਫਰਾਂਸ ਰਹਿੰਦੇ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ, ਸੀਈਓਜ਼ ਤੇ ਉੱਘੀਆਂ ਹਸਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਮਿਲਣਗੇ। ਫੇਰੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ

(ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 10 'ਤੇ)

**GOLDMINE INSURANCE**

A MEMBER OF ALL CANADIAN INSURANCE

Home, Business, Auto  autoplan  
Prorate, Cargo, Life, Disability  
Critical, Travel Visitor & Medical

ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ  
ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**MALKIT (MIKE) JHAND**  
B.Sc, L.L.B  
Managing Director  
604-537-2000  
Email: [malkit@goldmineinsurance.ca](mailto:malkit@goldmineinsurance.ca)

**ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਾਲ**

**Complete Drywall Services**



**ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ**

ਸਾਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤਨਖਾਹ \$20 ਤੋਂ \$25 ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਲਗਾਤਾਰ ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਇਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ**  
778-863-9000

**WE NOW OFFER OVER 40 PROGRAMS**

<b>EDUCATION ASSISTANT</b> \$8000 WAGES: \$24-\$28 PER HOUR	<b>HEALTH CARE ASSISTANT</b> \$5250 WAGES: \$17-\$26.50 PER HOUR	<b>PHARMACY ASSISTANT</b> \$5500 WAGES: \$19.61-\$27.30 PER HOUR	<b>CERTIFIED DENTAL ASSISTANT</b> \$14,000 WAGES: \$26-\$30 PER HOUR
--	---	---	---

**ONLINE CLASSES AVAILABLE FOR ALL PROGRAMS**

**WESTERN COMMUNITY COLLEGE**

INSTALLMENT-BASED, LOW TUITION FEE | 100% PRACTICUM PLACEMENT

FREE CLB PREPARATION\* \*SOME CONDITIONS APPLY | FULL/PART TIME & EVENING CLASSES AVAILABLE

FINANCIAL AID AVAILABLE: BC STUDENT LOAN & WCC FINANCING

[www.westerncommunitycollege.ca](http://www.westerncommunitycollege.ca)  
[info@westerncommunitycollege.ca](mailto:info@westerncommunitycollege.ca) 604.594.3500

Surrey Unit 201-8318 120 St.  
Abbotsford Unit 201-3670 Townline Rd.  
South Surrey Unit 204-15850 24 Ave

**Canadian Surrey Veggie pizza**

100% ਵੈਜ਼ੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ

THINK VEGGIE

Surrey Punjabi Style Pizza

ਅਸੀਂ 2 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਡਿਲਿਵਰੀ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Time: 11am to 11pm

604-593-1110

#106 - 8077 King George Blvd, Surrey

**HARVEER ACCOUNTING SERVICES**

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਟੈਕਸ ਭਰਨ ਦੇ \$30 ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ

**Baljinder K. Sandhu**  
778-847-2800  
6522 - 141B St., Surrey  
[harveerservices@gmail.com](mailto:harveerservices@gmail.com)

So Easy **ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ**  
(ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ)

604.614.5365  
#15-8388-128 St., Surrey  
(ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕ ਉੱਪਰ ਹਾਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ)

- ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
- ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਟਰੱਕ
- ਮੋਟਰਸਾਇਕਲ
- ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ

ਅਸੀਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਆਪ ਟੈਸਟ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ  
ਅਸੀਂ ਸਿਟੀਬਨਸਿਪ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**NOTARY PUBLIC**  
**AANCHAL GHAI**  
604-503-2227

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਸਬੰਧੀ ਆਉਂਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- Property Purchase Sales/Mortgage
- Power of Attorney
- Wills - Affidavits
- Visitation Letters
- Statutory Declarations

**BC Notaries**  
Payal Business Centre  
80 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ  
[www.ghainotary.ca](http://www.ghainotary.ca)

#151-12899 80th Ave, Surrey  
Email: [aanchal@ghainotary.ca](mailto:aanchal@ghainotary.ca)



# ਪਿਕਸ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦਾ ਮੈਗਾ ਨੌਕਰੀ ਮੇਲਾ 27 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ

ਸਰੀ-ਪ੍ਰੋਗਰੈਸਿਵ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਰਵਿਸਜ (ਪਿਕਸ) ਸੁਸਾਇਟੀ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਪਿਕਸ ਦਾ ਮੈਗਾ ਜੌਬ ਫੇਅਰ ਸਰੀ 2023 ਨੌਰਥ ਸਰੀ ਸਪੋਰਟ ਐਂਡ ਆਈਸ ਕੰਪਲੈਕਸ-10950 126ਏ ਸਟਰੀਟ ਸਰੀ ਵਿਖੇ 27 ਜੁਲਾਈ 2023 ਨੂੰ ਲੱਗੇਗਾ। ਗੈਰ-ਮੁਨਾਫਾ ਸੰਗਠਨ ਵਜੋਂ ਅਸੀਂ ਸਮੁੱਚੇ ਲੋਅਰ ਮੈਨਲੈਂਡ ਵਿਚ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਸੀਨੀਅਰ ਹਾਊਸਿੰਗ, ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਕਈ ਦੂਸਰੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਬੀਸੀ ਵਿਚ ਲੋਬਰ ਮਾਰਕੀਟ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬਦਲਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਸੇਵਾ ਮੁਕਤ ਹੋ ਰਹੇ ਵਰਕਰਾਂ ਕਾਰਨ ਕਈ ਅਸਾਮੀਆਂ ਖੁਲ੍ਹ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਨਰਮੰਦ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਨਵੇਂ ਘਰ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਕੈਰੀਅਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਖਾਲੀ ਅਸਾਮੀਆਂ ਭਰਨ ਲਈ ਕਾਮੇ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੇ। ਪਿਕਸ ਮੈਗਾ ਜੌਬ ਫੇਅਰ ਸਾਡੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਇਕ ਫਲੈਗਸ਼ਿਪ ਸਮਾਗਮ ਹੈ। ਇਹ ਨੌਕਰੀ ਲੱਭਣ ਵਾਲਿਆਂ ਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਹੋਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਬੇਜ਼ਟ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲੋਬਰ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿਚ ਇਕ ਪ੍ਰੋਐਕਟਿਵ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।



# ਨਾਗਰਾ ਤੇ ਬੈਂਸ ਵਲੋਂ ਮੇਅਰ ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਦੇ ਕਤਲ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਲਾਬਿੰਗ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ

ਸਰੀ-ਕੌਂਸਲਰਾਂ ਮਨਦੀਪ ਨਾਗਰਾ ਅਤੇ ਹੈਰੀ ਬੈਂਸ ਨੇ ਸਰੀ ਦੀ ਮੇਅਰ ਬਰੈਂਡਾ ਲੋਕ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੰਝਰ ਦੇ ਕਾਤਲ ਜਾਂ ਕਾਤਲਾਂ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲ ਸੀਨੀਅਰ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਲਾਬਿੰਗ ਕਰਨ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ 45 ਸਾਲਾ ਨਿੰਝਰ ਦੇ 18 ਜੂਨ ਨੂੰ ਹੋਏ ਕਤਲ ਵਿਚ ਅਜੇ ਖੋਜੀ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਕੋਟ ਰੋਡ ਦੇ 7000 ਬਲਾਕ ਵਿਚ ਨਿਊਟਨ ਦੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿਚ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦੇ ਖਤਮ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਕੌਂਸਲਰ ਮਨਦੀਪ ਨਾਗਰਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਰਸਮੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਮੇਅਰ ਲੋਕ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਮੁਕੰਮਲ ਜਾਂਚ ਲਈ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਇਕ ਪੱਤਰ ਲਿਖਣ। ਕੌਂਸਲਰ ਹੈਰੀ ਬੈਂਸ ਨੇ ਇਸ ਅਪੀਲ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ। ਬੈਂਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਕੌਂਸਲਰ ਨਾਗਰਾ ਦੇ ਬਿਆਨ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹੋ ਕਿ ਇਸ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਜਾਂਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਨਿੰਝਰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਸਮੂਹ ਭਾਈਚਾਰੇ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦਾ ਇਕ ਨਿਸ਼ਠਾਵਾਨ ਸੇਵਕ ਸੀ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਤਲ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਕਾਤਲਾਂ ਨੂੰ ਤਰੱਕ ਲੱਭਣ ਅਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ

ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਹਰੇਕ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਅਪੀਲ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਇਸ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਲੋਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਹ



ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

# TPSG

## IMMIGRATION CONSULTANCY INC.

### STUDY & WORK IN CANADA

We Provide All Kinds Of Immigration Services

- LMIA • PNP
- Express Entry
- Student Visa
- Study Permit
- Work Permit
- Visitor Visa
- Family Sponsorship
- Super Visa
- Permanent Resident
- Citizenship

**MOVED TO NEW LOCATION**

- ਐਲ.ਐਮ ਆਈ ਏ
- ਪੀ.ਐਨ.ਪੀ
- ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ
- ਫੈਮਲੀ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਸੱਟਡੀ ਪਰਮਿਟ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪੀ.ਆਰ
- ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ

**ਸਟਾਰਟਅੱਪ ਵੀਜ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਬਿਜਨਸ)**

Office: 778-590-5906  
Email: [tpsgimmigration@telus.net](mailto:tpsgimmigration@telus.net)  
Website: [www.tpsgimmigration.com](http://www.tpsgimmigration.com)  
8132 130 St., Surrey BC, V3W 8J9

Meet the best in our team of specialist and let help you get to where you want to go.

**TEJINDER GREWAL: 604-837-3101**

License No. 562

## ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿਚ ਮਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਪਵਨਬਰ ਪਾਲ ਮੰਨਣ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਪਛਾਣ

ਸਰੀ-ਹੋਮੀਸਾਈਡ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਟਰਜ਼ ਨੇ ਸਰੀ ਵਿਚ ਹਾਲ ਵਿਚ ਗੋਲੀ ਲੱਗਣ ਨਾਲ ਮਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਪਛਾਣ ਪਵਨਬਰ ਪਾਲ ਮੰਨਣ ਵਜੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਮੰਨਣ ਦੀ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮ ਪੰਜ ਵਜੇ ਲਾਸ਼ ਮਿਲੀ ਸੀ। 29 ਸਾਲਾ ਮੰਨਣ 'ਤੇ ਜਦੋਂ ਗੋਲੀ ਚਲਾਈ ਗਈ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਆਪਣੀ ਜਾਂਚ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਆਸ ਨਾਲ ਉਹ ਮੰਨਣ ਦੀ ਪਛਾਣ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਈਐਚਜੀਟੀ ਸਾਰਜੈਂਟ ਟਿਮੋਥੀ ਪੋਰੋਟੀ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਮੰਨਣ ਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਜਾਣਦੀ ਸੀ ਅਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਮਿਥ ਕੇ ਕੀਤੀ ਗਈ ਲਗਦੀ ਹੈ। ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲਗਪਗ 7 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਸਲੋਟੀ ਰੰਗ ਦੀ ਸੁਬਾਰੂ ਫੋਰੋਸਟਰ ਸੜੀ ਹੋਈ ਮਿਲੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਸੜੀ ਹੋਈ ਮਿਲੀ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਕਤਲ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਹੋਈ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

## ਘਰ ਖਰੀਦਦਾਰਾਂ ਲਈ ਪੂਰੀ ਸੂਬੇ ਸਭ ਤੋਂ ਕਿਫਾਇਤੀ

ਓਟਵਾ-ਪੁਆਇੰਟ2ਹੋਮਜ਼ ਵਲੋਂ 19 ਜੂਨ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਜਾਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਰੇਜ਼ੀਨਾ, ਕੈਲਗਰੀ, ਐਡਮਿੰਟਨ, ਸਸਕਾਟੂਨ ਅਤੇ ਵਿਨੀਪੇਗ ਵਿਚ ਸਸਤੇ ਮਕਾਨ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਤਿੰਨ ਪ੍ਰੋਰੀ ਸੂਬਿਆਂ ਅਲਬਰਟਾ, ਸਸਕੈਚਵਨ ਅਤੇ ਮਨੀਟੋਬਾ ਵਿਚ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਸਟੈਟਿਸਟਿਕਸ ਕੈਨੇਡਾ ਨਿਊ ਹਾਊਸਿੰਗ ਇੰਡੈਕਸ ਤੋਂ ਇਹ ਵੀ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਲ ਦਰ ਸਾਲ ਪੂਰੀ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਕੀਮਤਾਂ 0.8 ਫੀਸਦੀ ਘਟੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਹੋਮ ਐਂਡ ਮਾਰਟਗੇਟ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ (ਸੀਐਮਐਚਸੀ) ਵਲੋਂ ਹਾਲ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਅਧਿਐਨ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਸ ਵਿਚ ਪਾਇਆ ਕਿ ਪੂਰੀ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿਚ ਘਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਿਫਾਇਤੀ ਹਨ। ਸੀਐਮਐਚਸੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਦੂਸਰੇ ਖੇਤਰਾਂ ਨਾਲੋਂ 2023 ਵਿਚ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਣਾਏ ਜਾਂਦੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਗਿਰਾਵਟ ਆਈ ਹੈ।

# BC's Top Mortgage Broker

CMA 2023 Award Winner - Broker of the Year - BC

## Purchase

with Quick Approval & Cash Back upto \$4,000\*

**CANADA'S Top #26 MORTGAGE BROKER-2022**

**Raj Gill, AMP**  
VANCOUVER  
Unit 200-6330 Fraser St  
E: [airraj@shaw.ca](mailto:airraj@shaw.ca)  
604 564 1000

**Sharnjit S Gill, AMP**  
SURREY  
Unit 244 8138 128 St,  
E: [sharnjitgill@shaw.ca](mailto:sharnjitgill@shaw.ca)  
604 507 1000

**Superior Mortgage**  
The Banking Alternative  
[www.QUICKAPPROVAL.ca](http://www.QUICKAPPROVAL.ca)  
\*Some conditions apply.

# JJB INSURANCE

**Sarban Singh Sidhu**  
604-507-6866 #1, 13791, 72 AVE, SURREY (NEAR FRUITICANA)

We Are Specialist In Setting Up New Prorate Co, Fleet, Cargo

Dwelling	Contents	Liability	Annual Premium
400,000	280,000	1,000,000	395
500,000	350,000	1,000,000	512
600,000	420,000	1,000,000	607
700,000	490,000	1,000,000	702

**HOUSE INSURANCE UP TO 65% DISCOUNT AVAILABLE**

\*RATES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT ANY NOTICE

**THESE RATES INCLUDE:-**

- REPLACEMENT COST ON DWELLING & CONTENTS
- SEWER BACKUP • CLAIM FREE DISCOUNT
- SENIOR / MORTGAGE FREE DISCOUNT
- HOME PROTECTION DISCOUNT
- NEW HOME DISCOUNT • DEDUCTIBLE DISCOUNT

Life • Critical • Disability • RRSP • RESP • Visitor • Super Visa

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ
- ਘਰਾਂ, ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਪੇਮੈਂਟ ਦੀ ਸਹੂਲਤ

Call Us Before You Renew / Buy Any Insurance Lien & Accident Search Available

**Wawanesa Insurance**



## ਨੌਰਥ ਡੈਲਟਾ ਦੀ ਔਰਤ ਤਰਨਦੀਪ ਉੱਪਲ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਤੇ ਧੋਖਾਧੜੀ ਦੇ 40 ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ

ਸਰੀ-ਨੌਰਥ ਡੈਲਟਾ ਦੀ ਔਰਤ ਤਰਨਦੀਪ ਉੱਪਲ ਪਛਾਣ ਦੀ ਚੋਰੀ ਅਤੇ ਕਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਘੁਟਾਲੇ ਦੇ 40 ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਸ਼ੱਕੀ ਕਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਘੁਟਾਲੇ ਦੀ ਨਵੰਬਰ 2020 ਵਿਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਚ ਪਿਛੋਂ ਡੈਲਟਾ ਪੁਲਿਸ ਨੇ 5 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਪ੍ਰੈਸ ਰਿਲੀਜ਼ ਵਿਚ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਾਂਚ ਵਿਚ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਸ਼ੱਕੀ ਨੇ ਨਿੱਜੀ ਲਾਭ ਲੈਣ ਲਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਤੇ ਡਾਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਾਸਤੇ ਪਛਾਣ ਤੇ ਕਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਸੀ। 31 ਸਾਲਾ ਉੱਪਲ ਨੂੰ ਕਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ, ਪਛਾਣ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਦੂਸਰੇ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਡਾਟਾ ਨਾ ਰੱਖਣ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨਾਲ ਰਿਹਾਅ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਕਿਉਂਕਿ ਮਾਮਲਾ ਹੁਣ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਅਧੀਨ ਹੈ।

# 11 ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਡਰਾਅ ਵਿਚ ਆਈਆਰਸੀਸੀ ਵਲੋਂ 800 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ

ਓਟਵਾ-ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ, ਰਿਵਿਊਜ਼ੀ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਕੈਨੇਡਾ (ਆਈ. ਆਰ. ਸੀ. ਸੀ.) ਨੇ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਦੇ ਆਪਣੇ ਤਾਜ਼ਾ ਦੌਰ ਵਿਚ 800 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਕੰਪਰੀਹੈਂਸਿਵ ਰੈਕਿੰਗ ਸਿਸਟਮ (ਸੀਆਰਐਸ) ਵਿਚ 505 ਦੇ ਸਕੋਰ ਨਾਲ ਆਲ-ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਡਰਾਅ ਵਿਚ 800 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਆਈਆਰਸੀਸੀ ਨੇ 4 ਤੋਂ 11 ਜੁਲਾਈ ਤਕ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਚਾਰ ਦਿਨ ਲਗਾਤਾਰ ਡਰਾਅ ਕੱਢਿਆ ਹੈ। 4 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਅਚਾਨਕ ਕੱਢੇ ਗਏ ਆਲ-ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਡਰਾਅ ਵਿਚ 700 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਲਈ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 511 ਸਕੋਰ ਦੀ ਲੋੜ ਸੀ। 2023 ਵਿਚ ਹੁਣ ਤਕ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਲ-ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਡਰਾਅ ਲਈ ਸੀਆਰਐਸ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਸਕੋਰ ਸੀ। ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ ਦੂਸਰਾ ਡਰਾਅ 5 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਕੱਢਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਵਿਚ ਆਈਆਰਸੀਸੀ ਨੇ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 486 ਸੀਆਰਐਸ ਸਕੋਰ ਵਾਲੇ 500 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ



ਪੇਸ਼ਾਵਰਾਂ ਲਈ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਆਧਾਰਤ ਚੋਣ ਡਰਾਅ ਵਿਚ 6 ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਤੀਸਰੇ ਡਰਾਅ ਵਿਚ 1500 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਲਈ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਸਕੋਰ 463 ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਹਫ਼ਤੇ ਦਾ ਚੌਥਾ ਡਰਾਅ 7 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਕੱਢਿਆ ਗਿਆ। ਫ੍ਰੈਂਚ ਬੋਲਣ ਵਿਚ ਮੁਹਾਰਤ ਅਤੇ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 439 ਸੀਆਰਐਸ ਵਾਲੇ 2300 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਪੱਤਰ ਭੇਜੇ ਗਏ ਹਨ। 27 ਜੂਨ ਦੇ ਆਲ-ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਡਰਾਅ ਵਿਚ 4300 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਲਈ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਸਕੋਰ 486 ਸੀ। 28 ਜੂਨ ਨੂੰ ਆਈਆਰਸੀਸੀ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਆਧਾਰਤ ਚੋਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਪੱਤਰ ਭੇਜੇ ਸਨ। ਕੁਲ ਮਿਲਾ ਕੇ 500 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਵਿਚ ਤਜਰਬੇ ਅਤੇ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 476 ਸੀਆਰਐਸ ਸਕੋਰ ਨਾਲ ਪੀਆਰ ਵਾਸਤੇ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। 31 ਮਈ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਮੰਤਰੀ ਸੀਨ ਵੇਜ਼ਰ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਆਈਆਰਸੀਸੀ ਨੇ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਆਧਾਰਤ ਚੋਣ ਲਈ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਰੂਪ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

## ਟਰੂਡੋ ਵਲੋਂ ਕਾਰਬਨ ਨਿਕਾਸ ਅਤੇ ਬੀਸੀ ਪੋਰਟ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਹੜਤਾਲ ਬਾਰੇ ਅਲਬਰਟਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਸਮਿਥ ਨਾਲ ਚਰਚਾ

ਕੈਲਗਰੀ-ਪ੍ਰਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਅਲਬਰਟਾ ਦੀ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਡੇਨੀਅਲ ਸਮਿਥ ਨਾਲ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ

ਸਟੈਪੀਡ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ ਸਨ। 10 ਦਿਨ ਦੇ ਕੈਲਗਰੀ ਸਟੈਪੀਡ ਵਿਚ ਪੱਛਮੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦਾ 10



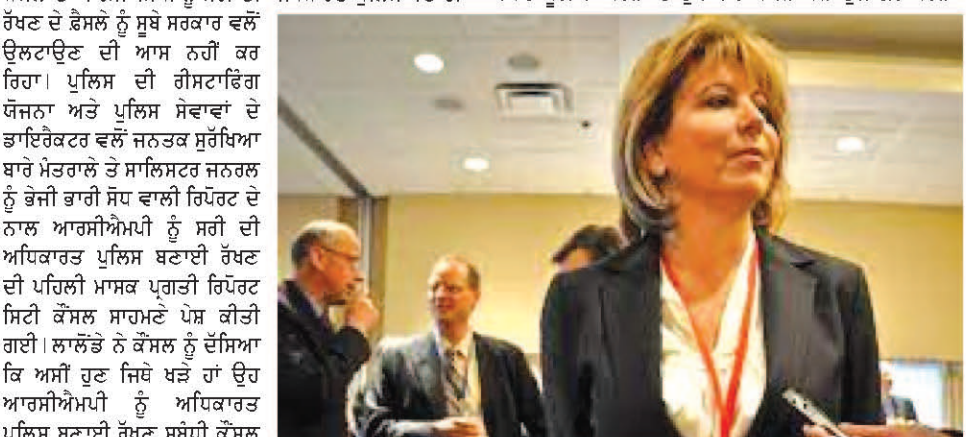
ਦਿਨਾਂ ਜਸ਼ਨ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਪਰੇਡ, ਰੋਡੀਓ ਸਮਾਗਮ, ਪੈਨਕੇਕ ਬ੍ਰੇਕਫਾਸਟ ਅਤੇ ਸੰਗੀਤ ਸਮਾਰੋਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਮਿਥ ਨਾਲ ਮੀਟਿੰਗ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਦੌਰੇ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਪੜਾਅ ਸੀ। ਸਮਿਥ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਕਈ ਗੰਭੀਰ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਸ 'ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਅਸੀਂ 2050 ਤਕ ਆਪਣੀ ਨਿਕਾਸੀ ਵਿਚ ਕਮੀ ਅਤੇ ਉਰਜਾ ਵਿਕਾਸ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਇਕ ਕਾਰਬਨ ਰਹਿਤ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਨਾਲ ਲਿਆਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਕੁਝ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਕੁਝ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਮਿਥ ਨੇ 2035 ਤਕ ਨੈੱਟ-ਜ਼ੀਰੋ ਬਿਜਲੀ ਗਰਹਿ ਦੇ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਤੋਂ ਮੂੰਹ ਮੌੜਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਆਰਥਿਕਤਾ ਨੂੰ ਮੋਟੀ ਮਦਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਅਲਬਰਟਾ ਲਈ ਹਕੀਕਤ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦੀ।

ਕਾਰਬਨ ਦੇ ਨਿਕਾਸ ਅਤੇ ਬੀਸੀ ਪੋਰਟ ਕਾਮਿਆਂ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੜਤਾਲ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ। ਦੋਵੇਂ ਨੇਤਾ ਕੈਲਗਰੀ

## ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਲਈ ਸੂਬੇ ਵਲੋਂ ਉਲਟ ਹੋਣ ਦੀ ਆਸ ਨਹੀਂ-ਸਰੀ ਸਿਟੀ ਮੈਨੇਜਰ

ਸਰੀ-ਸਿਟੀ ਮੈਨੇਜਰ ਵਿਨਸੇਂਟ ਲਾਲੋਂਡੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼ਹਿਰ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੂੰ ਸਰੀ ਦੀ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪੁਲਿਸ ਬਣਾਈ

ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਕਿਵੇਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨਾ ਹੈ ਉਸ ਬਾਰੇ ਕੌਂਸਲ ਕੋਲ ਉਜਾਗਰ ਕਰਨਾ



ਰੱਖਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਸੂਬੇ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਉਲਟਾਉਣ ਦੀ ਆਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ। ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਗੈਸਟਾਫਿੰਗ ਯੋਜਨਾ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਵਲੋਂ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਮੋਤਰਾਲੇ ਤੇ ਸਾਲਿਸਟਰ ਜਨਰਲ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਭਾਰੀ ਸੋਧ ਵਾਲੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਨਾਲ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੂੰ ਸਰੀ ਦੀ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪੁਲਿਸ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਮਾਸਕ ਪ੍ਰਗਤੀ ਰਿਪੋਰਟ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਲਾਲੋਂਡੇ ਨੇ ਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅਸੀਂ ਹੁਣ ਜਿਥੇ ਖੜੇ ਹਾਂ ਉਹ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪੁਲਿਸ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਸਬੰਧੀ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਸਾਨੂੰ ਸਪਸ਼ਟ ਹਦਾਇਤ ਹੈ, ਮੋਤਰਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਿਟੀ

ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਨਿਸ਼ਚਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਉਲਟਾਉਣ ਦੀ ਆਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ।

### UNI GLOBAL IMMIGRATION CONSULTING SERVICES LTD.

Your Dream.....Our Passion

**For All Your Immigration Related Needs**

- Express Entry (PR)
- FSW, FST
- Canadian Experience Class
- LMIA & Work Permit
- PNP
- Spousal (Marriage) Sponsorship
- Business (Investor) Visa
- Study Visa
- Care-giver (Nanny)
- Visitor Visa
- Super Visa
- Citizenship Application
- Refusal Cases
- IEC

We also help employers in hiring temporary foreign workers(TFW). We help employers in each and every step of acquiring Temporary Foreign Workers

**Tel: 604-338-4975  
604-507-9962**

#12387 - 75 Ave., Surrey BC V3W 2S7  
Email: contactuniglobal@gmail.com

### HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ☑ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ☑ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ
- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage (\*Conditions apply)

Professional & Experienced  
**MORTGAGE CONSULTANT**

**Ph: 604-593-6622**  
**Fax: 604-593-6615**

Unit 204 - 7928 128 St.  
(York Business Centre) Surrey

[www.homelandmortgage.ca](http://www.homelandmortgage.ca),  
[homelandmortgage@hotmail.com](mailto:homelandmortgage@hotmail.com)

**KULDIP S PANESAR**  
Senior Mortgage Advisor  
Cell: 604-308-6839



## ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਮਿਲਣ ਪਿੱਛੋਂ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਪੁਲਿਸ ਵੈਲੀ 'ਚ ਪੁੱਜੀ

ਸਰੀ-ਇੱਥੋਂ ਦੇ 104 ਐਂਟੀਨਿਊ ਦੇ 12900 ਬਲਾਕ ਵਿਚ ਇਕ ਘਰ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਕਬਿਤ ਹਮਲੇ ਪਿੱਛੋਂ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੈਰਾਮੈਡਿਕਸ ਨੇ ਪੀੜਤ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਿਹੜਾ ਮਾਮੂਲੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਰਾਤ 1.15 ਵਜੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਮਿਲਣ ਪਿੱਛੋਂ ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਅਤੇ ਲੇਅਰ ਮੋਨਲੋਡ ਇੰਟੀਗ੍ਰੇਟਿਡ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਰਿਸਪਾਂਸ ਟੀਮ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪੁੱਜੀ। ਸਾਰਜੈਂਟ ਟੈਮੀ ਲੋਥ ਨੇ ਨਾਉ ਲੀਡਰ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਨਤਾ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਕੋਈ ਖਤਰਾ ਨਹੀਂ। ਹਥਿਆਰਾਂ ਸਬੰਧੀ ਫੋਨ ਕਾਲ ਮਿਲਣ ਪਿੱਛੋਂ ਉਥੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਪੁਲਿਸ ਪਹੁੰਚ ਗਈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ 128 ਸਟਰੀਟ ਦੇ ਉਲਡ ਯਾਲੋ ਰੋਡ ਵਿਚਕਾਰ 104 ਐਂਟੀਨਿਊ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਘਟਨਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

## ਬੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਕਿਰਾਇਆ ਮਾਰਕੀਟ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਸਰੀ

ਸਰੀ-ਸਰੀ ਸਿਟੀ ਸਟਾਫ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਬੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਕਿਰਾਇਆ ਮਾਰਕੀਟ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮਤੇ ਨੂੰ ਕੋਲ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇਣ ਪਿੱਛੋਂ ਬੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਕਿਰਾਇਆ ਮਾਰਕੀਟ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੋਲ ਨੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਕੋਲਰ ਪ੍ਰਦੀਪ ਕੂਨਰ ਦੇ ਮਤੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ। ਕੋਲਰ ਪ੍ਰਦੀਪ ਕੂਨਰ ਨੇ ਇਕ ਮਤਾ ਪੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਬੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਕਿਰਾਇਆਂ ਦੀ ਅੰਦਾਜ਼ਨ ਇਨਵੈਂਟਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਰੋਲੇ ਰੱਪੇ ਅਤੇ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਰਗੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਅਤੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਕਿਰਾਇਤੀ ਸੰਭਾਵੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਇਨਵੈਂਟਰੀ ਬਾਰੇ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਸੀ।

## ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਖਿਲਾਫ ਕਈ ਅਪਰਾਧਾਂ ਦੇ ਦੋਸ਼

ਸਰੀ-ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰੋਬੇਸ਼ਨਰੀ ਕੰਸਟੇਬਲ ਖਿਲਾਫ ਕਈ ਜ਼ੁਰਮਾਂ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਬੀਸੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਵਿਰੋਧੀ ਜਾਂਚ ਆਖਿਆ ਹੈ। ਦਾਉਦ ਸ਼ੋਕਰੀ 24 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਉਸ ਉੱਪਰ 13 ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ ਜਿਸ ਵਿਚ ਦੋ ਦੋਸ਼ ਭੰਗ ਵੈਫ਼ਰ ਨਾਲ, ਇਕ ਦੋਸ਼ ਕੰਟਰੋਲ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥ ਦੀ ਤਸਕਰੀ ਅਤੇ ਅੰਨ ਦੋਸ਼ ਭਰੋਸੇ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ। ਇਕ ਦੋਸ਼ ਡਕੈਤੀ ਕਰਨ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਕ ਦੋਸ਼ 5000 ਡਾਲਰ ਦੀ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਮੁਤਾਬਿਕ 2020 ਦੀਆਂ ਗਰਮੀਆਂ ਦੌਰਾਨ ਬੀਸੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਬੇਸ਼ਨਰੀ ਸਰੀ ਮਾਉਂਟੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਪਿੱਛੋਂ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਦੋਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਨਾਲ ਗਲਤ ਗੰਢਤੁਪ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ।

# ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ 24 ਦੀ ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੇਗੀ ਆਪਣਾ ਯੂਟਿਊਬ ਚੈਨਲ-ਧਾਮੀ

ਐਮਿਤਸਰ-ਇਥੇ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ ਕੀਰਤਨ ਦੇ ਸਿੱਧੇ ਪ੍ਰਸਾਰਨ ਵਾਸਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ 24 ਜੁਲਾਈ ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਆਪਣਾ ਯੂਟਿਊਬ ਚੈਨਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਇੱਥੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਇੱਕ ਨੁਕਾਤੀ ਏਜੰਡੇ 'ਤੇ ਸੱਦੀ ਐਂਟਿਗ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਹੇਗਾਮੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਐਡਵੋਕੇਟ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਨੇ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ ਯੂਟਿਊਬ ਚੈਨਲ ਸ਼ੁਰੂ ਲਈ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਵਾਸਤੇ ਨਿੱਜੀ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਕੀਰਤਨ ਪ੍ਰਸਾਰਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹੱਕ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਕੋਲ ਹੋਣਗੇ। ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਜਲਦੀ ਹੀ ਆਪਣਾ

ਯੂਟਿਊਬ ਚੈਨਲ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ। ਅਪਣਾ ਨਿੱਜੀ ਯੂਟਿਊਬ ਚੈਨਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਲੜੀਵਾਰੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵੀ ਅਰੰਭ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸਬ ਕਮੇਟੀ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲੀ ਸਬ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਮਾਹਿਰਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਮੈਂਬਰ ਵੱਲੋਂ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਇਹ ਸਮੁੱਚੀ ਕਾਰਵਾਈ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਦੇ ਦਿਸ਼ਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਮੁਤਾਬਿਕ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਯੂਟਿਊਬ ਚੈਨਲ ਦਾ ਨਾਮ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਐਮਿਤਸਰ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਸਵੇਰੇ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਵੇਲੇ

ਕੀਰਤਨ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਪ੍ਰਸਾਰਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਅਮਲ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਜੈ ਇੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਦੀ ਢੁਆ-ਢੁਆਈ ਵਿੱਚ ਲੱਗੇ ਟਰੈਕਟਰ ਉੱਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਜਥਰੀ ਰੋਕਣ ਦੀ ਵੀ



## ਜੈ ਇੰਦਰ ਕੌਰ ਤੇ ਕੈਬਨਿਟ ਮੰਤਰੀ ਜੋੜਾਮਾਜਰਾ ਵਿਚਾਲੇ ਤਿੱਖੀ ਬਹਿਸ

ਪਟਿਆਲਾ-ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਰਾਹਤ ਸਮੱਗਰੀ ਲਿਜਾਣ ਵਾਸਤੇ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਧੀ ਤੇ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਸੂਬਾ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜੈ ਇੰਦਰ ਕੌਰ ਅਤੇ ਕੈਬਨਿਟ ਮੰਤਰੀ ਚੇਤਨ ਸਿੰਘ ਜੋੜਾਮਾਜਰਾ ਵਿਚਾਲੇ ਤਿੱਖੀ ਬਹਿਸ ਹੋ ਗਈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਦੋਵੇਂ ਆਗੂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ 'ਭੁੱ-ਭੁੱ, ਮੈਂ-ਮੈਂ' ਕਰਦੇ ਵੀ ਸੁਣੇ ਗਏ। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਜੋੜਾਮਾਜਰਾ ਨੇ ਜੈ ਇੰਦਰ ਕੌਰ 'ਤੇ ਹੜ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵੰਡੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸਰਕਾਰੀ ਰਾਹਤ ਕਾਰਜ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ ਪਾਉਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਜੈ ਇੰਦਰ ਕੌਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕਿ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਹੜ੍ਹਾਂ 'ਚ ਘਿਰੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਮੰਗੀ ਇੱਕ ਕਿਸ਼ਤੀ ਤੋਂ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਤੋਂ ਉਹ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਸਨ। ਇਹ ਘਟਨਾ ਹਰਿਆਣਾ ਦੀ ਹੱਦ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ ਪਿੰਡ ਸੱਸਾ ਗੁੱਜਰਾਂ ਵਿੱਚ ਉਸ ਵੇਲੇ ਵਾਪਰੀ ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰੀ ਰਾਹਤ ਕਾਰਜ ਦੀ ਦੇਖ ਰੇਖ ਕਰ ਰਹੇ ਸੂਚਨਾ ਤੇ ਲੋਕ ਸੰਪਰਕ ਮੰਤਰੀ ਜੋੜਾਮਾਜਰਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਟਰੈਕਟਰ ਟਰਾਲੀ ਤੋਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਉਤਾਰਕੇ ਕੁਝ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵੱਲ ਭੇਜਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਸੇ ਵੇਲੇ ਉਥੇ ਪੁੱਜੇ ਜੈ ਇੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਇੱਕ ਕਿਸ਼ਤੀ ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਰਾਹਤ ਕਾਰਜਾਂ ਵਾਸਤੇ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਮੰਤਰੀ ਤੇ ਜੈ ਇੰਦਰ ਕੌਰ ਵਿਚਾਲੇ ਮਾਹੌਲ ਤਣਾਅਪੂਰਨ ਹੋ ਗਿਆ। ਜੈਇੰਦਰ ਕੌਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਸ਼ਤੀ ਲਈ ਪਟਿਆਲਾ ਦੇ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸਣੇ ਹੋਰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕਈ ਵਾਰ ਫੋਨ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਕੋਈ ਵੀ

ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਮੌਕੇ ਉੱਤੇ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਵੀ ਪਾਰਾ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ। ਜਦੋਂ ਜੈ ਇੰਦਰ ਨੇ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਜੋੜਾਮਾਜਰਾ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੌਣ ਹੋ? ਤਾਂ ਅੱਗੋਂ ਤੈਸ 'ਚ ਜਵਾਬ ਸੀ ਕਿ 'ਮੈਂ ਮੰਤਰੀ ਹਾਂ', ਜੋੜਾਮਾਜਰਾ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਆਖਿਆ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਹੜੀ ਹੋਸੀਅਤ ਨਾਲ ਹੁਕਮ ਚਲਾ ਰਹੇ ਹੋ? ਕਿਉਂ ਵਿਘਨ ਪਾ ਰਹੇ ਹੋ? ਜੈਇੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, 'ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ, ਲੋਕ ਹੜ੍ਹ 'ਚ ਡੁੱਬ ਰਹੇ ਹਨ, ਕੋਈ ਰਾਹਤ ਸਮੱਗਰੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੀ।' ਜਦੋਂ ਮੰਤਰੀ ਜੋੜਾਮਾਜਰਾ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਜੈ ਇੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਜਿਵੇਂ ਹੜ੍ਹਾਂ

ਦੀ ਰਾਹਤ ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਵੰਡ ਵੇਲੇ ਵਿਘਨ ਪਾਇਆ ਹੈ, ਉਹ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਉਹ ਹੜ੍ਹ ਸੇਵਾ ਦੇ ਨਾਂ ਉੱਤੇ ਸਿਆਸਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਦਕਿ ਸਿਆਸਤ ਦਾ ਵੇਲਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੈ ਇੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਕਿਸ਼ਤੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਜਥਰੀ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਜੋ ਕਿ ਸੱਤਾ ਦਾ ਹੰਕਾਰ ਹੈ। ਉਧਰ ਕੈਬਨਿਟ ਮੰਤਰੀ ਜੋੜਾਮਾਜਰਾ ਅੱਜ ਧਰਮਹੋੜੀ, ਨਵਾਂ ਗਾਉਂ, ਸੱਸਾ ਖੇਹ, ਸੱਸਾ ਗੁੱਜਰਾਂ, ਮਾਂਗਟਾਂ ਆਦਿ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਤੇ ਹੋਰ ਸਮੱਗਰੀ ਅਤੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਲਈ ਚਾਰਾ ਆਦਿ ਲੈ ਕੇ ਗਏ।

## ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਅਤੇ ਸੰਜੇ ਸਿੰਘ ਨੂੰ 26 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਦੀ ਹਦਾਇਤ

ਸਫ਼ਾ 1 ਦੀ ਬਾਕੀ ਵਿਰੋਧ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦੇਵੇ ਕਿ ਦੋਵੇਂ 'ਆਪ' ਆਗੂ ਅਗਲੀ ਤਰੀਕ 'ਤੇ ਜ਼ਰੂਰ ਹਾਜ਼ਰ ਰਹਿਣ ਕਿਉਂਕਿ ਮੁਕੱਦਮੇ 'ਚ ਦੋਰੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਐਂਡੀਸ਼ਨਲ ਚੀਫ ਮੈਟਰੋਪਾਲਿਟਨ ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ ਐੱਸ ਜੇ ਪਾਂਚਾਲ ਨੇ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਅਤੇ ਸੰਜੇ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ ਕਿ ਉਹ 26 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ 'ਚ ਹਾਜ਼ਰ ਰਹਿਣ।

### ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਬਰੋਕਰ

ਪੜਾਈ ਦੀ **ਅਪ-ਟੂ-ਡੇਟ** ਸਮਗਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਕੋਰਸ

**ਸਿਰਫ 4 ਹਫਤਿਆਂ ਵਿਚ**

ਆਪਣੀ ਸਹੂਲਤ ਅਨੁਸਾਰ ਸਵੇਰ ਜਾਂ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਗਰੁੱਪ/ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖੋ। ਪਾਸ ਹੋਣ ਲਈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੇ ਸੈਪਲ ਟੈਸਟ ਦਾ ਫਾਈਦਾ ਲਵੋ।

**ਫੀਸ \$649** ਸਵੇਰ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਤੱਕ

**ਆਨਲਾਈਨ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਉਪਲੱਬਧ**

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ **ਦੀਪ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ**

**SURE SHOT LEARNING CENTER**  
ਸਿਖੋਰ-ਸ਼ੇਰ ਲਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ

**604.446.2817**  
#102 9360 120 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ

## ACTIVE INSURANCE

Trusted Name In the Community

### ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਲਈ

- ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
- ਘਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਬਿਜ਼ਨੈਸ • ਟਰੈਵਲ

**YOUR NEIGHBOURHOOD AUTOPLAN**

OPEN 7 DAYS A WEEK

**KHALSA BUSINESS CENTRE**  
# 103 - 8334 - 128th St.,  
**604-501-7878**

**VANCOUVER OFFICE:**  
London Sq. 200-3340 Kingsway  
**604-437-7878**

OPEN 6 DAYS A WEEK  
Hours: Mon-Fri: 9:00am to 7:00pm  
Saturday 10:00am to 5:00pm

**SULLIVAN CENTER:**  
#108-14340-64th Ave., Surrey  
**604-593-8899**

**Tarlok (Tony) Chandi**  
778-858-7878

**Arjun Singh**  
604.760.3661





# ਯਮੁਨਾ ਦੇ ਪਾਣੀ 'ਚ ਡੁੱਬਣ ਲੱਗੀ ਦਿੱਲੀ, ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਤੇ ਹੋਰ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਵਾਲੇ ਸਕੱਤਰੇਤ 'ਚ ਪਾਣੀ ਭਰਿਆ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਦਿਓਲ)-ਯਮੁਨਾ ਦੇ ਵਧਦੇ ਪੱਧਰ ਕਾਰਨ ਦਿੱਲੀ ਸਕੱਤਰੇਤ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਭਰ ਗਿਆ। ਇਥੇ

ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਸਕੱਤਰੇਤ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਭਰਨ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਪੁਲੀਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ ਤਾਲਮੇਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਰਾਜਘਾਟ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਸਕੱਤਰੇਤ ਨੂੰ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਸੜਕ ਵੀ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਭਰੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਗੇਟ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਲੋਹੇ ਦੇ ਪੁਲ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਦੀ ਰਿਗ ਰੋਡ 'ਤੇ ਪਾਣੀ ਭਰ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਆਵਾਜਾਈ ਠੱਪ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਗੀਤਾ

ਤੱਕ ਵੱਧ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਨੌੜਲੀਆਂ ਸੜਕਾਂ, ਜਨਤਕ ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚਾ ਡੁੱਬ ਗਿਆ ਅਤੇ

ਨਦੀ ਦੇ ਨੇੜੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ।



ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੈਬਨਿਟ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੀਨੀਅਰ ਨੌਕਰਸ਼ਾਹਾਂ ਦੇ ਨਿਵਾਸ-ਦਫ਼ਤਰ ਹਨ। ਲੋਕ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਮੁਤਾਬਕ ਉਨ੍ਹਾਂ

ਕਲੋਨੀ ਵਿਚਲਾ ਸ਼ਮਸ਼ਾਨਘਾਟ ਪਾਣੀ ਦਾ ਪੱਧਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਧਣ ਕਾਰਨ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਯਮੁਨਾ ਦਾ ਪਾਣੀ ਦਾ ਪੱਧਰ ਅੱਜ ਸਵੇਰੇ 208.48 ਮੀਟਰ

## ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ

**ਮੰਥਲੀ ਪੇਮੈਂਟ ਪਲੈਨ • 45% ਤੱਕ ਡਿਸਕਾਊਂਟ\***

- ਲਾਈਫ • ਡਿਸੇਬਿਲਿਟੀ • ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ • ਹੈਲਥ • ਟਰੈਵਲ • ਵਿਜ਼ਟਰ

ਇੰਡੀਪੈਂਡੈਂਟ ਬਰੋਕਰਜ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮੇਜਰ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀਆਂ ਤੋਂ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਬੈਨੀਫਿਟਸ ਲੈ ਕੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

**YOUR INSURANCE ADVISOR**  
**JATINDER SINGH BHATIA**  
 Former Advocate (India)

### 778.848.1287

jatinder.insurance@hotmail.com

ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭਾਟੀਆ

14768-69A Ave, SURREY BC

\*WITH DEDUCTIBLE.

## India Bookworld

Shop Online At:  
[www.indiabookworld.ca](http://www.indiabookworld.ca)

ਹੱਸਦੇ ਰਹੋ  
ਹਸਾਉਂਦੇ ਰਹੋ



ਭਾਰਤੀ ਸਿੱਖ ਗ੍ਰੰਥ

### ਕਿਤਾਬਾਂ ਹੀ ਕਿਤਾਬਾਂ

ਧਰਮ, ਸੱਭਿਆਚਾਰ, ਇਤਿਹਾਸ, ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਣ, ਬੱਚੇ, ਯੋਗ ਅਤੇ ਸਿਹਤ, ਰਸੋਈ, ਕਲਾ ਅਤੇ ਫਿਲਮਾਂ, ਜੋਤਿਸ਼ ਅਤੇ ਅੰਕ ਵਿਗਿਆਨ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਉਰਦੂ, ਗੁਜਰਾਤੀ, ਬੰਗਾਲੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ।



ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ



ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ



ਕੋਨੇਡਾ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਰਾਸ਼ੀਦੇ ਤੋਂ ਮੁੱਖ ਧਾਰਾ 'ਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਹੋਣ ਦਾ ਸੰਘਰਸ਼



ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ

604-593-5967 | 604-595-2923

Follow us at #

#117B-12888 - 80 Ave., Surrey  
 E: info@indiabookworld.ca



## SUPER VISAS & PNPs

ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ



CANADA IMMIGRATION

- Specialist in marriage appeals & residency appeals
- Under express entry program applicant can come to Canada within 6 month. For assessments you can visit or call.
- Immigration under investment programme

- ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਉ
- 6 ਤੋਂ 8 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਨੈਨੀ ਮੰਗਵਾਉ
- ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪੋਗਰਾਮ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਕੇਸ ਰਿਵਿਊਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
 ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
 ਜੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਪੀ.ਆਰ. ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
 ...ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਪੀ.ਆਰ. ਕਾਰਡ ਬਣਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ,  
 ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ,  
 ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ,  
 ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ,  
 ਮਲਟੀਪਲ ਵੀਜ਼ਾ, LMIA  
 ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ  
 ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ।

Navneet Sharma 778-320-0620

Ph:604-597-1119 | Fax:604-593-5099

#209-7928, 128st. Surrey BC V3W 4E8  
 info@ideaimmigration.com | www.ideaimmigration.com



# ਭਾਰਤੀ ਕੌਂਸਲਖਾਨੇ ਨੂੰ ਅੱਗ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਦਾ ਸੱਚ ਝੂਠ... ?

ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੌਹਲਾ

ਬੀਤੀ 2 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸੈਨ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਕੌਂਸਲਖਾਨੇ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਅੱਗ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਇਕ ਵੀਡੀਓ ਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਜਿੰਦਾਬਾਦ ਦੇ ਨਾਅਰੇ ਅਤੇ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਬਦਲਾ ਹਿੰਸਾ ਦੀ ਕੈਪਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉੱਪਰ ਪਾਏ ਜਾਣ ਉਪਰੰਤ ਭਾਰਤੀ ਮੀਡੀਆ ਦੇ ਇਕ ਹਿੱਸੇ ਵਲੋਂ ਇਸਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸਮਰਥਕਾਂ ਵਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਕੌਂਸਲਖਾਨੇ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਵਜੋਂ ਪ੍ਰਚਾਰਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਿਰਪੱਖ ਮੀਡੀਆ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਮੁਤਾਬਿਕ ਵੱਡੇ ਤੜਕੇ ਲਗਪਗ ਡੇਢ- ਦੋ ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਵਾਪਰੀ ਇਸ ਘਟਨਾ ਵਿੱਚ ਦੋ ਨਕਾਬਪੋਸ਼ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਕੌਂਸਲਖਾਨੇ ਦੇ ਬਾਹਰਲੇ ਗੇਟ ਉੱਪਰ ਤੋਲ ਛਿੜਕਣ ਉਪਰੰਤ ਅੱਗੇ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਦਾ ਦਿਸ਼ ਵੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸਤੋਂ ਜਾਹਰ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਰਾਰਤੀਆਂ ਨੇ ਇਹ ਕੰਮ ਰਾਤ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਤੇ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਏ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਿਕ ਸ਼ਰਾਰਤੀਆਂ ਵਲੋਂ ਅੱਗ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਦੇ ਕੁਝ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਅੱਗ ਬੁਝਾਊ ਅਮਲਾ ਮੌਕੇ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਤੇ ਅੱਗ ਉੱਪਰ ਕਾਬੂ ਪਾ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਜਿਆਦਾਤਰ ਖਬਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਅੱਗ ਬੁਝਾਊ ਅਮਲਾ ਮੌਕੇ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਤੇ ਕੌਂਸਲਖਾਨੇ ਦਾ ਵੱਡਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਣੋਂ ਬਚਾ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਕੌਂਸਲਖਾਨੇ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਜ਼ਖਮੀ ਨਾ ਹੋਣ ਦੀ ਲਾਈਨ ਵੀ ਜੋੜੀ ਗਈ ਜਦੋਂਕਿ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਅੱਗ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰੀ ਹੀ ਰਾਤ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਵਿੱਚ ਸੀ ਤਾਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਕਿਸੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦਾ ਉਥੇ ਮੌਜੂਦ ਹੋਣਾ ਵੀ ਤਾਂ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ। ਤੱਥਸਾਰ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਰਾਰਤੀ ਅਨਸਰਾਂ ਵਲੋਂ ਇਸ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਜਿਵੇਂ ਵੀ ਅੰਜਾਮ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਪਰ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉੱਪਰ ਵੀਡੀਓ ਪਾਏ ਜਾਣ ਉਪਰੰਤ ਖਬਰ ਇਵੇਂ ਪਰਚਾਰੀ ਗਈ ਕਿ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸਮਰਥਕਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਅੰਬੈਸੀ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਉਥੇ ਮੌਜੂਦ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵਾਲ ਵਾਲ ਬਚੇ ਹਨ। ਜੋ ਵੀ ਹੈ ਇਹ ਘਟਨਾ ਕਿਵੇਂ ਤੇ ਕਦੋਂ ਵਾਪਰੀ, ਇਸਦੀ ਜਾਂਚ ਪੜਤਾਲ ਅਮਰੀਕੀ ਪੁਲਿਸ ਤੇ ਖੁਫੀਆ ਵਿਭਾਗ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਅਮਰੀਕੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਵਲੋਂ ਇਸ

ਘਟਨਾ ਦੀ ਟਵੀਟ ਰਾਹੀਂ ਨਿੰਦਾ ਕਰਨ ਤੇ ਇਸਨੂੰ ਅਪਰਾਧਿਕ ਘਟਨਾ ਕਰਾਰ ਦੇਣ ਦਾ ਅਰਥ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਘਟਨਾ ਜਿਵੇਂ ਵੀ ਵਾਪਰੀ, ਵਾਪਰੀ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਫੇਕ ਕਹਿ ਦੇਣ ਨਾਲ ਹੀ ਛੁਟਕਾਰਾ ਨਹੀਂ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਖਾਲਿਸਤਾਨ-ਪੱਖੀਆਂ ਨੇ

ਉਸਦੇ ਪੋਸਟਰ ਛਾਪ ਦੇਣੇ ਇਖਲਾਕੀ ਤੇ ਕਨੂੰਨੀ ਨੁਕਤਾ ਨਿਗਾਹ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਜਾਇਜ਼ ਨਹੀਂ। ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਦੀ ਇਕ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀ ਹਦੂਦ ਵਿੱਚ ਦੁਖਦਾਈ ਹੱਤਿਆ ਦੀ ਘਟਨਾ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਤੇ ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਉਸ

ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਅੱਤਵਾਦ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਦਿਆਂ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਆਪਸੀ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਅਸਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਖਤ ਰੋਸ ਪ੍ਰਗਟਾਏ ਉਪਰੰਤ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਸਫਾਈ ਦੇਣੀ ਪਈ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅੱਤਵਾਦ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਉੱਪਰ ਕਦੇ ਵੀ ਨਰਮ ਨਹੀਂ।

ਸਭ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਵਿਕਸਿਤ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਕੈਨੇਡਾ, ਅਮਰੀਕਾ, ਇੰਗਲੈਂਡ ਤੇ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚ ਵਸਦੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਇਕ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹਿੱਸਾ ਸਿੱਖ ਹਿੱਤਾਂ ਤੇ ਵੱਖਰੇ ਸਿੱਖ ਰਾਜ ਦੀ ਮੰਗ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਆਪਣੀ ਹੋਂਦ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਵਿਕਸਿਤ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਸਿਆਸੀ ਗਲਿਆਰਿਆਂ ਤੱਕ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਹੈ। ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਸਿੱਖ ਹਿੱਤਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਹੁੱਥਕੇ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਸੱਚਾਈ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਭਾਰਤ ਦੇ ਜਿਸ ਪੰਜਾਬ ਪ੍ਰਾਂਤ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਰਾਜ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਥੋਂ ਦੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਕੁਝ ਯਾਦ ਚਿੱਤ ਵੀ ਨਹੀਂ। ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਵਸਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਤੇ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਲਈ ਉਹ ਆਪਣੇ ਢੰਗ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਦੇ ਵੀ ਹਨ। ਸਾਲ 2020-21 ਦੇ ਕਿਸਾਨੀ ਘੋਲ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਤੇ ਜਿੱਤ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆ ਨੇ ਖੜ ਕੇ ਵੇਖਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਲੋਕ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਫਿਰੂਕ ਨਫਰਤ ਦੀ ਥਾਂ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸਾਂਝਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ ਤੇ ਜਮਹੂਰੀ ਢੰਗ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਹੀ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹਾਕਮਾਂ ਤੇ ਸਿਸਟਮ ਨਾਲ ਲੜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਂਤਾਂ ਜਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਟੋਟੇ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਨਵੇਂ ਮੁਲਕ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਲੋਕ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਸਦੀਵੀ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਮਾਨਵੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਤੇ ਅਸਲ ਖੁਸ਼ੀ ਤਾਂ ਸਰਬੱਤ ਦਾ ਭਲਾ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਵਿੱਚ ਹੈ ਜੋ ਸਿੱਖ ਜਗਤ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਬਾਬੇ ਦੇ ਕੇ ਗਏ ਹਨ। ਮਾਨਸ ਕੀ ਜਾਤ ਸਭੋ ਏਕ ਪਹਿਚਾਨਬੋ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਗੁਰੂ ਬਾਬੇ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਹੋਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਰਬੱਤ ਦੇ ਭਲੇ ਦਾ ਪਰਚਮ ਲਹਿਰਾਉਂਦਿਆਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦਾਅਵੇ ਦੇ ਅਰਥ ਇੰਨੇ ਸੰਕੀਰਨ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ? ਹਨੇਰੇ ਵਿੱਚ ਤੀਲੀ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਕੌਣ ਕਰੇ ?



ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਆਗੂ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਉੱਪਰ ਲਗਾਉਂਦਿਆਂ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਅਤੇ ਟੋਰਾਂਟੋ ਵਿੱਚ ਜੋ ਰੋਸ ਰੈਲੀਆਂ ਕੱਢਣ ਦੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਸਬੰਧੀ ਬਣਾਏ ਗਏ ਪੋਸਟਰਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਅੰਬੈਸੀਆਂ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਲਗਾਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਾਤਲ ਐਲਾਨ ਕਰਨਾ, ਬਹੁਤ ਹੀ ਗੰਭੀਰ ਮੁੱਦਾ ਹੈ। ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸਮਰਥਕਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕਾਰਣ ਦੁੱਖ ਤੇ ਰੋਸ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਘਟਨਾ ਲਈ ਕਿਸੇ ਭਾਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਉਣਾ ਤੇ

ਜਾਂਚ ਦੇ ਕਿਸੇ ਨਤੀਜੇ ਉੱਪਰ ਪੁੱਜਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਅਜਿਹੇ ਪੋਸਟਰ ਛਾਪਣੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਪਾਉਣ ਦੇ ਨਾਲ ਸਮਾਜਿਕ ਸਦਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਸੱਟ ਮਾਰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਸਫਾਰਤੀ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਲਈ ਵੀ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀ ਬਰੈਂਪਟਨ ਵਿੱਚ ਇਕ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਮਰਹੂਮ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਕਤਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਝਾਕੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਵਿਵਾਦ ਅਜੇ ਠੱਲਿਆ ਨਹੀਂ ਕਿ ਹੁਣ ਇਹਨਾਂ ਪੋਸਟਰਾਂ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਭਖ ਗਿਆ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਤਾਜਾ ਘਟਨਾਵਾਂ ਉੱਪਰ ਸਖਤ ਰੋਸ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸਨੂੰ

## ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੇ ਸੰਕੇਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣੋ

**F**ace ਚਿਹਰਾ: ਕੀ ਚਿਹਰਾ ਹੇਠਾਂ ਨੂੰ ਢਿਲਕ ਰਿਹਾ ਹੈ?

**A**rms ਬਾਹਵਾਂ: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬਾਹਵਾਂ ਉੱਪਰ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਸਕਦੇ ਹੋ?

**S**peech ਗੱਲ-ਬਾਤ: ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ?

**T**ime ਸਮੇਂ: ਸਮੇਂ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਸਮਝੋ - ਝਟਪਟ 9-1-1 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

**FAST** ਕਿਰਿਆ ਕਰੋ। ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲਾ ਇਲਾਜ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ 9-1-1 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਸਕਿੰਟ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

[heartandstroke.ca/punjabi](http://heartandstroke.ca/punjabi)

<b>REAL ESTATE</b> BUY & SELL	<b>MORTGAGES</b> 1st, 2nd or Private	<b>BUILD WITH WARRANTY</b> BUILD, SUPPORT & ADVICE TEAM WORK
<b>KULWANT ATWAL</b> 604-716-2135	<b>BHAJAN ATWAL</b> 604-773-8426	<b>604-773-8426</b> <b>604-594-7592</b>

**Save Commissions & Get Sold Guaranteed**

**We Help Buyers With Cash Back**

**Buy, Sell, Mortgage or Build With Us:**

**You Will Save Thousands Thousands Dollars**

Buy With Us: Get Full Support  
Sell With Us: Save Money  
Build With Us: Warranty & Support

**“Pre-Register Your House To Sell & Save Thousands Dollars & Guaranteed Sold”**

**RESIDENTIAL CONSTRUCTION**  
**COMMERCIAL**  
**NEW IMMIGRANTS**  
**SELF EMPLOYED**

**PRIVATE MORTGAGES**  
**Support & Good Advice**  
Best Rate Honest Approach  
Quick Approval & No Bank Rules\*

**Real Estate, Mortgage, Build & Warranty, Private Mortgages**

**604-716-2135 604-773-8426**

© Heart and Stroke Foundation of Canada, 2022 | The Heart and / Icon on its own and the heart and / Icon followed by another icon or words are trademarks of the Heart and Stroke Foundation of Canada.





# ਘੱਗਰ ਤੇ ਸਤਲੁਜ ਦਰਿਆਵਾਂ ਵਿਚ ਪਾੜ ਪੈਣ ਨਾਲ ਪਟਿਆਲਾ ਤੇ ਸੰਗਰੂਰ ਜਿਲੇ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਡੁੱਬੇ-ਭਾਗੀ ਬਾਰਿਸ਼ ਕਾਰਣ ਪੰਜਾਬ ਭਰ ਵਿਚ ਹੜ ਆਏ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਹੁਣ ਘੱਗਰ ਤੇ ਸਤਲੁਜ ਦੇ ਪਾਣੀ ਨੇ ਸਰਹੱਦੀ ਪੱਟੀ ਅਤੇ ਸੰਗਰੂਰ ਜਿਲ੍ਹੇ ਨੂੰ ਲਪੇਟ ਵਿਚ ਲੈ ਲਿਆ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਮੌਸਮ ਸਾਫ਼ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਦੋਵੇਂ ਦਰਿਆਵਾਂ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਨਾਲ ਤਬਾਹੀ ਰੁਕ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਹੈ। ਘੱਗਰ ਦਾ ਪਾਣੀ ਮਾਨਸਾ ਜਿਲ੍ਹੇ 'ਚ ਵੀ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ। ਬੇਸ਼ੱਕ ਦਰਿਆਵਾਂ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਦਾ ਪੱਧਰ ਘਟਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਖ਼ਤਰਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਟਲਿਆ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨੇ ਸੁਲੇਮਾਨ ਹੋਂਡ ਵਰਕਸ ਦੇ ਫਲੱਡ ਗੇਟ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ਜਿਸ ਨੇ ਫ਼ਾਜ਼ਿਲਕਾ ਤੇ ਫ਼ਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ਨੂੰ ਹਲਕੀ ਰਾਹਤ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਜਲ ਸਰੋਤ ਵਿਭਾਗ ਨੇ 10 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰੀ ਜਲ ਸਰੋਤ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭੇਜੀ ਸੀ ਕਿ ਸਤਲੁਜ ਦਾ ਕਰੀਬ ਦੋ ਲੱਖ ਕਿਊਸਿਕ ਪਾਣੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵੱਲ ਛੱਡਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਨਿਯਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਜੇਕਰ 50 ਹਜ਼ਾਰ ਕਿਊਸਿਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਾਣੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵੱਲ ਛੱਡਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਬਾਰੇ ਅਗੇਤੀ ਸੂਚਨਾ ਦੇਣੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਹਰੀਕੇ ਹੋਂਡ ਵਰਕਸ ਤੋਂ ਦੋ ਲੱਖ ਕਿਊਸਿਕ ਪਾਣੀ ਛੱਡਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ ਅੱਗੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਕਸੂਰ ਅਤੇ ਮੁੜ ਹੁਸੈਨੀਵਾਲਾ ਲਾਗੇ ਦਾਖ਼ਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਫਿਰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵੱਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫ਼ਾਜ਼ਿਲਕਾ ਤੇ ਫ਼ਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ਵਿਚ ਮੀਂਹ ਬਹੁਤ ਹੀ ਘੱਟ ਪਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਥੇ ਸਤਲੁਜ ਦੇ ਪਾਣੀ ਦੀ ਮਾਰ ਜ਼ਰੂਰ ਵਧ ਗਈ ਹੈ। ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਰਾਹਤ ਕੈਂਪ ਬਣਾਏ ਹਨ ਅਤੇ ਦਰਜਨਾਂ ਪਿੰਡ ਪਾਣੀ ਦੀ ਮਾਰ ਹੇਠ ਆ ਗਏ ਹਨ। ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਅਤੇ ਪੱਟੀ ਦੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਦਾਖ਼ਲ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ-ਪਾਕਿ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਸੀਮਾ 'ਤੇ ਕੰਡਿਆਲੀ ਤਾਰ ਲਾਗਲੇ ਖੇਤ ਵੀ

ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਘੱਗਰ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਘਟਿਆ ਹੈ ਪਰ ਦੋ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਚੱਲਿਆ ਪਾਣੀ ਮੁਨਕ-ਖਨੌਰੀ ਪੁੱਜ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਮਕਰੋੜ, ਮੰਡਵੀ ਅਤੇ ਫੁਲਦ ਪਿੰਡਾਂ ਲਾਗੇ ਘੱਗਰ ਵਿਚ ਪਾੜ ਪੈ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੁਨਕ ਅਤੇ ਖਨੌਰੀ ਦੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਦਾਖ਼ਲ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਫੌਜ ਨੇ ਮੋਰਚਾ ਸੰਭਾਲ ਲਿਆ ਹੈ। ਘੱਗਰ ਨੇੜਲੇ ਖੇਤ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਜਲ-ਥਲ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਪਟਿਆਲਾ ਜਿਲ੍ਹੇ ਵਿਚ ਹਰਿਆਣਾ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਟਾਂਗਰੀ ਨਦੀ ਵੀ ਦੋ-ਤਿੰਨ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਟੁੱਟ ਗਈ ਹੈ। ਪਟਿਆਲਾ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਰਾਹਤ ਕਾਰਜ ਮੱਠੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਕਾਫ਼ੀ ਤੇਜ਼ ਹਨ। ਪੈਂਗ ਡੈਮ ਵਿੱਚੋਂ ਬਿਆਸ ਵਿਚ ਆਇਆ ਪਾਣੀ ਹਾਲੇ ਕੰਟਰੋਲ ਹੇਠ ਹੀ ਹੈ। ਰੋਪੜ, ਪਟਿਆਲਾ, ਫ਼ਤਿਹਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ, ਮੁਹਾਲੀ ਅਤੇ ਜਲੰਧਰ ਜਿਲ੍ਹਿਆਂ ਵਿਚ ਰਾਹਤ ਕੰਮ ਚੱਲ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪੁੱਸੀ ਬੰਨ੍ਹ ਵਿਚ ਪਏ ਪਾੜ ਪੂਰੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਮੌਸਮ

ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਆਉਂਦੇ ਤਿੰਨ-ਚਾਰ ਦਿਨ ਰਾਹਤ ਭਰੇ ਦੱਸੇ ਹਨ ਪ੍ਰੰਤੂ 16 ਜੁਲਾਈ ਤੱਕ ਕੁੱਝ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਬਾਰਸ਼ ਪੈਣ ਦੀ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਹਿਮਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿਚ 15 ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ ਮੁੜ ਪੈਣ ਵਾਲਾ ਮੀਂਹ ਪੰਜਾਬ ਲਈ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਮੀਂਹ ਡੈਮਾਂ 'ਚ ਪਾਣੀ ਦਾ ਪੱਧਰ ਵਧਾਏਗਾ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਲੰਬੇ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਵਿਚ ਅੱਠ ਮੋਤਾਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਜਿਸ ਨਾਲ ਮੀਂਹਾਂ ਦੌਰਾਨ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮੋਤਾਂ ਦਾ ਅੰਕੜਾ 16 ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਵਿਚ ਘਰ ਦੀ ਛੱਤ ਡਿੱਗਣ ਨਾਲ ਇੱਕੋ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਤਿੰਨ ਜੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਮਾਛੀਵਾੜਾ ਦੀ ਇਦਰਾ ਕਾਲੋਨੀ ਵਿਚ ਵੀ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਸੱਪ ਦੇ ਭੱਸਣ ਨਾਲ ਹੋਈ ਹੈ ਜੋ ਮੀਂਹ ਦੇ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਆਇਆ ਸੀ। ਉਧਰ ਪਟਿਆਲਾ ਅਤੇ ਫ਼ਤਿਹਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਜਿਲ੍ਹਿਆਂ ਵਿਚ ਦੋ-ਦੋ ਮੋਤਾਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ।

**ਇੱਕ ਇੱਕ ਪੈਸੇ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਕਰਾਂਗੇ- ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ**  
ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਮੀਂਹ ਕਾਰਨ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਪੈਸੇ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਆਖੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਹਾਲਾਤ ਉੱਤੇ ਪਲ-ਪਲ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁਸ਼ਕਲ ਦੀ ਇਸ ਘੜੀ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਦੀ ਕੋਈ ਕਸਰ ਬਾਕੀ ਨਹੀਂ ਛੱਡੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸੂਬੇ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਰਾਹਤ ਤੇ ਬਚਾਅ ਕਾਰਜ ਚਲਾਉਣ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੂਬੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਡੈਮ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਨ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਖ਼ਤਰੇ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਵਗ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਮੀਦ ਜਤਾਈ ਕਿ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਤੱਕ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਾਣੀ ਦੇ ਪੱਧਰ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਜਾਨ ਤੇ ਮਾਲ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨ ਲਈ ਮਸ਼ੀਨਰੀ ਦਾ ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਖੇਤੀ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਅੱਜ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਬਰਸਾਤਾਂ ਕਾਰਨ ਹੋਏ ਫ਼ਸਲੀ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੰਗ ਲਈ ਹੈ। ਮਹਿਕਮੇ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਨੇ ਅੱਜ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਭੇਜ ਕੇ ਮੀਂਹਾਂ ਕਾਰਨ ਨੁਕਸਾਨੀ ਫ਼ਸਲ ਅਤੇ ਘੱਟ ਨੁਕਸਾਨ ਵਾਲੀ ਫ਼ਸਲ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਫ਼ੋਰੀ ਮੰਗੇ ਹਨ। ਜਿਹੜੀ ਫ਼ਸਲ ਮੁੜ ਚੱਲ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦੀ ਮੁੜ ਬਿਜਾਦ ਦੀ ਘੱਟ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਵੀ ਮੰਗੇ ਗਏ ਹਨ।



# ਓਸ਼ਨ ਵਿਊ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

## OCEAN VIEW FISH CANNERY

**ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।**

- ◆ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ◆ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ◆ ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ◆ ਕੰਮ ਤੇ ਹੁਣੇ ਲੱਗਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ।

**604-594-0616**

**ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।  
ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।**





## ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਵਲੋਂ ਦੁਵੱਲੇ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਲਈ ਫਰਾਂਸ ਦਾ ਦੌਰਾ

ਸਫ਼ਾ 1 ਦੀ ਬਾਕੀ

ਮੋਦੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਫਰਾਂਸੀਸੀ ਹਮਰੁਤਬਾ ਐਲਿਜ਼ਬੇੱਥ ਬੋਰਨ ਤੇ ਸੈਨੇਟ ਮੁਖੀ ਜੇਰਾਰਡ ਲਾਰਚਰ ਨਾਲ ਬੈਠਕਾਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਮੁਲਕ ਨਾਲ ਰਣਨੀਤਕ ਭਾਈਵਾਲੀ ਨੂੰ ਨਵੀਆਂ ਬੁਲੰਦੀਆਂ 'ਤੇ ਲਿਜਾਣ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕੀਤਾ। ਮੋਦੀ ਮਗਰੋਂ ਪੈਰਿਸ ਦੇ ਹੋਟਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ। ਹੋਟਲ ਦੇ ਬਾਹਰ ਜੁੜੇ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੇ ਮੋਦੀ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੌਰਾਨ 'ਭਾਰਤ ਮਾਤਾ ਦੀ ਜੈ' ਦੇ ਨਾਅਰੇ ਵੀ ਲਾਏ। ਮੋਦੀ ਮਗਰੋਂ ਫਰਾਂਸੀਸੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ, ਸੀਈਓਜ਼ ਤੇ ਉੱਧੀਆਂ ਹਸਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਮਿਲੇ।

### 26 ਰਾਫ਼ਾਲ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਸਕੌਰਪੀਨ ਪਣਭੁੱਬੀਆਂ ਦੀ ਖਰੀਦ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ

ਭਾਰਤ ਨੇ ਫਰਾਂਸ ਤੋਂ ਰਾਫ਼ਾਲ ਲੜਕੂ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਦੇ 26 ਨੇਵਲ ਵੇਰੀਐਂਟ (ਜਲਸੈਨਾ ਲਈ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਾਰੂਪ) ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਸਕੌਰਪੀਨ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੀਆਂ ਪਣਭੁੱਬੀਆਂ ਖਰੀਦਣ ਦੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜਨਾਥ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਡਿਫੈਂਸ ਐਕੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਕੌਂਸਲ (ਡੀਏਸੀ) ਨੇ ਖਰੀਦ ਤਜਵੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਮੌਕੇ ਹਰੀ ਝੰਡੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਅੱਜ ਤੋਂ ਦੋ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਯਾਤਰਾ 'ਤੇ ਹਨ। ਰੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਵਿਚਲੇ ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 26 ਰਾਫ਼ਾਲ-ਐੱਮ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਚਾਰ

ਏਅਰਕ੍ਰਾਫਟ ਟ੍ਰੇਨਰ ਹੋਣਗੇ। ਰਾਫ਼ਾਲ-ਐੱਮ ਲੜਕੂ ਜਹਾਜ਼ ਡੈੱਕ-ਅਧਾਰਿਤ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਦਾ ਨੇਵਲ ਵੇਰੀਐਂਟ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਡਾਲਿਵਰੀ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ 'ਤੇ ਹਸਤਾਖਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਮਝੌਤੇ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਰੂਪ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਾਲ ਦਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਕੀਮਤ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਅਜੇ ਵਿਸਥਾਰਿਤ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਹੈ। ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਡੀਏਸੀ ਨੇ 26 ਰਾਫ਼ਾਲ ਸਾਗਰੀ ਲੜਕੂ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਵਿਚਲੇ ਕਰਾਰ (ਆਈਜੇਏ) ਤਹਿਤ ਫਰਾਂਸ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਜਲਸੈਨਾ ਨੂੰ ਸਹਾਇਕ ਸਾਜ਼-ਸਮਾਨ, ਹਥਿਆਰ, ਸਿਮੂਲੇਟਰ, ਪੁਰਜ਼ੇ, ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਅਮਲੇ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਤੇ ਲੌਜਿਸਟਿਕ ਸਪੋਰਟ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇਗੀ।" ਰੱਖਿਆ ਖਰੀਦ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਇਸ ਨਵੇਂ ਕਰਾਰ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਤੇ ਫਰੈਂਚ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਇਮੈਨੂਅਲ ਮੈਕਰੌਂ ਬੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਐਲਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਡੀਏਸੀ ਨੇ ਤਿੰਨ ਵਾਧੂ ਸਕੌਰਪੀਨ ਪਣਭੁੱਬੀਆਂ ਖਰੀਦਣ ਦੀ ਵੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਪਿਛ ਪਣਭੁੱਬੀਆਂ ਮਾਜ਼ਗਾਓਂ ਡੌਕ ਸਿਪਿਲਡਰਜ਼ ਲਿਮਿਟਡ (ਐੱਮਡੀਐੱਲ) ਵੱਲੋਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਹਨ। ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉੱਚ ਸਵਦੇਸ਼ੀ ਸਮੱਗਰੀ ਨਾਲ ਲੈਸ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਾਧੂ ਪਣਭੁੱਬੀਆਂ ਦੀ ਖਰੀਦ ਨਾ ਸਿਰਫ ਭਾਰਤੀ ਜਲਸੈਨਾ ਦੇ ਲੌੜੀਏ ਬਲ ਪੱਧਰ ਅਤੇ ਸੰਚਾਲਨ ਤਿਆਰੀ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗੀ, ਸਗੋਂ ਘਰੇਲੂ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਅਹਿਮ ਮੌਕੇ ਵੀ ਪੈਦਾ ਹੋਣਗੇ।

## ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਵਲੋਂ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ 'ਚ ਮੁੜ ਵਾਧਾ

ਸਫ਼ਾ 1 ਦੀ ਬਾਕੀ

ਪਰ ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ ਆਰਥਿਕ ਅੰਕੜੇ ਸੈਂਟਰਲ ਬੈਂਕ ਸਮੇਤ ਬਹੁਤੀਆਂ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹਨ। ਪਿਛਲੀਆਂ ਗਰਮੀਆਂ ਤੋਂ ਭਾਵੇਂ ਮਹਿੰਗਾਈ ਕਾਰੀ ਘਟ ਹੈ ਪਰ ਕਈ ਵਸਤਾਂ ਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਲਗਾਤਾਰ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਧ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਮਈ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਮਹਿੰਗਾਈ ਦਰ 3.4 ਫੀਸਦੀ ਸੀ ਜਿਹੜੀ ਪਿਛਲੀਆਂ ਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ 8.1 ਫੀਸਦੀ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਹੈ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਨਾਲੋਂ ਗਰੇਜ਼ਰੀ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ 9 ਫੀਸਦੀ ਵਧੀਆਂ ਹਨ। ਸੈਂਟਰਲ ਬੈਂਕ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮੁਦਰਾ ਨੀਤੀ ਰਿਪੋਰਟ ਜਾਰੀ ਕਰਦਿਆਂ ਤਾਜ਼ਾ ਆਰਥਿਕ ਅਨੁਮਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਦੋ ਫੀਸਦੀ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ 'ਤੇ ਆਉਣ ਲਈ ਲੰਬਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗੇਗਾ। ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਹੁਣ ਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਮਹਿੰਗਾਈ ਦੀ ਦਰ ਤਿੰਨ ਫੀਸਦੀ ਦੇ ਨੇੜੇ ਰਹੇਗੀ ਅਤੇ ਇਹ 2025 ਦੇ ਮੱਧ ਤਕ ਦੋ ਫੀਸਦੀ 'ਤੇ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੈਂਟਰਲ ਬੈਂਕ ਇਸ ਸਾਲ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਆਸ ਵੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਅਸਲ ਕੁਲ ਘਰੇਲੂ ਉਤਪਾਦ ਦੇ ਵਾਧੇ ਦੇ ਆਪਣੇ ਅਨੁਮਾਨ ਨੂੰ 2023 ਲਈ 1.1 ਫੀਸਦੀ ਤੋਂ ਵਧਾ ਕੇ 1.8 ਫੀਸਦੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

### ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਮਾਰਟਗੇਜਸ 'ਤੇ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਵਧਾਈਆਂ

ਉੱਚ-ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਮਕਾਨਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੋਹਿਬਿਟਿਗ ਲਾਗਤ ਉੱਚੀਆਂ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ 2023 ਵਿੱਚ ਦੂਸਰੀ ਵਾਰ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾ ਕੇ 4.75 ਫੀਸਦੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। 2021 ਪਿੱਛੋਂ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਇਸ ਪੱਧਰ ਤਕ ਨਹੀਂ ਸਨ ਪਹੁੰਚੀਆਂ। ਬੀਓਸੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਖਰਚ ਨੂੰ ਹੌਲੀ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ ਪਿਆ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਮਹਿੰਗਾਈ ਪੈਦਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਜਿੰਦਗੀ ਔਖੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਉੱਚੀਆਂ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਹਰ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਿੱਤੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਮਾਰਟਗੇਜ ਵਰਗੇ ਕਰਜ਼ੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।



Amandeep Singh      Justin Thind

**WE HAVE MOVED TO BIGGER & BETTER LOCATION**  
**#208-7110-120TH ST, SURREY**

**ICBC**  
**NO WIN NO FEE**  
WE DO HOME & HOSPITAL VISITS

“  
*Your Lawyers,  
 Because We Care*”

- Criminal Law
- Divorce Cases
- Immigration Law
- Notary Services



**Singh Thind  
and Associates**  
BARRISTERS & SOLICITORS

**#208 7110 120TH ST,  
SURREY, BC V3W 3M8**  
**Tel: 604.543.3886**  
**Toll Free 1.866.543.3886**

**WWW.SINGHTHINDLAW.COM**



## ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀ ਓਪੀ ਸੋਨੀ ਨੂੰ ਨਿਆਂਇਕ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਭੇਜਿਆ



ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ-ਆਮਦਨ ਦੇ ਸਰੋਤਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜਾਇਦਾਦ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਹੇਠ ਵਿਜ਼ੀਲੈਂਸ ਜਾਂਚ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਸਾਬਕਾ ਉਪ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਓਪੀ ਸੋਨੀ ਨੂੰ ਅੱਜ ਅਦਾਲਤ ਨੇ 20 ਜੁਲਾਈ ਤੱਕ ਨਿਆਂਇਕ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਉਹ ਮੁੜ ਵੀਡੀਓ ਕਾਨਫਰੰਸ ਰਾਹੀਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਏ। ਸੋਨੀ ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਆਈਸੀਯੂ ਵਾਰਡ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹਨ। ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਉਸਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਜਾਂਚ ਵਾਸਤੇ ਬਣਾਏ ਤਿੰਨ ਮੈਂਬਰੀ ਮੈਡੀਕਲ ਬੋਰਡ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸੀਲ ਬੰਦ ਰਿਪੋਰਟ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਸੌਂਪੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਸੋਨੀ ਦੇ ਵਕੀਲ ਪਰਦੀਪ ਸੋਨੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਰਿਪੋਰਟ ਤੋਂ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਉਸ ਨੂੰ 20 ਜੁਲਾਈ ਤੱਕ ਨਿਆਂਇਕ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ। ਉਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਜ਼ੇਰੇ ਇਲਾਜ ਹੈ, ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਪੁੱਛ-ਪੜਤਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ।

## ਇਕਸਾਰ ਸਿਵਲ ਕੋਡ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਮੁਸਲਿਮ ਪਰਸਨਲ ਲਾਅ ਬੋਰਡ ਦੇ ਵਫ਼ਦ ਵਲੋਂ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ

ਮਾਲੇਰਕੋਟਲਾ-ਆਲ ਇੰਡੀਆ ਮੁਸਲਿਮ ਪਰਸਨਲ ਲਾਅ ਬੋਰਡ ਦੇ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਆਏ ਵਫ਼ਦ ਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ। ਵਫ਼ਦ ਵਿੱਚ ਬੋਰਡ ਦੇ ਤਰਜਮਾਨ ਕਾਸਿਮ ਰਸੂਲ ਇਲਾਜਾਸ ਅਤੇ ਕਾਰਜਕਾਰਨੀ ਮੈਂਬਰ ਇੰਜਨੀਅਰ ਮੁਹੰਮਦ ਸਲੀਮ, ਕਮਾਲ ਫ਼ਾਰੂਕੀ ਅਤੇ ਅਬਦੁਲ ਸ਼ਕੂਰ ਮਾਲੇਰਕੋਟਲਾ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਜਨਾਬ ਸ਼ਕੂਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਵਫ਼ਦ ਦੀ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਬੈਠਕ ਬਹੁਤ ਉਸਾਰੂ ਮਾਹੌਲ ਵਿੱਚ ਹੋਈ। ਬੈਠਕ ਵਿੱਚ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਤਜਵੀਜ਼ਤ ਸਾਂਝੇ ਸਿਵਲ ਕੋਡ ਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਮਗਰੋਂ ਧਾਰਮਿਕ ਤੇ ਹੋਰ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ 'ਤੇ ਪੈਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਭਾਵ 'ਤੇ ਵਿਸਥਾਰਤ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਿਆਸੀ ਵਾਤਾਵਰਨ 'ਤੇ ਵੀ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਈ। ਜਥੇਦਾਰ ਨੇ ਯੂਸੀਸੀ ਖਰੜਾ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣ ਮਗਰੋਂ ਇਸ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੇ ਲੋੜ ਪਈ ਤਾਂ ਸਾਂਝੀ ਰੋਸ ਨੀਤੀ ਵੀ ਬਣਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

## ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਦੀ ਉਡਾਣ 'ਚ ਯਾਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਗੁੜਦੰਗ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਨੇ ਅੱਜ ਕਿਹਾ ਕਿ 8 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਟਰਾਂਟੋ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਜਾ ਰਹੀ ਉਡਾਣ ਵਿੱਚ ਇਕ ਪੁਰਸ਼ ਯਾਤਰੀ ਨੇ ਚਾਲਕ ਦਲ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨਾਲ ਕੁੱਟਮਾਰ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਪਖਾਨੇ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਨੂੰ ਵੀ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਇਆ। ਕੌਮੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਦਿੱਲੀ ਪਹੁੰਚਣ 'ਤੇ ਇਸ ਯਾਤਰੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਉਹ ਇਕ ਨੇਪਾਲੀ ਨਾਗਰਿਕ ਹੈ। ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਇਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, "ਟਰਾਂਟੋ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਲਈ 8 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਰਵਾਨਾ ਹੋਈ ਉਡਾਣ ਨੰਬਰ ਏਆਈ 188 ਵਿੱਚ ਇਕ ਯਾਤਰੀ ਨੇ ਪਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਸਿਗਰਟਨੋਸ਼ੀ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਤੇ ਪਖਾਨੇ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਨੂੰ ਵੀ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਅਤੇ ਚਾਲਕ ਦਲ ਸਣੇ ਹੋਰਨਾਂ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨਾਲ ਕੁੱਟਮਾਰ ਕੀਤੀ। ਦਿੱਲੀ ਪਹੁੰਚਣ 'ਤੇ ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਤੇ ਘਟਨਾ ਬਾਰੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਨਰਲ ਸਿਵਲ ਐਵੀਏਸ਼ਨ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।"

## ਹਰਿਆਣਾ ਨੂੰ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਲਈ ਥਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਨੇ ਆਪ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਘੇਰਿਆ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਹਰਿਆਣਾ ਨੂੰ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਇਹ ਤਜਵੀਜ਼ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਸੀ ਤਾਂ ਉਸ

ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ 'ਆਪ' ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਹਰਿਆਣਾ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿਆਸੀ ਲਾਹਾ ਲੈਣ ਲਈ ਰਲ ਕੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਹਰਿਆਣਾ ਨੂੰ ਵੱਖਰੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਲਈ ਥਾਂ ਦੇਣ ਦੀਆਂ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ਾਂ ਘੜੀਆਂ ਹਨ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਐਲਾਨ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 9 ਜੁਲਾਈ 2022 ਨੂੰ ਜੈਪੁਰ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਨਾਰਥ ਜ਼ੋਨਲ ਕਾਉਂਸਲ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਯੂਟੀ ਵਿੱਚ ਹਰਿਆਣਾ ਨੂੰ ਵੱਖਰੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਾਸਤੇ ਥਾਂ ਦੇਣ ਦੀ ਗੱਲ ਆਈ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਇਸ ਐਲਾਨ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ 'ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਹੱਕ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਇਸ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਦੀ ਥਾਂ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਦੋਗਲਾ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਇਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਜਦੋਂ



ਵੇਲੇ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਇਸ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਦੀ ਥਾਂ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਲਈ ਵੀ ਵੱਖਰੇ ਥਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਸੀ।

## ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕ ਸੁਰਿੰਦਰ ਛਿੰਦਾ ਦੀ ਹਾਲਤ ਨਾਜ਼ੁਕ



ਲੁਧਿਆਣਾ- ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਨਾਮਵਰ ਗਾਇਕ ਸੁਰਿੰਦਰ ਛਿੰਦਾ ਦੀ ਹਾਲਤ ਨਾਜ਼ੁਕ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਦਨੀਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਇੱਕ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚੋਂ ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗਾਇਕ ਸੁਰਿੰਦਰ ਛਿੰਦਾ ਦੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਲਾਗ ਵੱਧ ਗਈ ਸੀ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੀਪ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਅਫ਼ਵਾਹ ਫੈਲਾਅ ਦਿੱਤੀ। ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਖਬਰ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੁਰਿੰਦਰ ਛਿੰਦਾ ਦੇ ਲੜਕੇ ਮਨਿੰਦਰ ਛਿੰਦਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਇਲਾਜ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਲਈ ਲੋਕ ਅਰਦਾਸਾਂ ਕਰਨ ਤਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਜਲਦੀ ਸਿਹਤਯਾਬ ਹੋ ਸਕਣ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਇਤਿਹਾਸ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨ।

### Injured in an accident? ICBC claim? We can help.

**Experienced and Professional staff are available for you. We cover all litigation expenses and if there is no recovery, there are no fees to you. Legal services also available in Punjabi, Hindi, Urdu.**

#### ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ਕਲੇਮ

- ▶ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਟਾਫ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹੈ।
- ▶ ਮੁਕੱਦਮਾ ਨਾ ਜਿੱਤਣ ਤੇ ਕੋਈ ਫੀਸ ਨਹੀਂ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ
- ▶ ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**We handle accident issues related to:**

- ▶ Brain and spinal cord injuries
- ▶ Fatality claims
- ▶ Chronic pain
- ▶ Soft tissue injuries
- ▶ All economic damages and losses
- ▶ Slip and fall injuries

**For a fair settlement for your claim, call Mandeep Randhawa today.**

**604-449-7500**



MANDEEP RANDHAWA LAW CORPORATION

**PERSONAL INJURY LAWYERS**

T 604-449-7500 F 604-449-7501

mrandhawa@rmlawyers.ca www.rmlawyers.ca

205-7134 King George Boulevard, Surrey, BC V3W 5A3



# ਸਰਕਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਮੁੱਢਲੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਨਾਕਾਮ-ਸੁਖਬੀਰ

## ‘ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਨਾ ਪੀਣ ਲਈ ਪਾਣੀ, ਨਾ ਦਵਾਈਆਂ’

ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ‘ਚ ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਪਿੰਡਾਂ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਪੁਖਤਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਮੁੱਢਲੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਅਸਫਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਲੋਕ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਤੋਂ ਸੰਖੇਪ ਹਨ ਤੇ ਇਸ ਮੌਕੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੀਡੀਆ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਸ੍ਰੀ ਬਾਦਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲੀ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀ ਕੇ ਬੈਰਾਜ ਦੇ ਸਾਰੇ ਗੇਟ ‘ਆਪ’ ਦੇ ਇੱਕ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਕਹਿਣ ‘ਤੇ ਖੋਲ੍ਹੇ ਗਏ ਹਨ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਸਰਹੱਦੀ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਹੜ੍ਹ ਆਇਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਰੋਸ ਹੈ ਕਿ ਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਲੋੜ ਵੇਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦੇਣ ਦੀ ਥਾਂ ਰਾਜਸਥਾਨ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਹੁਣ ਹੜ੍ਹ ਵੇਲੇ ਸਾਰਾ ਪਾਣੀ ਸਰਹੱਦੀ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸੁਖਬੀਰ ਬਾਦਲ ਨੇ ਸਰਹੱਦੀ ਪਿੰਡ ਗੱਟੀ ਰਾਜੇ ਕੀ ਵੱਲ ਨੂੰ ਜਾਂਦੀ ਸੜਕ ਦੇ ਰਾਹ ਵਿੱਚ ਬਣੇ ਪੁਲ ਤੇ ਸੜਕ ਵਿਚਾਲੇ ਪਏ ਪਾੜ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਵਾਸਤੇ ਆਪਣੇ ਅਖਤਿਆਰੀ ਫੰਡ ‘ਚੋਂ ਇੱਕ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਰਕਮ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਵੀ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇੱਕ ਕਿਸ਼ਤੀ ਵਾਸਤੇ ਫੰਡ ਦੇਣ ਦਾ ਵੀ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ।



**‘ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਨਾ ਪੀਣ ਲਈ ਪਾਣੀ, ਨਾ ਦਵਾਈਆਂ’**  
ਜ਼ੀਰਾ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਅਤੇ ਬਿਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਜੀਠੀਆ ਅੱਜ ਇਥੇ

ਸਿਵਲ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ੀ ਭੁਗਤਣ ਲਈ ਪਹੁੰਚੇ। ਇਹ ਪੇਸ਼ੀ 2017 ਵਿੱਚ ਨੈਸ਼ਨਲ ਹਾਈਵੇਅ ਨੰਬਰ 54 ਜਾਮ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਬਾਣਾ ਮੱਖੂ ਵਿੱਚ ਸੁਖਬੀਰ ਬਾਦਲ ਸਮੇਤ ਕਈ

ਆਗੂਆਂ ਖਿਲਾਫ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਮਾਮਲੇ ਸਬੰਧੀ ਸੀ। ਮੀਡੀਆ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਸੁਖਬੀਰ ਬਾਦਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਹੜ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਰ ਹੋਣ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਦੀ

ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਾਰ ਨਹੀਂ ਲਈ ਜਾ ਰਹੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਨਾ ਬਿਜਲੀ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਦਵਾਈਆਂ ਹਨ।

# ਟੰਡਲ ਪਾਰਕ ਦੀ ਕੁੜੀਆਂ ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਫੁੱਟਬਾਲ ਕੱਪ ਜਿੱਤਿਆ

ਵਿੰਨੀਪੈਗ-ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਪੰਜਾਬ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਵੱਲੋਂ ਸੱਤਵਾਂ ਖੇਡ ਮੇਲਾ ਟੰਡਲ ਪਾਰਕ ਵਨੀਪੈਗ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨਵਦੀਪ ਸਹੋਤਾ, ਕਮਲ ਸਨੇਤ, ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਚਾਹਲ, ਸੁਖਚੈਨ ਭੰਗੂ, ਜਗਰਾਜ ਸਿੰਘ, ਅਮਰਿੰਦਰ ਖੋਸਾ, ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਗਰੇਵਾਲ, ਗਗਨਦੀਪ ਬਾਜਵਾ, ਹਰੀ ਐਲਖ, ਵਿਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਅਮਰਿੰਦਰ ਬਾਠ, ਰਾਜ ਗਿੱਲ, ਹਰਦੀਪ ਸਮਰਾ, ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਸਾਕਸ਼ੀ ਗਰੇਵਾਲ, ਰੁਪਿੰਦਰ ਘੁਮਣ, ਸੁਖ ਮਹਿਣਾ ਤੇ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਪੰਧਰ ਵੱਲੋਂ ਕਰਾਏ ਗਏ ਇਸ ਖੇਡ ਮੇਲੇ ਦਾ ਮੁੱਖ ਉਦੇਸ਼ ਵਨੀਪੈਗ ਵਿੱਚ ਜਨਮੇ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਆਪਣੇ ਵਿਰਸੇ ਅਤੇ ਖੇਡਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਇਸ ਖੇਡ ਦਾ ਮੁੱਖ ਆਕਰਸ਼ਣ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਸਨ। ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਚੱਲੇ ਇਸ ਖੇਡ ਮੇਲੇ ਦੌਰਾਨ ਹਰ ਉਮਰ ਦੇ

ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਖੇਡਾਂ ‘ਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਖੇਡ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਅੰਮੀਪੀ ਕੈਵਲਿਨ ਲੈਮਰੂਸ, ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਦੇ ਖੇਡ ਮੰਤਰੀ ਓਬੀ ਖਾਨ ਨੇ ਸ਼ਿਰਕਤ ਕੀਤੀ। ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਮੈਪਲ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ, ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਪੰਜਾਬ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ, ਅਟੈਕ ਬਾਸਕਟਬਾਲ, ਵਨੀਪੈਗ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ, ਬਰੈਂਡਨ ਕਲੱਬ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਈ ਹੋਰ ਖੇਡ ਕਲੱਬਾਂ ਵੱਲੋਂ ਟੀਮਾਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਸੈਂਕੜਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਵਾਲੀਬਾਲ, ਬਾਸਕਟਬਾਲ, ਬੈਡਮਿੰਟਨ ਅਤੇ ਦੌੜਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ੋਰ ਅਜ਼ਮਾਇਸ਼ ਹੋਈ। ਓਪਨ ਵਰਗ ‘ਚ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਫੁੱਟਬਾਲ ਟੀਮ ਨੇ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਪੰਜ ਸੌ ਪੰਜਾਹ ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੀ ਇਨਾਮ ਰਾਸ਼ੀ ਜਿੱਤੀ। ਇਸ ਖੇਡ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੀ ਬਾਰ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦਾ ਹੌਸਲਾ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿਲ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਨਕਦ ਇਨਾਮ ਰਾਸ਼ੀਆਂ ਵੀ ਦਿੱਤੀਆਂ।

ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸੌ ਡਾਲਰ ਦਾ ਇਨਾਮ ਸੀ ਤਾਂ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਵਧੀਆ ਗੱਲ ਬਚਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਵੀ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਫੁੱਟਬਾਲ ਵਿੱਚ ਅੰਡਰ-6, ਅੰਡਰ-8, ਅੰਡਰ 10, ਅੰਡਰ 12, ਅੰਡਰ 14 ਦੀਆਂ ਟਰਾਫੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਨਕਦ ਇਨਾਮ ਵੀ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਓਪਨ ਵਰਗ ‘ਚ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਨੇ ਬਰੈਂਡਨ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਨੂੰ ਹਰਾ ਕੇ ਟਰਾਫੀ ‘ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕੀਤਾ। ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸੁੱਖੇ ਨੂੰ ਵਧੀਆ ਖਿਡਾਰੀ ਐਲਾਨਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਰਣਵਿੰਦਰ ਚਾਹਲ ਤੇ ਪੁਖਰਾਜ ਬਰਾੜ ਨੂੰ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਕੈਟਾਗਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਖਿਡਾਰੀ ਐਲਾਨਿਆ ਗਿਆ। ਸ਼ੂਟਿੰਗ ਵਾਲੀਬਾਲ ਦਾ ਕੱਪ ਖਾਨ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਨੇ ਗਗਨ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਹਰਾ ਕੇ ਜਿੱਤਿਆ। ਵਾਲੀਬਾਲ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਵਨੀਪੈਗ ਰੈਪਟਰ ਨੇ ਸਾਊਥ ਸਪੋਰਟਸ

ਕਲੱਬ ਨੂੰ ਹਰਾ ਕੇ ਕੱਪ ਆਪਣੇ ਨਾਂ ਕੀਤਾ। ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਫੁੱਟਬਾਲ ਮੈਚ ਦੇਖਣ ਲਾਈਕ ਸਨ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਟੰਡਲ ਪਾਰਕ ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਹਰਾ ਕੇ ਕੱਪ ਜਿੱਤਿਆ। ਦੌੜਾਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਉਮਰ, ਵਰਗ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਤੇ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਦੌੜਾਂ ਦਾ ਖੇਡ ਮੇਲੇ ‘ਚ ਆਏ ਹੋਏ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਖੂਬ ਆਨੰਦ ਮਾਣਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 100 ਮੀਟਰ ਦੀਆਂ ਅਲੱਗ ਅਲੱਗ ਵਰਗ ਦੀਆਂ ਦੌੜਾਂ ਕਰਵਾਈਆਂ ਗਈਆਂ। ਤਾਸ਼ ਦੀ ਬਾਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਤੇ ਰਾਜੂ ਨੇ ਮਹਿਦਰਜੀਤ ਬੇਦੀ ਤੇ ਬਲਵੀਰ ਭੁੱਲਰ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਹਰਾ ਕੇ ਕੱਪ ਜਿੱਤਿਆ। 60 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਦੇ ਬਾਬਿਆਂ ਨੇ ਰੱਸਾ ਖਿੱਚ ਕੇ ਸਭ ਨੂੰ ਹੈਰਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਖੇਡ ਮੇਲੇ ਦੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸਾਰੇ ਹੀ ਖਿਡਾਰੀਆਂ, ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਤੇ ਸਪਾਂਸਰਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।



## OASIS WINDOWS INC.

**\* Quality Products \* Superior Service.**

Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation

**• VINYL WINDOWS • CUSTOM MADE TO YOUR SPECIFICATIONS**  
**• GARDEN WINDOWS • PATIO DOORS & SKYLIGHTS • FREE ESTIMATES**





**“We are not satisfied until you are”**

**Phone: (604) 597 - 5033 Fax: (604) 597 - 5029**  
**Tollfree: 1-800-665-2350**

**19025-52nd Ave., Surrey, BC**  
 Serving Alberta, British Columbia, Washington & California Since 1989  
[www.oasiswindows.com](http://www.oasiswindows.com)

## Buying Your Home?

### Need a Quick Approval for Pre-Sale of Condo?

Ranked One of The

**“TOP MORTGAGE BROKERS”**

in Canada



plus

**BONUS\***

FREE LEGAL FEE & APPRAISAL





**Superior Mortgage**  
Unit 244-8138-128 Street, Surrey  
**604 507 1000**

**MORE EXPOSURE MEANS MORE BUSINESS NO NEED TO GO ANYWHERE**





Leading Indo-Canadian Newspaper

**Ph: 604.591.5160**

www.thelinkpaper.ca • ads@thelinkpaper.ca



# ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਸ਼ੋਅ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਿਉਂ ?

• ਸ਼ੋਅ ਰੱਦ ਨਾ ਹੋਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਚੇਤਾਵਨੀ • ਪੰਜਾਬੀ ਹਿਤੈਸ਼ੀਆਂ ਨੇ ਪ੍ਰਮੋਟਰਾਂ ਅਤੇ ਸਪੌਂਸਰਾਂ ਕੋਲ ਪ੍ਰਗਟਾਏ ਇਤਰਾਜ਼

ਵੈਨਕੂਵਰ (ਡਾ: ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ)– ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦਾ ਸ਼ੋਅ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਮੋਟਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਇਕੱਤਰਤਾ ਹੋਈ, ਜਿਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਸ਼ੋਅ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਮੋਟਰਾਂ ਕੋਲ ਇਤਰਾਜ਼ ਪ੍ਰਗਟਾਏ ਅਤੇ ਸ਼ੋਅ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਤਰਾਜ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਸੁਲਫੇ-ਸੂਟੇ-ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਹਿੰਦੀ ਦੇ ਹੋਜ ਵਿੱਚ ਉਸ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦਾ ਨਿਰਾਦਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਦੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਉਸਨੇ ਪੈਸਾ ਅਤੇ ਸ਼ੋਹਰਤ ਕਮਾਈ। ਇੱਥੇ ਹੀ ਬੱਸ ਨਹੀਂ, ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਐਬਸਫੋਰਡ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਇਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੌਰਾਨ ਸਟੇਜ ਤੋਂ ਅਪਸ਼ਬਦ ਬੋਲਿਆ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਦਾ ਪੂਰੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਆਕੜ ਦੇ ਨਸ਼ੇ 'ਚ ਚੂਰ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗਲਤੀ ਦੀ ਮਾਫੀ ਨਾ ਮੰਗੀ, ਸਗੋਂ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿਦ ਪੁਗਾਈ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਹੀ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਵੀ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਨੂੰ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਸਟੇਜ ਤੇ ਬੋਲਣ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ।

ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਵਾਰਿਸਾਂ ਨੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਪ੍ਰਗਟਾਉਂਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣ ਫਿਰ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਟੂਰ ਉਲੀਕਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਮੋਟਰ ਗੁਰਜੀਤ ਬੱਲ ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਦਕਿ ਕੁਝ ਪੰਜਾਬੀ ਹੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੇ ਸਪੌਂਸਰ ਹੋਣਗੇ। ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਇਕੱਤਰਤਾ ਮੌਕੇ ਹਾਜ਼ਿਰ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਮੋਟਰਾਂ ਤੇ ਸਪੌਂਸਰਾਂ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦਾ ਖ਼ਿਆਲ ਰੱਖਦਿਆਂ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਟੂਰ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਪ੍ਰਮੋਟਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰਜੀਤ ਬੱਲ ਵੱਲੋਂ ਅਨੇਕਾਂ ਹੋਰ ਸ਼ੋਅ ਵੀ ਕਰਵਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਦਾ ਕੋਈ ਵਿਰੋਧ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਪਰ ਹੁਣ ਉਹ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਸ਼ੋਅ, ਨਾ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਵਾਰਿਸਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਭਰ ਵਿੱਚ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਸ਼ੋਅ ਮੌਕੇ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਨਾ ਕਰਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਚਲਦੇ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਰੋਡੀਓ/ ਟੀ ਵੀ ਸ਼ੋਅ/ ਵੈੱਬ ਚੈਨਲਾਂ ਦੀਆਂ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ/ ਮੀਡੀਆ ਕਰਮੀਆਂ/ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ੋਅ ਦੀ ਪ੍ਰਮੋਸ਼ਨ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰਨ। ਜੇਕਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਸ਼ੋਅ ਦੀ ਪ੍ਰਮੋਸ਼ਨ ਨਾ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਆਰਥਿਕ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਵੇਗਾ, ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਵਾਰਿਸ ਆਪਣੇ ਕੋਲੋਂ ਕਰ ਦੇਣਗੇ। ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦਾ ਖ਼ਿਆਲ

ਰੱਖਦਿਆਂ ਉਹ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਪੂਰਨ ਆਸ ਹੈ ਕਿ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਸਿਰ ਤੋਂ ਹੀ ਪੰਜਾਬੀ ਮੀਡੀਆ ਅਦਾਰੇ ਚਲਦੇ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਫਰਜ਼ ਪਹਿਚਾਣਦੇ ਹੋਏ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਪਿੱਠ ਨਹੀਂ ਵਿਖਾਉਣਗੇ।

ਦੇ ਮੀਡੀਆ ਅਦਾਰੇ/ ਵਪਾਰਕ ਅਦਾਰੇ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਹਰਗਿਜ਼ ਸਹਿਯੋਗ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਪਿੱਠ ਦਿਖਾ ਕੇ, ਆਪਣੀ ਮਾਸੀ ਨੂੰ ਮਾਂ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਗੁਰਦਾਸ

ਕਰ ਸਕਦੇ। ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਹਿਤੈਸ਼ੀਆਂ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮੋਟਰ ਗੁਰਜੀਤ ਬੱਲ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਜੋ ਇਤਰਾਜ਼ ਉਠਾਏ ਉਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਨ;

- 1) ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਸਟੇਜ 'ਤੇ ਧੀਆਂ, ਭੈਣਾਂ, ਮਾਵਾਂ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਅਪਸ਼ਬਦ ਬੋਲਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਕੋਈ ਪਛਤਾਵਾ ਜਾਂ ਕੋਈ ਮੁਆਫੀ ਨਾਂ ਮੰਗਣ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰੀ ਰੋਸ ਅਤੇ ਗੁੱਸਾ ਹੈ।
- (2) ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ 'ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸ਼ਹਿ 'ਤੇ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਇੱਕ ਬੋਲੀ' ਦਾ ਨਾਅਰਾ ਮਾਰਨਾ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਨਿਰਾਦਰ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ 'ਸਰਕਾਰੀ ਬਿਰਤਾਂਤ' ਸਿਰਜਣ ਕਾਰਨ ਹੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਕਿਸਾਨ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੌਰਾਨ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਨੂੰ ਸਟੇਜ ਤੇ ਬੋਲਣ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ।
- 3) ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਕਿਸੇ ਭੇਰੇ 'ਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਭੇਰਿਆਂ 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਨਸ਼ਾ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮੋਟ ਕਰਨਾ, ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਜਵਾਨੀ ਲਈ ਖਤਰਨਾਕ ਹੈ।
- (4) ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਹੁੱਕਾ ਤੇ ਸਿਗਰਟਾਂ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਲਾਡੀ ਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਵੰਸ਼ਜ ਕਹਿਣਾ ਸਿੱਖਾਂ ਲਈ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ।
- 5) ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਬੁੱਚੜ ਕੇ.ਪੀ.ਐੱਸ ਗਿੱਲ ਵਰਗਿਆਂ ਨੂੰ ਸਟੇਜ ਤੇ ਪ੍ਰਮੋਟ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਬੁੱਚੜ ਗਿੱਲ ਵਰਗਿਆਂ ਵੱਲੋਂ 90ਵਿਆਂ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਗਵੱਈਆਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਤ ਕਰਕੇ, ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਜਵਾਨੀ ਨੂੰ ਸ਼ਰਾਬ ਤੇ ਕਬਾਬ ਵੱਲ ਤੋਰਨਾ ਇੱਕ ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਪੰਜਾਬੀ ਚਿੰਤਕ ਡਾ.ਪਿਆਰੇ ਲਾਲ ਗਰਗ ਵਰਗੀਆਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਨੇ ਅਹਿਮ ਖੁਲਾਸੇ ਕੀਤੇ ਹਨ।



ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਉੱਪਰ ਇਤਰਾਜ਼ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਸਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਸੂਝ ਬੂਝ ਤੋਂ ਕੰਮ ਲੈਂਦਿਆਂ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੇ ਇਸ਼ਾਰੇ ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸਾਂਝ ਵਿੱਚ ਆਪਸੀ ਫੁੱਟ ਪਾਉਣ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਨਸਰਾਂ ਨੂੰ ਨਾਕਾਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹਦਾ ਹੈ। ਇਤਰਾਜ਼ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣਾ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਇਸ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰੇਗਾ, ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਰੋਧੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ

ਮਾਨ ਦਾ ਬਾਈਕਾਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਜਿਸ ਕਲਾਕਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਨਾਲ ਮਾਸੀ ਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ ਹੋਜ ਹੋਵੇ, ਸਟੇਜ ਦੀ ਮਾਣ ਮਰਯਾਦਾ ਅਤੇ ਸਟੇਜ ਤੋਂ ਚੰਗੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਵਜਾਏ ਆਪਣੀਆਂ ਧੀਆਂ ਭੈਣਾਂ ਮਾਵਾਂ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਅਪਸ਼ਬਦ ਬੋਲ ਕੇ, ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਵਾਰਿਸਾਂ ਨੂੰ ਘਟੀਆ ਅਤੇ ਨੀਵੇਂ ਪੱਧਰ ਦੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਬੋਲ ਕੇ ਹੰਕਾਰ ਦੇ ਨਸ਼ੇ ਵਿੱਚ ਅਣਖ ਨੂੰ ਵੰਗਾਰਨ ਦੀ ਜੁਅਰਤ ਕਰੇ, ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵਾਰਿਸ ਕਦੇ ਵੀ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ

ਉਪਰੋਕਤ ਇਤਰਾਜ਼ ਪ੍ਰਮੋਟਰ ਗੁਰਜੀਤ ਬੱਲ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਵਾਰਿਸ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਆਸ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਕਿ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮੋਟਰ ਸਹਿਬਾਨ ਸ਼ੋਅ ਰੱਦ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਹਿਤੈਸ਼ੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਉਲੀਕੀ ਜਾਣਗੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਮੋਟਰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋਣਗੇ।



## ਬ੍ਰਾਈਡਲ ਫਾਲਜ਼ ਵਾਟਰ ਪਾਰਕ

**\$32**  
+ tax per person all day to close - anyone, any day.

**Now Open Daily 10am-6pm**  
**Free Parking!**  
ਮੁਫਤ ਪਾਰਕਿੰਗ

- ਬਲੈਕ ਹੋਲ ਦੀ 400 ਫੁੱਟ ਰਾਈਡ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣੋ
- ਰੈਪਿਡ ਰਿਵਰ ਰਾਈਡ ਦਾ ਅਨੰਦ ਟਿਊਬ ਨਾਲ ਲਓ
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਗਰਮ ਪੂਲ, ਵਿਸ਼ਾਲ ਹਾਟ ਟੱਬ
- ਵੱਡੀ ਛੋਟ ਉਪਲਬਧ ਜਾਂ ਆਪਣਾ ਖਾਣਾ ਆਪ ਲਿਆਓ
- ਚਿਲਾਵੈਕ ਦੇ ਪੂਰਬ ਵਿੱਚ ਬ੍ਰਾਈਡਲ ਫਾਲਜ਼ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ (ਹਾਇਵੇਅ #1 'ਤੇ ਐਗਜ਼ਿਟ #135) ਕੈਂਪਰਲੈਂਡ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ

• Ride 400 feet of darkness in the Black Hole • Tube the Rapid River Ride  
• Heated Kiddies Pool • Giant Hot Tub • Great concession stand or bring your own picnic

**604-794-7455**  
[www.bridalfallswaterpark.com](http://www.bridalfallswaterpark.com)  
Book Online To Guarantee Your Ticket

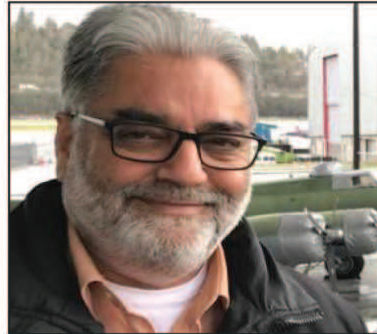
Located in Bridal Falls (Easy access off HWY #1, Exit 135, East of Chilliwack) Next to Camperland \* Park will be closed on Sep 4th onward



**Broadcasting Across North America**



**Sukhdev Singh Dhillon**  
CEO (Ph) : 604-345-3510



**Tony Saini**  
Sales Manager 778-308-1600



**Sarbraj Singh Kahlon**  
General Manager 604-307-3510

**PROGRAMMING**

**MONDAY - FRIDAY**



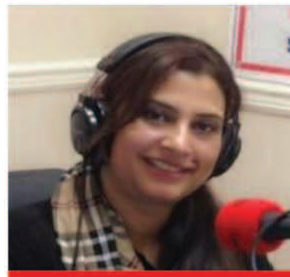
**Gurbani Vichaar**  
By: Dupinder K Saran  
6:00-7:00 AM



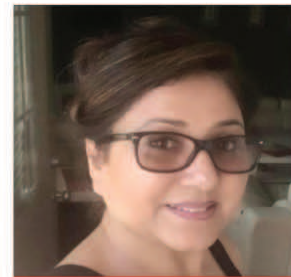
**The Jaskaran Show**  
7:00-10:00 AM



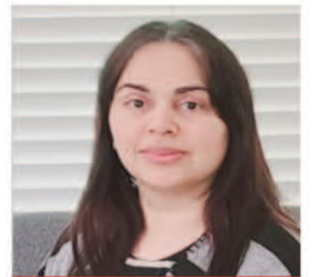
**Parmvir S Baath**  
9:00-10:00 AM



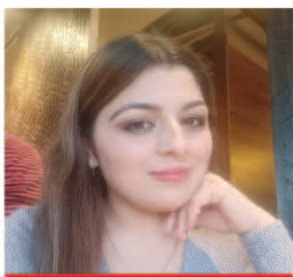
**The Baljinder K Show**  
10:00 AM-12:00 PM



**Sanjhe Vichaar**  
By Amrit Bhatti  
12:00-2:00 PM



**The Lovey Pannu Show**  
2:00-4:00 PM



**Mehak Punjab Di**  
By Preet Goswami  
4:00-5:00 PM



**The Paul Brar Show**  
5:00-8:00 PM



**Nazaria**  
By Arashdeep Singh  
8:00-10:00 PM

**Vancouver AM1600/Surrey FM105.3**

**Seattle AM 1250 Fresno AM 1600 Dallas AM 890**

**Bakersfield AM 1490 Indianapolis AM 1470**



Download Radio Punjab

Official App from:



**WEEKENDS**



**Sakatar S. Sandhu**  
Seattle



**Kamal Aujla**  
8am -10 am



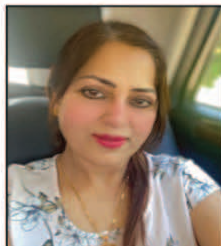
**Harsharan Dhaliwal**  
10-12 pm



**Dr Jass Malkeet**  
12-2 pm sundays



**Parmeet Kaur**  
2-4 pm



**Neema Manral**  
4-6 pm



**Angrej Singh Brar**  
12-2 pm Saturdays



**Amarjit S. Sidhu**  
6-9 pm

**Studio : 604-335-1313 Sales : 604-307-3510**

**E-mail: info@radiopunjab.com, Web: www.radiopunjab.ca**



# ਵਧੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖੋ



## COMPLETE PEST CONTROL

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ  
ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ:

- ਕੀੜੀਆਂ
- ਕਾਕਰੋਚ
- ਬੈਂਡ ਬੱਗ ਕੰਟਰੋਲ
- ਫਲੀਜ਼ ਅਤੇ ਟਿੱਕਸ
- ਪੰਛੀ ਨਿਯੰਤਰਣ
- ਰਕੂਨ ਅਤੇ ਗਿਲਹਿਰਿਆਂ
- ਮਧੂ-ਮੱਖੀਆਂ, ਮੱਖੀਆਂ  
ਅਤੇ ਹੌਰਨੇਟਸ
- ਚੂਹਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਮੱਕੜੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਜੰਗਲੀ ਜੀਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ



# ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ

Certified Service Specialist

E-mail: completepestcontrol786@gmail.com

Ph: 778-970-5786



# ਚੇਤਨਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਅਤੇ ਗੁਲਾਟੀ ਪਬਲਿਸ਼ਰਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਡਿਕਸੀ ਰੋਡ ਮਿਸ਼ੀਸਾਗਾ ਵਿਖੇ ਲਾਇਆ ਪੁਸਤਕ ਮੇਲਾ

## 8 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵੱਖ-ਵੱਖਰੀ ਵੰਨਗੀ ਦੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਹੋਈਆਂ ਪਾਠਕਾਂ ਦੇ ਰੂਬਰੂ

ਸਰੀ, 12 ਜੁਲਾਈ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਚੇਤਨਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਲੁਧਿਆਣਾ ਅਤੇ ਗੁਲਾਟੀ ਪਬਲਿਸ਼ਰਜ਼ ਲਿਮਟਿਡ ਸਰੀ ਵੱਲੋਂ

ਕਿਤਾਬਾਂ ਨਾਲ ਦੋਸਤੀ ਪਾਉਂਦੇ ਦੇਖੇ ਗਏ। ਮਨਜੀਤ ਮਾਹਲ ਨੇ ਉਦਘਾਟਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਇਤਜ਼ਾਮ ਕੀਤੇ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਸ

ਸੈਂਕੜੇ ਪੁਸਤਕਾਂ ਮੇਲੇ ਦਾ ਸ਼ਿਗਾਰ ਬਣੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਪੁਸਤਕ ਮੇਲਾ 10 ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ ਇੱਕ ਮਹੀਨਾ ਚੱਲਦਾ ਰਹੇਗਾ।

ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਪਾਠਕ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕੇਗਾ। ਇਹ ਪੁਸਤਕ ਮੇਲਾ 6435 ਕੋਰਟਨੀ ਪਾਰਕ ਸੈਂਟਰ ਡਿਕਸੀ ਰੋਡ ਦੇ ਯੂਨਿਟ



ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਅਤੇ ਪੁਸਤਕਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਪਾਸਾਰ ਹਿਤ ਡਿਕਸੀ ਰੋਡ ਮਿਸ਼ੀਸਾਗਾ ਵਿਖੇ ਪੁਸਤਕ ਮੇਲਾ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਮੇਲੇ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦੇਵ ਮਾਂਗਟ ਨੇ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪਾਠਕਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਹੀ ਕਿਤਾਬਾਂ ਖਰੀਦ ਕੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੇ ਅਭਵਾਂਸ ਆਰਡਰ ਲਿਖਵਾ ਕੇ ਪੁਸਤਕਾਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਕਿਹਾ। ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਓਨਰ ਦੇਵ ਮਾਂਗਟ ਨੇ ਆਪਣੇ ਉਦਘਾਟਨੀ ਸੰਬੰਧਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਟਰਾਂਟੋ ਅਤੇ ਗਰੇਟਰ ਏਰੀਆ ਲਈ ਇਹ ਸੁਭ ਸ਼ਗਨ ਹੈ ਕਿ ਕਿਤਾਬਾਂ ਸਾਡੇ ਘਰ ਚੱਲ ਕੇ ਆਈਆਂ ਹਨ ਤੇ ਸਾਡਾ ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਫਰਜ਼ ਹੈ ਘਰ-ਘਰ ਲਾਇਬਰੇਰੀ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਅਹਿਦ ਕਰੀਏ। ਟੋਨੀ ਸੰਧੂ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨ ਹੈਰੀ ਸੰਧੂ ਨੇ ਵੀ ਕਿਤਾਬਾਂ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੇ। ਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਈ ਮਿਸਾਲਾਂ ਦੇ ਕੇ ਕੀਤੀ। ਇਕਬਾਲ ਮਾਹਲ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ। ਗੁਰਦਿਆਲ ਬੱਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨੂੰ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੇ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਵਧ-ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਹਿੱਸਾ ਪਾਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਪੰਕਜ ਸ਼ਰਮਾ, ਮੋਨਿਕਾ, ਕਿਰਨ ਲਗਾਤਾਰ

ਪੁਸਤਕ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਅੱਠ ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਟਾਈਟਲ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਚੇਤਨਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਲੁਧਿਆਣਾ ਅਤੇ ਗੁਲਾਟੀ ਪਬਲਿਸ਼ਰ ਲਿਮਟਿਡ ਸਰੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਤੀਸ਼ ਗੁਲਾਟੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਇਸ ਵਾਰ ਦਾ ਪੁਸਤਕ ਮੇਲਾ ਅਹਿਮ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ 8 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵੱਖ-ਵੱਖਰੀ ਵੰਨਗੀ ਦੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਨਾਟਕਕਾਰ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਭਾਜੀ, ਕੇਵਲ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਪਾਲੀ ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਡਾਕਟਰ ਸਵਰਾਜਬੀਰ, ਡਾ ਨਿਰਮਲ ਨਿਰਮਲ ਜੋੜਾ, ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਕੇਵਲ, ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਪਦਮ ਸ਼੍ਰੀ, ਬਲਵੰਤ ਗਾਰਗੀ, ਮੋਹਨ ਕਾਹਲੋਂ, ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ, ਕੇ ਐਲ ਗਰਗ, ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਸੁਖਜੀਤ, ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ, ਕਿਰਪਾਲ ਕਜਾਕ, ਡਾ ਮਨਮੋਹਨ, ਸੁਖਵੰਤ ਕੌਰ ਮਾਨ, ਪਰਮਿੰਦਰ ਸੋਢੀ ਅਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੇਖਕ ਨਦੀਮ ਪਰਮਾਰ, ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖਾ, ਡਾ ਸਾਧੂ ਸਿੰਘ, ਇੰਦਰਜੀਤ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ, ਮੋਹਨ ਗਿੱਲ, ਇਕਬਾਲ ਮਾਹਲ, ਗੁਰਚਰਨ ਕੌਰ ਬਿੰਦ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦੇ ਸੈਂਕੜੇ ਟਾਈਟਲ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸ, ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਸਭਿਆਚਾਰ, ਮਨੋਵਿਗਿਆਨ, ਖੇਡ ਸਾਹਿਤ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ

ਪੁਸਤਕ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਕਿਤਾਬ ਤੇ ਗੋਸ਼ਟੀ ਵੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਸੰਵਾਦ ਵੀ ਛਿੜੇਗਾ, ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਰਚੇ ਅਤੇ ਪੜ੍ਹੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸਾਹਿਤ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਵੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਵਿਚਾਰ

30 ਵਿੱਚ ਲੱਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਤੀਸ਼ ਗੁਲਾਟੀ ਨਾਲ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 604 750 0189 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

**SUNNYSANGHA • PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION**

**14317 31A AVENUE, SURREY**

**NEW LISTING**

Architectural elegance at it's finest; this West Vancouver-inspired property is located within the prestigious Elgin Park Estates neighborhood in South Surrey. This extravagant home portrays the unique blend of timeless sophistication and secluded park-style living. Sitting on approximately 14,000 sqft of land, this property offers 6488 sqft of luxurious living space; meticulous by design, it features four opulent bedrooms upstairs and similarly one spacious bedroom on the main floor. The kitchen is equipped with Miele appliances throughout and features a beautiful transparent wine cabinet. Furthermore, the property possesses an abundance of outdoor entertainment space in conjunction with a designated theatre room, gymnasium, games room, and bar. Call now to book your private showing!

**#92 15111 EDMUND DRIVE**

**NEW LISTING**

Welcome to Townsend! This beautiful unit is one of the largest in the entire complex, boasting 1,976 sq ft. of living space. Built in 2019 by award-winning builder, Polygon, this beautiful townhome features 4 spacious bedrooms - 3 on the top floor, and 1 on the ground floor as guest quarters, 3.5 bathrooms, as well as a grand main floor which includes a large family room and separate dining area. The guest quarters on the ground floor feature a spacious bedroom and a full bathroom, and a double side-by-side garage. In addition to the double garage, there are an additional two parking spots outside. The home has been exceptionally maintained by its current owners. Call to book your private showing today.

**UNIT 2808 13615 FRASER HWY**

**NEW LISTING**

Welcome to King George Hub, built by PCI is one of the most sought-after locations in central Surrey. Move in or Invest in the fastest-growing city in BC. This bright north-facing unit is located in the master-planned community with all of your needs at your doorstep. The unit is finished with laminate flooring, quartz countertops, and wall-to-wall windows for natural light. The unit has one parking, one storage locker, and an already paid-for EV charger.

**LOT B 20444 46A AVENUE, LANGLEY**

9000 sqft lot available to build your dream home in Langley City's one of the best pockets. You can build a 3 story house on a flat rectangular lot. The location is close to all shopping and the newly approved sky train.

**LOT A 33734 MAYFAIR AVENUE, SURREY**

**NEW LISTING**

Welcome to Central Abbotsford this brand new three-lot subdivision. The lots will be ready to build in 4-6 months. You can build a 3600sqft home.

**Sunny Sangha**  
604-356-5555

**SUNNY SANGHA**  
Personal Real Estate Corporation

**CENTURY 21**  
Coastal Realty Ltd.

**Ram Johal**  
604-356-5555

www.sunnysangha.com | info@sunnysangha.com



# ਧਰਮ ਪਰਿਵਰਤਨ ਲਈ ਈਸਾਈਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ ਦੇਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਹਿੰਦੂ ਆਤਮ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰਨ-ਠਾਕੂਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਨਾਮਧਾਰੀ ਮੁਖੀ ਠਾਕੂਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਨਾਮ ਇਕ ਸੰਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਧਰਮ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਆਪਣੀ ਜਨਮ ਭੂਮੀ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਖਤਮ ਹੋਣਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੀ ਅਜਿਹੀ ਗਲਤ ਦਾ ਕਾਰਨ ਕੇਵਲ ਹਿੰਦੂ ਆਗੂਆਂ ਦੀ ਸੰਕੀਰਣ ਅਤੇ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਸੋਚ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਦੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਨੂੰ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਸੋਚਿਆ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਜੇ ਕੋਈ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਧਰਮ ਵਾਲੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ ਵੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਤਾਂ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ-ਅਚਾਰੀਆ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਮਨ੍ਹਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਿਆਂ ਠਾਕੂਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 1320 ਈ. ਵਿੱਚ ਲੱਦਾਖ ਦੇ ਰਾਜਾ ਰਿਚਿਨ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ-ਅਚਾਰੀਆ ਦੇਵ ਸਵਾਮੀ ਨੇ ਦਿਕਸ਼ਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਸ ਨੂੰ ਪੀਰ ਬੁਲਬੁਲ ਸ਼ਾਹ ਨੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਬਣਾ ਲਿਆ। ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਰਿਚਿਨ ਨੇ ਇਸਲਾਮ ਕਬੂਲਦਿਆਂ ਹੀ ਪੂਰੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਨੂੰ ਮੁਸਲਮਾਨ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ। ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਮੁੜ ਹਿੰਦੂ ਬਣਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ- ਅਚਾਰੀਆ ਨੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਬਣ ਚੁੱਕੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਹਿੰਦੂ ਬਣਾਉਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਅਜਿਹੀ ਸੰਕੀਰਣ ਅਤੇ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਸੋਚ ਦੇ ਕਾਰਨ ਹੀ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਵਧਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸੁੰਗੜ ਗਿਆ ਹੈ। ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਆਤਮ-ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖੀਦਿਆਂ ਨਾਮਧਾਰੀ ਮੁਖੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਧਰਮ ਪਰਿਵਰਤਨ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਧਰਮ ਫੈਲਾਉਣ ਵਿੱਚ ਈਸਾਈਆਂ ਦਾ ਕੋਈ ਦੋਸ਼ ਨਹੀਂ;

ਦੋਸ਼ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਈਸਾਈਆਂ ਦੇ 108 ਦੋਸ਼ ਹਨ ਅਤੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦਾ ਤਾਂ ਭਾਰਤ ਵੀ ਹੁਣ [ਆਪਣਾ] ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ। ਹਿੰਦੂ ਅਚਾਰੀਆ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਈਸਾਈ ਫਲ-ਕਪਟ, ਲਾਲਚ, ਪਾਖੰਡ ਅਤੇ ਹਿੰਸਾ ਦੁਆਰਾ ਧਰਮ ਪਰਿਵਰਤਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਧਰਮ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਕਰਨ ਦੇ ਤਾਂ ਏਹੀ ਢੰਗ ਹਨ ਜੋ ਈਸਾਈ ਆਪਣਾ ਧਰਮ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਢੰਗਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਮਾਨਵ ਜਾਤੀ ਨੇ ਤਰੱਕੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਠਾਕੂਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਵਿਚਾਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਿੰਸਾ, ਫਲ ਕਪਟ, ਲਾਲਚ ਆਦਿ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਤਰੱਕੀ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ? ਜੇ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੇ ਤਰੱਕੀ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ? ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਸਰਬ-ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਆਪਣੀ ਨੈਤਿਕਤਾ ਅਤੇ ਸੰਕੀਰਣ



ਸੋਚ ਕਾਰਨ ਸੁੰਗੜਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਈਸਾਈ ਨੈਤਿਕਤਾ ਦੇ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣੀ ਅਗਾਂਹਵਧੂ ਸੋਚ ਕਾਰਨ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਫੈਲ ਗਏ ਹਨ। ਪਰ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੇ ਈਸਾਈ ਦੋਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣਾ ਧਰਮ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਫੈਲਾਇਆ? ਈਸਾਈਆਂ ਦਾ ਧਰਮ ਪਰਿਵਰਤਨ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਲਿਆ? ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੁੱਧ ਧਰਮ ਅੱਜ 10 ਦੋਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਫੈਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸੋਚ ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਨੂੰ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਪਰੰਤੂ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ ਤਾਂ ਸੋਚ ਹੀ ਘਟਣ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਹੋਰਨਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਹਿੰਦੂ ਈਸਾਈਆਂ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾ ਰਹੇ ਹਨ! ਕਿਉਂ? ਜੇਕਰ ਬੁੱਧ ਧਰਮ 10 ਦੋਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਫੈਲ ਸਕਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਫੈਲ ਸਕਦਾ ਸੀ? ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਹੇ ਧਰਮ ਪਰਿਵਰਤਨ ਲਈ ਈਸਾਈਆਂ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਨਹੀਂ, ਹਿੰਦੂਆਂ ਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਹਿੰਦੂ ਆਪਣੇ ਧਰਮ

ਨੂੰ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਈਸਾਈਆਂ ਵਾਂਗ ਜਾਂ ਈਸਾਈਆਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਭਗਵਾਨ ਸ਼੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਚੰਦਰ ਨੇ ਮਹਾਂਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਫਲ, ਹਿੰਸਾ ਆਦਿ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਲਕਸ਼ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਸੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜੀ ਦੇ ਉਪਾਸ਼ਕ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਹਿੰਦੂ ਵੀ ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਕਰਨ ਦੇ ਲਕਸ਼ ਨੂੰ ਮਹਾਨ ਮੰਨ ਕੇ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਨੈਤਿਕ-ਅਨੈਤਿਕ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ। ਨਾਮਧਾਰੀ ਮੁਖੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣ ਤੱਕ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦਾ ਲਕਸ਼, ਨੈਤਿਕਤਾ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਨਾ ਹੀ ਰਿਹਾ ਹੈ; ਆਪਣੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਨੂੰ ਜਿਉਂਦਾ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਕਰਨ ਨੂੰ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣਾ ਲਕਸ਼ ਬਣਾਇਆ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਨਿਸ਼ਚਾ ਕਰ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲਕਸ਼-ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਮਹਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਲਕਸ਼-ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਹਰ ਨੈਤਿਕ-ਅਨੈਤਿਕ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਯੋਗ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਵਿਚਾਰਵਾਨ ਬਣੋ ਅਤੇ ਈਸਾਈਆਂ ਦੀ ਗਲਤੀ ਕੱਢਣੀ ਬੰਦ ਕਰੋ। ਆਪਣੀ ਸੰਕੀਰਣ ਸੋਚ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਾਲਤਾ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਕੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਨੂੰ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਕਰਨ ਦਾ ਕਾਰਜ ਕਰੋ, ਨਾਮਧਾਰੀ ਸਿੱਖ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹਨ।

## ਜਬਰ-ਜਨਾਹ ਮਗਰੋਂ ਨਾਬਾਲਗ ਬੱਚੀ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਦਰਿੰਦਾ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ



ਪਟਿਆਲਾ-ਪਾਤੜਾਂ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਅੱਠਵੀਂ ਜਮਾਤ 'ਚ ਪੜ੍ਹਦੀ ਨਾਬਾਲਗ ਬੱਚੀ ਨਾਲ ਜਬਰ-ਜਨਾਹ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਉਸ ਦੀ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਹੱਤਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਨੂੰ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਮੁਲਜ਼ਮ ਦੀ ਪਛਾਣ ਸਾਢੇ ਅਠਾਰਾਂ ਸਾਲਾ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਕਾਕਾ ਵਾਸੀ ਵਾਲਮੀਕ ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ ਪਾਤੜਾਂ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅੱਜ ਇਥੇ ਪੁਲੀਸ ਲਾਈਨ ਪਟਿਆਲਾ ਵਿੱਚ ਪੁੱਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ ਐੱਸਐਸਪੀ ਵਰੁਣ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਿਸ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਇਹ ਬੱਚੀ ਪੜ੍ਹਦੀ ਸੀ, ਉਸੇ ਸਕੂਲ 'ਚੋਂ ਉਕਤ ਮੁਲਜ਼ਮ ਨੇ ਦਸਵੀਂ ਪਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਉਹ ਆਈਟੀਆਈ ਪਾਤੜਾਂ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਪੁਲੀਸ ਮੁਤਾਬਕ ਇਹ ਨੌਜਵਾਨ ਲੜਕੀ 'ਤੇ ਮਾੜੀ ਨਿਗਾਹ ਰੱਖਦਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 12 ਜੁਲਾਈ ਸ਼ਾਮੀ ਸੱਤ ਕੁ ਵਜੇ ਜਦੋਂ ਇਹ ਬੱਚੀ ਘਰੋਂ ਦੁੱਧ ਲੈਣ ਗਈ ਤਾਂ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਜਬਰਦਸਤੀ ਪਾਤੜਾਂ ਵਿਚਲੇ ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਲੈ ਗਿਆ। ਉਥੇ ਉਸ ਨਾਲ ਜਬਰ-ਜਨਾਹ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੁਲਜ਼ਮ ਨੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਕਤਲ ਲਈ ਵਰਤੇ ਗਏ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਅਸਲੀਅਤ ਤਾਂ ਪੋਸਟਮਾਰਟਮ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋਵੇਗੀ ਪਰ ਮੁੱਢਲੀ ਜਾਂਚ 'ਚ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੁਲਜ਼ਮ ਵੱਲੋਂ ਲੜਕੀ ਦਾ ਗਲਾ ਘੱਟਿਆ ਗਿਆ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਚਿਹਰੇ, ਮੱਥੇ ਅਤੇ ਸਿਰ ਵਿਚ ਇੱਟਾਂ ਦੇ ਕਈ ਵਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਵਾਰਦਾਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੁਲਜ਼ਮ ਫਰਾਰ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਅੱਜ ਸੀਆਈਏ ਪਟਿਆਲਾ ਦੇ ਇੰਚਾਰਜ ਸ਼ਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਬਾਣਾ ਪਾਤੜਾਂ ਦੇ ਮੁਖੀ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਹਰਮਨਪ੍ਰੀਤ ਚੀਮਾ ਤੇ ਹੋਰ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੇ ਕਾਬੂ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਐੱਸਪੀ ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਸੋਰਵ ਜਿੰਦਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੁਲਜ਼ਮ ਦਾ ਪੁਲੀਸ ਰਿਮਾਂਡ ਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੁੱਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ ਐੱਸਪੀ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਹਰਬੀਰ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਸਨ। ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਕਾਬੂ ਕੀਤਾ ਮੁਲਜ਼ਮ ਵੀ ਮੀਡੀਆ ਦੇ ਸਨਮੁੱਖ ਕੀਤਾ ਹੈ।



- Immigration Services
- Real Estate Sale, Purchase, Refinance (Residential and Commercial)
- Family Law
- Personal Injury
- Wills and Estates
- Incorporation of Business
- All Notary Services
- Sponsorship Letters
- Power of Attorney

- ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਰਿਅਲ ਅਸਟੇਟ ਵੇਚਣਾ, ਖਰੀਦਣਾ ਜਾਂ ਰਿਫਾਇਨਾਂਸ (ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ)
- ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਅ
- ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ
- ਵਿਲਜ਼ ਅਤੇ ਅਸਟੇਟ
- ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਦੀ ਇਨਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ
- ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਲੈਟਰਜ਼
- ਪਾਵਰ ਆਫ਼ ਅਟਾਰਨੀ



**Rupinder Randhawa**  
Barrister and Solicitor  
**Prism Law Corporation**  
Unit 349 – 8140 128 St.  
Surrey, BC V3W 1R1  
**T: (778) 683 2130**  
F: (888) 512 6566  
ask@prismlawyers.com





# ਸੋਹਿ ਸਤਿਨਾਮ ਬਰਸੀ ਸਮਾਗਮ



ਸ੍ਰੀ ਸ੍ਰੀ 108 ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਜੀ

ਸ੍ਰੀ ਸ੍ਰੀ 108 ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਜੀ ਦੀ 67ਵੀਂ ਬਰਸੀ  
ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦਸਮੇਸ਼ ਦਰਬਾਰ ਸਰੀਂ, ਕਨੇਡਾ (12885 85 AVE, Surrey, BC V3W 0k8)  
ਵਿਖੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸ਼ਰਧਾ ਅਤੇ ਧੂਮ-ਧਾਮ ਨਾਲ ਮਨਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

## ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਮਿਤੀ 14 ਜੁਲਾਈ, 2023  
ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ  
ਮਿਤੀ 16 ਜੁਲਾਈ, 2023  
ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ

ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਆਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ  
ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਆਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ  
ਸਵੇਰੇ 09:00 ਵਜੇ

ਆਪ ਸਭ ਨੇ ਇਸ ਮੌਕੇ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਕਰਨੀ ਜੀ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ:

HARDEV SINGH SEKHON +1 778 549 8467  
JAGSEER SINGH SEKHON +1 778 893 2625  
RAWINDER SINGH SEKHON +91 98158-70902

HARJINDER SINGH SEKHON +1 604 309 9621  
BALWINDER SINGH SEKHON +1 778 3198304



ਉੱਨੀਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਆਖਰੀ ਦੋ ਦਹਾਕੇ ਏਸ ਧਰਤੀ(ਨਗਰ ਮੁੰਮ ਦਾ ਆਲਾ-ਦੁਆਲਾ) ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਹਨ। 1880- 90 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਵਿਚ ਇਸ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਨਹਿਰੀ ਪਾਣੀਆਂ ਨੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਜ਼ਰਬੇਜ਼ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਅਗਲੇ ਦਹਾਕੇ ਵਿੱਚ ਸੰਤ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਲੇਠੇ ਚੇਲੇ ਨਿਰਮੋਹ ਦਾਸ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਰੂਹਾਨੀਅਤ ਦੇ ਦਰਿਆ ਦੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਗਿਆਨ ਦਾ ਬੀਜ ਬੀਜਿਆ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰੋੜਲੇ ਟਿੱਬਿਆਂ ਵਿਚ ਗਿਆਨ ਰੂਪੀ ਆਦਮੀਆਂ ਦੀਆਂ ਫੁਲਵਾੜੀਆਂ ਮਹਿਕਾਂ ਬਿਖੇਰਨ ਲੱਗੀਆਂ। ਸੰਤ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਪਿਛੋਕੜ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਖੁੱਕਮਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹਲਕੇ ਦੇ ਸੂਬਵਾਨ ਆਦਮੀਆਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਰਨਾਲ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚਕਾਰ ਪੈਂਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਕਿਸੇ ਪਿੰਡ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਰੱਖਦੇ ਸਨ।

ਆਦਿ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵੀ ਸੀ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੁਰਕ ਕਰ ਲਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰ ਦਾਣੇ-ਕਪੜੇ ਆਦਿ ਦੇ ਕੇ ਸੰਤ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਦਾਸਤਾਨ ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣਾਈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਮਿਹਰ ਦੀ ਭੀਖ ਮੰਗੀ। ਇਸ ਮੰਨੇਜਰ ਦਾ ਪਿਛੋਕੜ ਡੱਬਵਾਲੀ ਤੋਂ ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਘਰ ਔਲਾਦ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਏਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰ

ਬੰਸੀਆਂ ਭੰਟੋਂ ਤੋਂ 60 ਹਜ਼ਾਰ ਦਿੱਤਾ ਢੋਣ ਦੀ ਲਾਈ। ਆਸ ਪਾਸ ਦੇ ਹੋਰ ਸੇਵਕਾਂ ਨੇ ਗੱਡਿਆਂ ਉੱਪਰ ਇਕ ਹਜ਼ਾਰ ਸੀਮੈਂਟ ਦਾ ਥੈਲਾ ਬਰਨਾਲੇ ਤੋਂ ਮੁੰਮ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦਾ ਕੀਤਾ। ਜਿਸ ਨਾਲ ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਡੇਰਾ ਹੁਣ ਸਲਵਾੜ ਦੀਆਂ ਛੱਤਾਂ ਤੋਂ ਪੱਕੀ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ।

ਕਿਸੇ ਗੱਲੋਂ ਸੰਤ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਆਪਣੇ ਪਲੇਠੇ ਚੇਲੇ ਨਿਰਮੋਹਦਾਸ ਨਾਲ ਨਾਰਾਜ਼ ਹੋ ਗਏ। ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਡੇਰਾ ਛੱਡ ਕੇ ਚਲੇ ਜਾਣ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਮੁੱਢੋਂ ਤਿੰਨ ਵਾਰ ਇਹ ਬਚਨ ਸੁਣਕੇ ਨਿਰਮੋਹਦਾਸ ਡੇਰਾ ਛੱਡ ਕੇ ਚਲੇ ਗਏ। ਇਹ ਵਾਕਿਆ 1939 ਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 1945 ਤੱਕ ਨਿਰਮੋਹ ਦਾਸ ਨਨਕਾਣਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਅੱਖਰਾਂ ਦਾ ਗਿਆਨ ਵੰਡਦੇ ਰਹੇ। ਨਨਕਾਣਾ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਮੁੰਮ ਡੇਰੇ ਨੂੰ ਤਾਰ ਪਾ ਕੇ ਸੂਚਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਨਿਰਮੋਹ ਦਾਸ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਸੰਤਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੇਵਕ ਚੰਦਰੀ ਦਾਸ ਨੂੰ ਭੇਜ ਕੇ ਨਿਰਮੋਹਦਾਸ ਦੀਆਂ ਅਸਥੀਆਂ ਆਪਣੇ ਡੇਰੇ ਵਿਖੇ ਮੰਗਵਾ ਲਈਆਂ। ਅਸਥੀਆਂ ਨਿਰਮਾਣਸਰ ਸਰੋਵਰ ਵਿੱਚ ਪਾਈਆਂ ਗਈਆਂ। ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਸੰਤ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਆਪ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਇਸ ਪਲੇਠੇ ਚੇਲੇ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਸਕੂਲ ਖੋਲਾਂਗਾ ਤਾਂ ਜੋ ਵਿਦਿਆ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨੂੰ ਨਿਰੰਤਰ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ।

# ਸੰਤ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਜੀ

ਜੀਵਨੀ ਦੇ ਲੇਖਕ  
**ਬਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ**  
ਲੈਕਚਰਾਰ ਇਤਿਹਾਸ  
ਸੰਤ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਸੀਨੀਅਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ  
ਮੁੰਮ, +918558056133

ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਡਰਾਈਵਰ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਬੈਨੀਪਾਲ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਉਹ ਕਿਸੇ ਉਦਾਸੀਨ ਮਹਾਂਪੁਰਖ ਦੇ ਡੇਰੇ ਚਲੇ ਗਏ ਸਨ। ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਮਰ 18 ਸਾਲ ਹੋ ਗਈ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਮਹਾਂਪੁਰਖਾਂ ਨੇ ਸੰਤ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਭੇਜਿਆ। ਸੰਤ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਮੁੰਮ ਦੀ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਆ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹੋਣ ਦੇ ਸਬੱਬ ਦਾ ਅਸਲ ਕਾਰਨ ਸਿਰਫ ਸੰਤ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਜੀ ਹੀ ਜਾਣਦੇ ਸਨ। ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਸੰਤ ਮੁੰਮ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ ਜਿੱਥੇ ਅਜੋਕਾ ਡੇਰਾ ਹੈ ਉਥੇ ਇੱਕ ਛੰਨ ਪਾ ਕੇ ਰਹਿਣ ਲੱਗੇ ਸਨ। ਡੇਰ ਉਹਨਾਂ ਨੇ 12 ਸਾਲ ਲਗਾਤਾਰ ਜੇਠ ਹਾੜ੍ਹ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਧੁਣੇ ਤਾਪੇ ਅਤੇ ਪੋਹ ਮਾਘ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਅੱਤ ਦੇ ਸਿਆਲਾਂ ਵਿੱਚ ਜਲਪਾਰਾ ਕੀਤਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਕਠੌਰ ਤਪੱਸਿਆ ਅਤੇ ਜਾਪ ਤਾਪ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਸਮੁੱਚਾ ਇਲਾਕਾ ਜਾਣ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਕੱਈ ਆਮ ਸਾਧ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਕਰਨੀ ਵਾਲਾ ਸੰਤ-ਮਹਾਂਪੁਰਖ ਹੈ।



ਸ੍ਰੀ ਸ੍ਰੀ 108 ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਜੀ

ਸੰਤ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਜੀ ਸਿੱਖ ਜੋਗੀਆਂ ਵਾਂਗ ਮੌਕੇ ਦੇ ਹਾਲਾਤਾਂ ਤੋਂ ਬੇਮੁਖ ਹੋ ਕੇ ਜਪ-ਤਪ ਵਿੱਚ ਹੀ ਵਲੀਨ ਨਹੀਂ ਰਹੇ। ਸਗੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਅਜ਼ਾਦੀ ਲਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਕੂਕਾ ਲਹਿਰ ਵੱਲੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਹਰ ਪੱਧਰ ਤੇ ਬਾਈਕਾਟ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਸੀ। ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਸਕੂਲ ਰੋਲਵੇ ਡਾਕ-ਤਾਰ ਵਗੈਰਾ ਕੁਝ ਵੀ ਸੀ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਰਾਜ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਸੰਤ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਡੇਰੇ ਉੱਪਰ ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਲਿਆ ਖੋਲਿਆ ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ਨਿਰਮਾਣਸਰ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ। ਏਸ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਦਾ ਕਾਰਜ ਨਿਰਮੋਹਦਾਸ ਨੂੰ ਸੌਂਪਿਆ ਗਿਆ। ਨਿਰਮੋਹਦਾਸ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਦਵਾਨ ਪੁਰਖ ਹੋਏ ਹਨ ਜੋ ਕੇ ਪੰਜਾਬੀ, ਫਾਰਸੀ, ਉਰਦੂ ਅਤੇ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨ ਸਨ। ਨਿਰਮਾਣਸਰ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣਾ ਆਪਾ ਸਮਾਜ ਲਈ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ ਨਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਗਿਆਨ ਰਾਹੀ ਸਮਾਜ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਹਿੱਤਾਂ ਲਈ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਬੇਸ਼ੱਕ ਨਿਰਮਾਣਸਰ ਸਕੂਲ ਦੇ ਪੜ੍ਹਿਆਂ ਕੱਲ ਡਿਗਰੀਆਂ ਦਾ ਟੈਗ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਪਰ ਉਹ ਗਿਆਨ ਦੇ ਪੱਧਰ ਦੇ ਪੱਖੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਗੁਰਦਾਸ ਸਿੰਘ ਘਾਟੂ, ਜੋ ਕੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਸ਼ਾਇਰ ਸੰਤ ਰਾਮ ਉਦਾਸੀ ਜੀ ਦੇ ਵੱਡੇ ਭਰਾ ਸਨ, ਇਸ ਡੇਰੇ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੋਏ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਲਿਖੀ ਕਿਤਾਬ 'ਪਗਡੰਡੀਆਂ ਤੋਂ ਜੀਵਨ ਮਾਰਗ' ਤੱਕ ਵਿੱਚ ਇਸ ਡੇਰੇ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਮਾਹੌਲ ਦਾ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਇਕ ਸੇਵਕ ਮਾਲੂ ਰਾਮ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਕਲਾਲੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਦਾ ਜੱਟ-ਸਿੱਖ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ 18 ਕਿੱਲੋ ਜ਼ਮੀਨ ਡੇਰੇ ਦੇ ਨਾਂ ਲਗਵਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹ ਆਪ ਇਸ ਡੇਰੇ ਦਾ ਸੇਵਾਦਾਰ ਬਣ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਡੇਰਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਜਾਦੀ ਘੁਲਾਟੀਆਂ ਲਈ ਠਾਹਰ ਵੀ ਸੀ ਜੋ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਨਿਗਾਹ ਵਿੱਚ ਭਗੋੜੇ ਜਾਂ ਬਾਗੀ ਸਨ। ਅਜਿਹੇ ਬਾਗੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਖੇ ਹਰ ਸਮੇਂ ਲੰਗਰ ਤਿਆਰ ਮਿਲਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਕੱਪੜੇ

ਦੀਘੁਨ ਖਰੀਦਿਆ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਇਸ ਕਾਰ ਨੂੰ ਲੈਣ ਲਈ ਦਿੱਲੀ ਬੋਅਰੂਮ ਪਹੁੰਚੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਲਿਬਾਸ ਦੇਖ ਕੇ ਬੋਅਰੂਮ ਦੇ ਕਰਿਦਿਆਂ ਨੇ ਬਾਬਾ ਜੀ ਨੂੰ ਆਖਿਆ ਕਿ ਇਹ ਕੀਮਤੀ ਕਾਰਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੱਸ ਦਾ ਰੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਜਾਣ ਦੇ ਬਾਅਦ ਵੀ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਮਹੱਛੇ ਉੱਪਰ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਦੋ-ਫੇਰੀ ਨੀਲੋ ਚਿੱਟੇ ਰੰਗ ਦੀ ਕਾਰ ਅੱਜ ਵੀ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਡੇਰੇ ਉੱਪਰ ਬੜੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਰੱਖੀ ਗਈ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਚਾਲੂ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ

ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਉੱਦਮ ਨਾਲ ਲਈ ਸੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣੇ ਕਾਰਨ ਉਸੇ ਮਨਜੂਰੀ ਤਹਿਤ ਬਰਨਾਲੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਐਸ ਡੀ ਕਾਲਜ ਹੋਂਦ ਵਿੱਚ ਆਇਆ। ਜੇਕਰ ਸੰਤ ਜੀ ਦਾ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਨਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਬਰਨਾਲੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਾਲੇ ਐਸ ਡੀ ਕਾਲਜ ਦੀ ਬਜਾਏ ਇਹ ਕਾਲਜ ਮੁੰਮ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਬਣਨਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਿਰਜਿਆ ਵਿਦਿਅਕ ਅਦਾਰਾ ਲਗਾਤਾਰ ਗਿਆਨ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਫੈਲਾਅ ਕੇ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਨੂੰ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਹੋਂਦ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਵਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਰੂਹਾਂ ਅਤੇ ਦੇਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਅ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵੱਲੋਂ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਕਾਇਆ ਕਲਪ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਹੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਾਰਜ ਬੇਸ਼ੱਕ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਲਿਖਤੀ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦੀ ਪਕੜ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਵੀ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਤਾਂ ਵੀ ਉਹ ਉਸ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਅਤੇ ਦਿਮਾਗਾਂ ਤੇ ਅੰਨੇ ਗੂੜ੍ਹੇ ਉੱਕਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕੇ ਉਹ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦਰ ਪੀੜ੍ਹੀ ਲੋਕ ਇਤਿਹਾਸ ਬਣਕੇ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਹੀ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹਾਣੀ ਬਣੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਜੇਕਰ ਸੰਤ ਜੀ ਦਾ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਨਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਬਰਨਾਲੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਾਲੇ ਐਸ ਡੀ ਕਾਲਜ ਦੀ ਬਜਾਏ ਇਹ ਕਾਲਜ ਮੁੰਮ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਬਣਨਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਿਰਜਿਆ ਵਿਦਿਅਕ ਅਦਾਰਾ ਲਗਾਤਾਰ ਗਿਆਨ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਫੈਲਾਅ ਕੇ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਨੂੰ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਹੋਂਦ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਵਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਰੂਹਾਂ ਅਤੇ ਦੇਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਅ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵੱਲੋਂ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਕਾਇਆ ਕਲਪ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਹੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਾਰਜ ਬੇਸ਼ੱਕ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਲਿਖਤੀ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦੀ ਪਕੜ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਵੀ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਤਾਂ ਵੀ ਉਹ ਉਸ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਅਤੇ ਦਿਮਾਗਾਂ ਤੇ ਅੰਨੇ ਗੂੜ੍ਹੇ ਉੱਕਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕੇ ਉਹ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦਰ ਪੀੜ੍ਹੀ ਲੋਕ ਇਤਿਹਾਸ ਬਣਕੇ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਹੀ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹਾਣੀ ਬਣੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਮਹਾਂਪੁਰਖਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਮੰਨੇਜਰ ਨੂੰ ਬੁਲਾਓ। ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਮੰਨੇਜਰ ਵੀ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਨੂੰ ਜਾਣ ਨਾ ਸਕਿਆ। ਜਦੋਂ ਸੰਤਾਂ ਨੇ ਉਸ ਅੱਗੇ ਪੱਸਿਆਂ ਦਾ ਢੇਰ ਲਗਾ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਮੰਨੇਜਰ ਨੇ ਪੈਰ ਫੜਕੇ ਸੰਤਾਂ ਤੋਂ ਮਾਫੀ ਮੰਗੀ। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਇਸ ਮੰਨੇਜਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦੁਖੀ

ਨਹੀਂ ਪਰ ਮੌਜੂਦਾ ਗੱਦੀ ਨਸ਼ੀਨ ਮਹੰਤ ਭਿਰਗੂ ਦਾਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਛੋਟੀ ਹੀ ਇਸ ਨੂੰ ਚਾਲੂ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਇਸ ਕਾਰ ਲਈ ਪੱਕਾ ਗੰਗੇਜ ਅਤੇ ਡੇਰੇ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹ ਰਹੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਪੱਕਾ ਬਰਾਂਡਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸੰਤਾਂ ਨੇ ਮਾਲੂ ਰਾਮ ਦੀ ਡਿਊਟੀ

ਬਣੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਅੱਜ ਵੀ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਤ ਸੰਤ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਮੂਰਤੀ ਅੱਗੇ ਖੜ੍ਹੇ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਪਹਿਰੇਦਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਰੋਹ ਭਰੀਆਂ ਨਿਗਾਹਾਂ ਅਤੇ ਚਿਹਰੇ ਦੇ ਜਲੌਅ ਨਾਲ ਅੱਜ ਵੀ ਇਸ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਹਾਜ਼ਰ-ਹਜ਼ੂਰ ਹਨ।



ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ



ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ

ਲੜੀਵਾਰ ਮਹਾਂ ਕਾਵਿ

# ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ



604.721.4363

ਲੇਖਕ : ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ

(ਲੜੀ ਜੋੜਨ ਲਈ ਪਿਛਲਾ ਅੰਕ ਵੇਖੋ)

2150 ਮਿਸਰ ਦੀਵਾਨ ਚੰਦ ਤੇ ਦੀਵਾਨ ਭਵਾਨੀ ਦਾਸ, ਡੇਰਾ ਕੋਲ ਮੁਲਤਾਨ ਜਾ ਲਾਇਆ ਜੀ।  
 ਅੱਗੋਂ ਗਾਜ਼ੀਆਂ ਪਾਸੜੇ ਭੇਨ ਸੁੱਟੇ, ਦੂਰ ਮੁਲਤਾਨ ਤੋਂ ਮਾਰ ਭਜਾਇਆ ਜੀ।  
 ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪੈ ਦੀ ਦੇ ਵੱਢੀ, ਭਵਾਨੀ ਦਾਸ ਦੇ ਹੱਥ ਫੜਾਇਆ ਜੀ।  
 ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਮੁੜੇ ਕੁੱਟ ਖਾ ਕੇ, ਦੋਹਾਂ ਐਸਾ ਲੱਲਰ ਲਾਇਆ ਜੀ ॥

2151 ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਸ਼ੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਤਾਈਂ, ਫੌਜਾਂ ਮੁੜੀਆਂ ਕੰਡ ਲਹਾ ਭਾਈ।  
 ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਭਵਾਨੀ ਨੂੰ ਦੇਡ ਲਾਇਆ, ਜੇਲ੍ਹ ਸੁੱਟਿਆ ਅਹੁਦਿਓਂ ਲਾਹ ਭਾਈ।  
 ਮੁਜ਼ੱਫਰ ਖਾਨ ਨੂੰ ਸਬਕ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ, ਚੁਣੇ ਸੂਰਮੇ ਕੋਲ ਬੁਲਾ ਭਾਈ।  
 ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ 25 ਹਜ਼ਾਰ ਫੌਜੀ, ਚੜ੍ਹੇ ਮੁਲਤਾਨ ਨੂੰ ਬਿਗਲ ਬਜਾ ਭਾਈ ॥

2152 ਤੋਪਖਾਨਾ ਗੋਲਾ-ਬਰੂਦ ਲੈ ਕੇ, ਨਾਲ ਜਰਨੈਲ ਸੀ ਇਸਦੇ ਚਾਰ ਭੇਜੇ।  
 ਦੇਖੇ ਪਰਖੇ ਜੋ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸੀ, ਸਾਰੀ ਉਸਨੇ ਕਰ ਵਿਚਾਰ ਭੇਜੇ।  
 ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦਾ ਖੜਗ ਸਿੰਘ ਤੇ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਨਲੂਆ, ਪੁਰਾ ਜੰਗ ਦਾ ਕਰ ਬਿਹਾਰ ਭੇਜੇ।  
 ਧੰਨਾ ਸਿੰਘ ਮਲਵਈ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਅਟਾਰੀ, ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਚੁਣ ਸਰਦਾਰ ਭੇਜੇ ॥

ਮੁਜ਼ੱਫਰ ਖਾਨ ਦੀ ਤਿਆਰੀ

2153 ਮੁਜ਼ੱਫਰ ਖਾਨ ਵੀ ਅੱਗੋਂ ਜਾਣਦਾ ਸੀ, ਫੌਜਾਂ ਆਉਣੀਆਂ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਭਾਰੀਆਂ ਨੇ।  
 ਰਾਸ਼ਨ, ਫੌਜ, ਕਿਲ੍ਹਾ ਤੇ ਕੋਟ ਸਾਰਾ, ਕਰ ਰੱਖੀਆਂ ਖੂਬ ਤਿਆਰੀਆਂ ਨੇ।  
 ਗੋਲੇ, ਤੋਪਾਂ, ਰਹਿਕਲੇ, ਰਫਲ ਨੇਜੇ, ਲਾਈਆਂ ਸਾਹਣ ਤੇ ਫੁਰੀ ਕਟਾਰੀਆਂ ਨੇ।  
 ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ 20 ਹਜ਼ਾਰ ਗਾਜ਼ੀ, ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੇ ਫੌਜਾਂ ਉਤਾਰੀਆਂ ਨੇ ॥

2154 ਚੱਲੇ ਗੱਭਰੂ ਮਾਵਾਂ ਦੇ ਫੈਲ ਬਾਂਕੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਖੇਲ੍ਹਣਾ ਮੌਤ ਦਾ ਮੈਚ ਜਾ ਕੇ।  
 ਉਥੇ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਤੇ ਰਹਿਮ ਕਰਨਾ, ਅੱਗੋਂ ਵੱਜਣਾ ਕਿਸ ਕੀ ਕੀ ਆ ਕੇ।  
 ਕੋਈ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਸਨੇ ਸਣੇ ਵਰਦੀ, ਸੌਣਾ ਜਿਮੀਂ ਤੇ ਖੂਨ ਦੇ ਵਿੱਚ ਨਹਾ ਕੇ।  
 ਕੁੱਝ ਮੁੜਨਗੇ ਜਿੱਤ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਕਈ ਮੁੱਕਣੇ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਜਿੰਦ ਲਾ ਕੇ ॥

2155 ਮਾਂਹ ਜਨਵਰੀ 1818 ਦਾ, ਫੌਜ ਤੁਰੀ ਮੁਲਤਾਨ ਦੇ ਵੱਲ ਹੈ ਸੀ।  
 ਪਾਲਾ ਕਹਿਰ ਦਾ ਖੁੰਦ ਨੇ ਰਾਹ ਮੱਲੇ, ਪੈਂਡਾ ਮਾਰਿਆ ਚੱਲੇ ਚੱਲ ਹੈ ਸੀ।  
 ਰਾਹ 'ਚ ਕੱਟੀਆਂ ਕਕਰੀਆਂ ਕਈ ਰਾਤਾਂ, ਲਾ ਲਾ ਹੂਣੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਝੱਲ ਹੈ ਸੀ।  
 ਖਾਨਗੜ੍ਹ ਤੇ ਮੁਜ਼ੱਫਰ ਗੜ੍ਹ ਸਰ ਕਰਕੇ, ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਪਹੁੰਚਿਆ ਦਲ ਹੈ ਸੀ ॥

2156 ਸ਼ਾਹੀ ਫੌਜ ਨੇ ਕਰੀ ਵਿਉਂਤਬੰਦੀ, ਨਜ਼ਰ ਸਾਹਮਣੇ ਜਦ ਮੁਲਤਾਨ ਆਇਆ।  
 ਜਾਪੇ ਜਿਵੇਂ ਹਨ੍ਹੇਰੀ ਚੜ੍ਹ ਆਈ, ਘੱਟਾ ਇਝ ਸੀ ਵਿੱਚ ਅਸਮਾਨ ਆਇਆ।  
 ਪੰਜੇ ਪੁੱਤ, ਫੌਜ ਤੇ ਲੈ ਗਾਜ਼ੀ, ਅੱਗੋਂ ਤਣ ਮੁਜ਼ੱਫਰ ਖਾਨ ਆਇਆ।  
 ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਬਿਜਲੀਆਂ ਬਰਸਣੀਆਂ, ਚਾਰੇ ਪਾਸਿਓਂ ਚੜ੍ਹ ਤੂਫਾਨ ਆਇਆ ॥

2157 ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਘਮਸਾਨ ਦਾ ਜੰਗ ਹੋਇਆ, ਦੋਵੇਂ ਪਾਸਿਓਂ ਹੋਵਦੇ ਵਾਰ ਮੀਆਂ।  
 ਕੋਈ ਅੱਗੋਂ ਮਾਰਦਾ ਕੋਈ ਪਿੱਛੋਂ, ਲੱਗੇ ਲੋਥਾਂ ਦੇ ਖੇਤ ਅੰਬਾਰ ਮੀਆਂ।  
 ਘੋੜੇ ਘੋੜੀਆਂ ਹਿਣਕਦੇ ਫਿਰਨ ਉੱਥੇ, ਮਿੱਧ ਮਿੱਧ ਕੇ ਰਹੇ ਨੇ ਮਾਰ ਮੀਆਂ।  
 ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਭੱਜਕੇ ਸ਼ਹਿਰ ਬੜੇ, ਖਾਨ ਸਕੇ ਨਾ ਚੋਟ ਸਹਾਰ ਮੀਆਂ ॥

2158 ਦੂਏ ਦਿਨ ਸਰਦਾਰਾਂ ਸਲਾਹ ਕਰਕੇ, ਘੇਰਾ ਸ਼ਹਿਰ ਮੁਲਤਾਨ ਨੂੰ ਪਾਇਆ ਏ।  
 ਅੰਦਰ ਨਵਾਬ ਤੇ ਉਸਦੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੇ, ਥਾਂ ਥਾਂ ਤੇ ਮੋਰਚਾ ਲਾਇਆ ਏ।  
 ਤੋਪਾਂ ਬੀੜ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਕੰਧ ਭੰਨੀ, ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਲਈ ਰਾਹ ਬਣਾਇਆ ਏ।  
 ਭਰ ਬੋਰੀਆਂ ਮਿੱਟੀ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਖਾਨਾਂ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪਾੜ ਭਰਾਇਆ ਏ ॥

2159 ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ ਸਿੰਘ ਜਦ ਕੋਲ ਆਉਂਦੇ, ਮਾਰ ਗੋਲੀਆਂ ਮੂੰਹ ਭੁਆ ਦੋਂਦੇ।  
 ਇੱਟਾਂ, ਗੋਲੇ ਵਰਾਉਂਦੇ ਅੰਦਰੋਂ ਉਹ, ਤੇਲ ਕਾੜ੍ਹ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਤੇ ਪਾ ਦੋਂਦੇ।  
 ਗੋਲੇ ਤੋਪਾਂ ਦੇ ਦੂਰ ਸੀ ਮਾਰ ਕਰਕੇ, ਹਾਥੀ ਘੋੜੀਆਂ ਤਾਈਂ ਬਹਾ ਦੋਂਦੇ।  
 ਖਾਨ ਐਸੇ ਅੰਦਰੋਂ ਵਾਰ ਕਰਦੇ, ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਗੋਡਣੀ ਲਾ ਦੋਂਦੇ ॥

2160 ਲੈ ਗੱਭਰੂ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਨਲੂਆ, ਕੋਲੇ ਕੰਧ ਦੇ ਰਾਤ ਨੂੰ ਆਇਆ ਏ।  
 ਮਿੱਟੀ ਪੱਟ ਕੇ ਨੰਗੀ ਨਿਉਂ ਕੀਤੀ, ਬਰੂਦ ਉਸ ਦੇ ਵਿੱਚ ਭਰਾਇਆ ਏ।  
 ਬਾਰਸ਼ ਆਈ ਤੇ ਗਿੱਲਾ ਬਰੂਦ ਹੋਇਆ, ਪਾਣੀ ਸੁਰੰਗ ਦੇ ਵਿੱਚ ਖਲਾਇਆ ਏ।  
 ਕਾਂਬਾ ਛੇੜਦੀ ਪੌਣ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਗਿੱਲੇ ਕੱਪੜੇ ਦੋਜਕ ਢਾਇਆ ਏ ॥

2161 ਮੀਂਹ ਗੁਕਿਆ ਹੋਈ ਜ਼ਮੀਨ ਕਾਠੀ, ਸਿੰਘ ਮੁੜ ਕੇ ਨੇੜੇ ਜਾਣ ਲੱਗੇ।  
 ਕਈ ਥਾਂ ਤੇ ਬੀੜ ਕੇ ਫਿਰ ਤੋਪਾਂ, ਗੋਲੇ ਮਾਰ ਕੇ ਕੋਟ ਗਿਰਾਉਣ ਲੱਗੇ।  
 ਕੋਟ ਗਿਰੇ ਤੇ ਖੁੱਲ ਗਏ ਰਾਹ ਸਾਰੇ, ਲਹੂ ਮਿੱਝ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਘਾਣ ਲੱਗੇ।  
 ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਝਾਲ ਨਾ ਝੱਲ ਸਕੇ, ਕਿਲੇ ਵੱਲ ਨੂੰ ਜਾਣ ਸੀ ਖਾਨ ਲੱਗੇ ॥

2162 ਸ਼ਹਿਰ ਖਾਲਸਾ ਫੌਜ ਦੇ ਹੱਥ ਆਇਆ, ਹੱਥ ਗਾਜ਼ੀਆਂ ਪਰ ਦਿਖਾ ਦਿੱਤੇ।  
 ਨਿਰਬਲ ਜੋ ਨਵਾਬ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਸੀ, ਇੱਕ ਵਾਰ ਤਾਂ ਹੋਸ਼ ਭੁਲਾ ਦਿੱਤੇ।  
 ਲੋਥਾਂ ਕੱਠੀਆਂ ਸ਼ਹਿਰ 'ਚੋਂ ਕੀਤੀਆਂ ਨੇ, ਬਿੱਲੇ ਵੇਖ ਕੇ ਲੋਥਾਂ ਤੇ ਲਾ ਦਿੱਤੇ।  
 ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਸਿਵੇ ਬਲਣ ਲੱਗੇ, ਕੁੱਝ ਕਬਰੀਂ ਚੁੱਕ ਕੇ ਪਾ ਦਿੱਤੇ ॥

2163 ਖੜਗ ਸਿੰਘ ਨੇ ਤਿੰਨੇ ਸਰਦਾਰ ਸੱਦੇ, ਪਲਾਨ ਅਗਲਾ ਬੈਠ ਬਣਾਇਆ ਏ।  
 ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਦਸਤੇ ਲੈ ਉਨ੍ਹਾਂ, ਘੇਰਾ ਜਾ ਕਿਲ੍ਹੇ ਨੂੰ ਪਾਇਆ ਏ।  
 ਗੰਦ ਸਾਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਢੇ ਖਾਨਾਂ, ਗਿਰਦ ਕਿਲੇ ਦੇ ਗੰਦ ਫੈਲਾਇਆ ਏ।  
 ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਪੱਟ ਕੇ ਗਿਰਦ ਟੋਭੇ, ਗੰਦਾ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਭਰਾਇਆ ਏ ॥

2164 ਮੁਸ਼ਕ ਮਾਰਦਾ ਗੰਦ ਦੇ ਢੇਰ ਸੜਦੇ, ਗੰਦੇ ਪਾਣੀ ਮਾਰਦੇ ਥੋ ਮੀਆਂ।  
 ਮਾਰੂ ਗੈਸ ਦੇ ਜਿਵੇਂ ਨੇ ਟੈਂਕ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਪਲ ਹੋਏ ਨਾ ਉੱਥੇ ਖਲੋ ਮੀਆਂ।  
 ਮਲ-ਮੂਤਰ ਨਿੱਤ ਦਾ ਕਿਲੇ ਵਿੱਚੋਂ, ਬਾਹਰ ਸੁੱਟਦੇ ਕੰਧਾਂ ਤੋਂ ਢੇ ਮੀਆਂ।  
 ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਲੈਣਾ ਸਾਹ ਐੱਖਾ, ਤੰਗ ਸੂਰਮੇ ਗਏ ਨੇ ਹੋ ਮੀਆਂ ॥

2165 ਦੂਰ ਕਿਲ੍ਹੇ ਤੋਂ ਬੈਠੀਆਂ ਹੋ ਫੌਜਾਂ, ਨੇੜੇ ਜਾਣ ਦਾ ਦਿਸੇ ਨਾ ਰਾਹ ਭਾਈ।  
 ਗੰਦੇ ਪਾਣੀ ਨੇ ਘੇਰਿਆ ਕਿਲ੍ਹੇ ਤਾਈਂ, ਨਜ਼ਰ ਆਏ ਨਾ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਬਾਹ ਭਾਈ।  
 ਦਾਰੂ-ਪੱਟੀਆਂ ਕਰਕੇ ਫੱਟੜਾਂ ਨੂੰ, ਦੂਰ ਤੰਬੂਆਂ ਦਿੱਤੇ ਲਿਟਾਅ ਭਾਈ।  
 ਰਾਸ਼ਣ ਫੌਜੀਆਂ ਤੇ ਪੱਠੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ, ਉਥੇ ਮਿਲਣ ਕਿਸੇ ਨਾ ਭਾਅ ਭਾਈ ॥

2166 ਪਿੰਡਾਂ ਕਸਬਿਆਂ ਵਿੱਚ ਗਾਜ਼ੀਆਂ ਨੇ, ਢੋਲ ਪਿੱਟ ਕੇ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ।  
 ਮੱਦਦ ਕਰੋ ਨਾ ਕੋਈ ਲਹੌਰੀਆਂ ਦੀ, ਮੁਜ਼ੱਫਰ ਖਾਨ ਨੇ ਇਹ ਫਰਮਾਨ ਕੀਤਾ।  
 ਵਸਤ ਜੋ ਵੀ ਦਏਗਾ ਕਾਫਰਾਂ ਨੂੰ, ਕੂਚ ਸਮਝੋ ਉਸ ਜਹਾਨ ਕੀਤਾ।  
 ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਬੰਦ ਬਜ਼ਾਰ ਹੋਏ, ਬਾਈਕਾਟ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਆਣ ਕੀਤਾ ॥

2167 ਕਿਲ੍ਹੇ ਨੇੜੇ ਨਾ ਆਉਣ ਨਵਾਬ ਦੇਵੇ, ਕਰੀਂ ਬੈਠਾ ਸਭ ਤਿਆਰੀਆਂ ਨੇ।  
 ਕਈ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਕਰੜੇ ਵਾਰ ਕੀਤੇ, ਤੋਪਾਂ ਦੂਰੋਂ ਬਬੇਰੀਆਂ ਮਾਰੀਆਂ ਨੇ।  
 ਮਹੀਨੇ ਤਿੰਨ ਬੀਤ ਗਏ ਲੜਦਿਆਂ ਨੂੰ, ਜਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਬੇ-ਸੁਮਾਰੀਆਂ ਨੇ।  
 ਡਾਕੀ ਰੋਗ ਸੀ ਲੱਗਾ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਪਈਆਂ ਹੋਰ ਵੀ ਕਈ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਨੇ ॥

2168 ਖਬਰ ਸ਼ੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਜੰਗ ਵਿੱਚੋਂ, ਨਿੱਤ ਦਿਨ ਮਾੜੀ ਹੀ ਆਂਵਦੀ ਏ।  
 ਇਕ ਨਵਾਬ ਨੇ ਬੰਨ੍ਹ ਲਈ ਫੌਜ ਸਾਰੀ, ਸੋਚ ਉਸਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਤਾਵਦੀ ਏ।  
 ਇਸਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਹੋਰ ਨਾ ਹੋਣ ਬਾਗੀ, ਪੀੜਾ ਇਸ ਦੀ ਅੰਦਰ ਖਾਂਵਦੀ ਏ।  
 ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਗੁਰਾਂ ਨੂੰ ਅਰਜ ਲਈ, ਸਰਕਾਰ ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਨਗਰੀ ਜਾਂਵਦੀ ਏ ॥

2160 ਫਤਹਿ ਬਖਸ਼ੋ ਗੁਰੂ ਜੀ ਫੌਜ ਤਾਈਂ, ਸ਼ੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਨੇ ਵਾਸਤਾ ਪਾਇਆ ਏ।  
 ਮੁਸ਼ਕਲ ਖਾਲਸਾ ਫੌਜ ਨੂੰ ਆਣ ਬਣੀ, ਅਕਾਲੀ ਫੁਲਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਆਖ ਸੁਣਾਇਆ ਏ।  
 ਸੱਦੇ ਭੇਜੇ ਜਥੇਦਾਰ ਨਿਹੰਗਾਂ ਨੂੰ, ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਬੁਲਾਇਆ ਏ।  
 ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ 11 ਜੇਠ ਨੂੰ ਸੀ, ਨਗਾਰਾ ਨਿਹੰਗਾਂ ਨੇ ਕੂਚ ਵਜਾਇਆ ਏ ॥

2170 18 ਜੇਠ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚ ਮੁਲਤਾਨ ਸਿੰਘਾਂ, ਗੁਰੂ ਫਤਿਹ ਸੀ ਜਾ ਬੁਲਾ ਦਿੱਤੀ।  
 ਅੱਗੋਂ ਫੌਜ ਨੂੰ ਲਾਲੀਆਂ ਚੜ੍ਹ ਗਈਆਂ, ਨਵੀਂ ਰੂਹ ਸੀ ਆਣਕੇ ਪਾ ਦਿੱਤੀ।  
 ਜਮਜਮਾ ਤੋਪ ਜੋ ਭਾਰੀ ਭੰਗੀਆਂ ਦੀ, ਖਿਜਰੀ ਗੇਟ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲਾ ਦਿੱਤੀ।  
 ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਚੱਲੇ ਲੜੀਦਾਰ ਗੋਲੇ, ਫਸੀਲ ਕਿਲੇ ਦੀ ਧਰਤ ਵਿਛਾ ਦਿੱਤੀ ॥

(ਬਾਕੀ ਅਗਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ)

49 YEARS OF EXCELLENCE THE LINK GROUP

PUNJAB LINK

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

North America's Largest Distributed Weekly Newspaper

Published by : Punjab Link Newspaper Ltd.

**604-503-5465 (LINK)**

## PUNJAB LINK SALES TEAM

 <b>Rakesh Puri</b> 604-377-4085	 <b>Amarjit Singh</b> 778-908-0523	 <b>Arya Bhalla</b> 778-788-2429	 <b>Hardam S. Maan</b> 604-308-6663	 <b>Shashi Madan</b> 604-367-5611
---	--	---	--	--

www.punjablinkpaper.com | Email : ads@punjablinkpaper.com | Suite : 201-12732-80th Ave, Surrey B.C. V3W 3A7

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ ਵਿੱਚ ਛਪੇ ਕਿਸੇ ਮੈਟਰ ਨਾਲ ਅਦਾਰੇ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।





from **\$198** SF  
**Berber**  
 Installed

Textured Saxony Installed from **\$228** SF

**Laminate Floor**  
 8.3mm thick  
 25 years warranty  
 Click Do It Yourself  
 German technology  
**.99** cent

**Commercial Carpet**  
 Starts From **.78** cent

**Berber**  
 Starts From **.78** cent

**Area Rug (5x8)**  
 Starts From **\$68**



**NOBODY KNOWS FLOORING LIKE DREAM CARPETS**  
**SERVING WESTERN CANADA FOR OVER 38 YEARS**

 <p><b>VANGOUVER</b>                  815 Terminal Ave.                  604-687-5888                  Monday to Saturday 9:00-5:30                  Sunday 11:00-5:00</p> <p><b>Ashok</b></p>	 <p><b>SURREY / DELTA</b>                  8385 - 120th Street                  604-572-8788                  Monday to Saturday 9:00-5:30                  Sunday Closed</p> <p><b>Perry</b></p>	 <p><b>RICHMOND</b>                  12180 Bridgeport Rd.                  604-273-7888                  Monday to Saturday 9:00-5:30                  Sunday 11:00-5:00</p> <p><b>Butch</b></p>
---	--	---





# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ ਅਤੇ ਸੈਟਰੀਮੋਨੀਅਲ

ਸਿਰਫ \$10 ਖਰਚਾ ਸੰਪਰਕ : ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ : 604-308-6663

## MATRIMONIALS

## MATRIMONIALS

## EMPLOYMENTS

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੀ.ਆਰ. ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5'9", ਕਲੀਨ ਸ਼ੇਵ, ਲੜਕੇ ਦਾ ਅਪਣਾ ਕਿਚਨ ਕੈਬੀਨੇਟ ਦਾ ਬਿਜਨਸ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੀ.ਆਰ. ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ-604-710-7593

\*\*\*\*\*

ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਚ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਇੰਮੀਗਰੇਂਟ/ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਿਜ਼ਟਰ ਜਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਆਈ ਲੜਕੀ ਬਾਰੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਓ-ਠ ÜÄäÖÄöÆ ñÂÆ Å¿êðÖ é¿Ið 604-832-2564

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ ਜਿਸਨੇ ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ Bachelor of Multimedia ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮਾ-ਪਿਓ ਡੇਟਲਾ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੋਂਬੀਆ, ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਪੀ.ਆਰ. ਹਨ। ਇੰਡੀਆ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਕੋਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਨਹੀਂ। ਲੜਕਾ ਚੰਗੇ ਸੁਭਾਅ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ Non-Drinker ਵੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ 604-347-5271

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਚਾਹਲ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਚ 6'1", 12ਵੀਂ ਪਾਸ, ਹੈਵੀ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਲਡਰ, ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਅਪਣਾ ਬਿਜਨਸ ਕਰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਇਕ ਵੱਡੀ ਭੈਣ ਹੈ ਜੋ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸੈਟਲ ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ- 604-842-4990, +91-98550-00731 (ਸਿਰਫ ਵਟਸਐਪ)

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਗਰੇਜੂਏਟ, ਫੈਮਿਲੀ ਬਿਜਨਸ ਵਿੱਚ ਮੈਨੇਜਰ, ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਰਹਿੰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਸਟਡੀ ਵੀਜਾ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਲੋੜ ਪਵੇ ਤਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਖਰਚੇ ਦੀ ਮਦਦ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਲੜਕੇ ਦੀਆਂ ਦੋ ਭੈਣਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਪੀ.ਆਰ. ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਫੋਨ ਨੰਬਰ 77837 89444

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਲੜਕਾ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਉਮਰ 28, ਕੱਚ 6' ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ / ਵਿਜ਼ੀਟਰ / ਸਟੱਡੀ ਵੀਜਾ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵੈਨਕੋਵਰ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-818-5780

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5'-8" ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਕਲੀਨ ਸ਼ੇਵ ਅਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਸੈਟ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ: 604-655-3336 ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ- happy9284@yahoo.com

\*\*\*\*\*

ਸ਼ਰਮਾ, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸੀਟੀਜ਼ਨ 48 ਸਾਲਾਂ, 6 ਫੁੱਟ ਲੰਬੇ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲਈ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ, ਵਿਧਵਾ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜਾ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਧਰਮ-ਜਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਫੋਨ ਨੰਬਰ-778-957-1670

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

20 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ (ਦੁਆਬਾ ਇਲਾਕਾ) ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਬੇਟੀ, ਜਨਮ ਦਸੰਬਰ 1994, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, BCIT ਤੋਂ 2 YEARS IT DIPLOMA Holder, ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਲਈ, ਬੀ ਸੀ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਤੋਂ, ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ 26 ਤੋਂ 29 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਜੀਵਣ ਸਾਥੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਏਚਏਨਟ ਫਰੋਟੋ ਅਨਦ ਬੋਇਓਟਓ ਲਈ ਮਾਪਿਆਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- ਵਟਸਐਪ ਅਤੇ ਕਾਲ : 778-801-9037 talwanid@hotmail.ca

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ R.N. ਹੋਸਪੀਟਲ ਵਿੱਚ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਇਨੋਸੈਟਲੀ ਡਿਵੋਰਸੀ ਲਈ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਰਹਿੰਦੇ ਪੀ.ਆਰ. ਵੈੱਲ ਸੈਟਲ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

Contact: 604-897-1298,

Whatsapp Number: 99-156-52029

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ 30 ਸਾਲਾਂ 5"-5" ਲੜਕੀ ਲਈ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ 'ਤੇ ਆਏ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਬਜੋ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਮਾਲਵਾ ਏਰੀਏ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ- 604-781-9397

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਚ 6'1", ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ, ਆਪਣਾ ਫੈਮਿਲੀ ਬਿਜਨਸ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ/ ਪੀ.ਆਰ. ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ- 604-618-1945

\*\*\*\*\*

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕਾ, 29 ਸਾਲਾਂ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 7", ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ 'ਚ ਫੁੱਲ ਟਾਇਮ ਜੋਬ ਕਰਦੇ, ਮੋਰਗੇਜ ਅਡਵਾਈਜ਼ਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਰਿਅਲ ਅਸਟੇਟ ਕੰਪਨੀ 'ਚ ਪਾਰਟ ਟਾਇਮ ਜੋਬ ਕਰਦੇ, ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਲੈਂਡਲੋਰਡ, ਅਰਬਨ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਅਤੇ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਲੈਂਡ ਦੇ ਮਾਲਕ, ਸਰੀ/ਭਿਲਟਾ 'ਚ ਆਪਣਾ ਘਰ, ਲਈ ਸੁਫੰਰ, ਸੋਬਰ, ਘਰੇਲੂ, ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪੀ.ਆਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- 604-910-3500

\*\*\*\*\*

ਗੁਰਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ ਕੱਚ 5'10" (ਵਰਕਪ੍ਰਮਟ) ਵਾਸਤੇ ਗੁਰਸਿੱਖ ਪੀ ਆਰ(ਫੂ) ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ। ਸੰਪਰਕ:-778-903-0135

\*\*\*\*\*

ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਧੜਫ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਸੇਲਜ਼ ਅਫਸਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੇ, ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕਸ ਐਂਡ ਕਮਿਊਨੀਕੇਸ਼ਨ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ, ਰਾਮਗੜੀਆ ਸਿੱਖ, ਨਸ਼ੇ-ਰਹਿਤ, 26 ਸਾਲਾ, ਕੱਚ 6'2" ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ/ ਪੀ.ਆਰ./ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੇ ਤਾਏ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਧੰਜਲ ਫੈਮਿਲੀ : 604-761-8454, 778-837-3502

\*\*\*\*\*

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5'6", ਦੋ ਸਾਲਾ ਬਿਜਨਸ ਡਿਪਲੋਮਾ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਲਡਰ, ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਅਡਵਾਈਜ਼ਰ ਲਈ ਯੋਗ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 236-591-2719

## BUSINESS FOR SALE

ਮਾਲਕ ਦੇ ਰਿਟਾਇਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਥਾਪਿਤ Concrete Breaking ਅਤੇ Coring ਦਾ ਬਿਜਨਸ ਵਿਕਾਓ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਕੁਹਾਨੂੰ ਟਰੇਨਿੰਗ ਵੀ ਦੇਵਾਂਗੇ। ਚੰਗੇ ਪੈਸੇ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਇਸ ਬਿਜਨਸ ਦੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮੰਗ ਹੈ। ਆਓ ਆਉਣ : 604-250-7893

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਇਕ ਡਰਾਈਵਾਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ 20 ਤੋਂ 26 ਡਾਲਰ ਤੱਕ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਆਓ ਆਉਣ : 604-307-7008

### ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 604-377-4085

## WORKER REQUIRED

GALAXY IDP CONSTRUCTION LTD.

### Full Time Hiring Workers

Construction painter supervisor (2)

Insulator (2)

Painter (3)

Email: galaxyinsulationdrywall@gmail.com

Phone: 604-366-6000

www.gidl.ca

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ, (ਬੀ.ਸੀ.) ਵਿੱਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਅਰੋੜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਲੜਕਾ, ਕੱਚ 5'5", MBA (Canada), ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਅਡਵਾਈਜ਼ਰ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਟਸਐਪ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: +91-88474-09314

### ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5'-6", ਲਾਅ ਡਿਗਰੀ, ਲਾਅ ਫਰਮ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਲਈ ਚੁਕਵੇਂ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਜੰਮਪਲ, ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੜ੍ਹਿਆ-ਲਿਖਿਆ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀ ਕਰਦਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਅਤੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚੋਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 1-604-834-7232 ਜਾਂ 1-604-615-8088

### ਕੰਨਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਜੰਮਪਲ ਸੁੰਦਰ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5'-11" ਵੈੱਲ-ਸੈਟਲਡ, ਆਰਕੀਟੈਕਟ ਅਤੇ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਲਈ ਕੰਨਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ/ਪੀ.ਆਰ. ਅਤੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 1-604-832-7232 ਜਾਂ 1-604-615-8088

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

S K FRAMING ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਕੰਮ ਰਿਚਮੰਡ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਸਰੀ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ। ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 604-834-7458 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

### ਆਫਿਸ ਲਈ ਸਪੇਸ ਕਿਰਾਏ/ਲੀਜ਼ 'ਤੇ

500 ਫੁੱਟ ਤੋਂ 1000 ਸੁਕੂਏਅਰ ਫੁੱਟ, ਸਕੋਟ ਰੋਡ 'ਤੇ ਪਰਾਇਮ ਲੋਕੇਸ਼ਨ. ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ- 604-339-2389



# ਕੀ ਇਹ ਚੀਨ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਅੰਤ ਹੈ ?

## ਟੀਐੱਨ ਨੈਨਾਨ

ਚੀਨ ਦੇ ਅਰਥਚਾਰੇ ਤੋਂ ਪਿਲੋਟੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਦੇ ਅਜੀਬ ਗਰੀਬ ਲੱਛਣ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਾਲਾਂਕਿ ਛੱਡੋ ਮਾਰ ਵਧ ਰਹੀ ਮਹਿੰਗਾਈ ਦਰ ਨਾਲ ਦੋ-ਚਾਰ ਹੋਣਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਪੇਈਚਿੰਗ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਵੱਖਰੇ ਹਨ: ਉਤਪਾਦਕ



ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਦਰ ਵਿਚ ਗਿਰਾਵਟ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਖਪਤਕਾਰ ਕੀਮਤ ਦਰ ਵੀ ਡਿੱਗ ਰਹੀ ਹੈ। ਹੋਰਨਾਂ ਕੇਂਦਰੀ ਬੈਂਕਾਂ ਵਲੋਂ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਦਕਿ ਚੀਨ ਦੀ ਕੇਂਦਰੀ ਬੈਂਕ ਆਪਣੀ ਮੁਦਰਾ ਨੀਤੀ ਵਿਚ ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਢਿੱਲ ਵਰਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਜਿਹੇ ਕੁਝ ਮੁਲਕਾਂ ਅੰਦਰ ਸ਼ੇਅਰ ਬਾਜ਼ਾਰ ਅਸਮਾਨੀ ਚੜ੍ਹ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਸ਼ੇਅਰੀ ਕੰਪੋਜ਼ਿਟ ਇੰਡੈਕਸ-2009 ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੋਂ ਵੀ ਹੇਠਾਂ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਚੀਨ ਦਾ ਸਨਅਤੀ ਉਤਪਾਦਨ ਚਾਰ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕਰਜ਼ ਵਾਧੇ ਦੀ ਗਤੀ ਵਿਚ ਕਮੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡਾਲਰ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਯੁਆਨ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵੀ ਅੰਛੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਸਭ ਕਾਸੇ ਨੇ 2022 ਵਿਚ ਆਰਥਿਕ ਮੁੜ ਸੰਭਾਲੇ ਦੇ ਬਿਰਤਾਂਤ ਦਾ ਆਸਾਵਾਦ ਨੂੰ ਸੋਖ ਲਿਆ ਹੈ।

ਪਿਛਲੇ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਦੌਰਾਨ ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ ਦਰ 5.5 ਫੀਸਦ ਰਹਿਣ ਦੇ ਆਸਾਰ ਸਨ ਪਰ ਇਹ 3 ਫੀਸਦ ਹੀ ਰਹੀ ਹੈ ਜੋ ਜੇਕਰ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੀ ਮਾਰ ਵਾਲੇ 2020 ਦੇ ਸਾਲ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਹਾਲੀਆ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਨਿਮਨਤਮ ਪੱਧਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਲ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਦਰ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰਕ ਟੀਚਾ 5 ਫੀਸਦ ਹੈ ਪਰ ਹਰ ਮਹੀਨਾ ਬੀਤਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨੀਵੇਂ ਆਧਾਰ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਇਹ ਅਨੁਮਾਨ ਬੇਯਕੀਨੀ ਭਰਿਆ ਜਾਪ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਟਿੱਪਣੀਕਾਰਾਂ ਨੇ ਧਿਆਨ ਦਿਵਾਇਆ ਕਿ ਇਹ ਘਰੇਲੂ ਮੰਗ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਨਿਵੇਸ਼ ਵਿਚ ਕਮੀ ਦਾ ਅਸਰ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਨਿਵੇਸ਼ ਵਿਚ ਇਕ ਦਹਾਕੇ ਦੌਰਾਨ (ਕੋਵਿਡ ਮਹਾਮਾਰੀ ਦੀ ਦਸਤਕ ਦੇ ਅਰਸੇ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ) ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਕਮੀ ਆਈ ਹੈ। ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ ਅਪਰੈਲ ਤੱਕ ਨਵੇਂ ਮਕਾਨਾਂ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਵਿਚ ਇਕ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ 20 ਫੀਸਦ ਕਮੀ ਆਈ ਹੈ। ਵਪਾਰ ਦੇ ਮੋਰਚੇ 'ਤੇ,

ਪਿਛਲੇ ਅੱਠਾਂ ਚੋਂ ਛੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਬਰਾਮਦਾਂ ਵਿਚ ਕਮੀ ਆਈ ਹੈ। ਦਰਾਮਦਾਂ ਵੀ ਘਟੀਆਂ ਹਨ। ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਬਾਜ਼ਾਰ ਅਤੇ ਬਰਾਮਦਾਂ ਦੇ ਦਮ 'ਤੇ ਦੌੜਨ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਅਰਥਚਾਰੇ ਦੇ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਇੰਸਟੈਂਟ ਠੰਢੇ ਚੱਲ ਪਏ ਹਨ। ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਗਤੀ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ 3 ਫੀਸਦ ਮਹਿੰਗਾਈ ਦਰ ਦਾ ਟੀਚਾ ਵੀ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਸਮੀਖਿਅਕਾਂ ਨੂੰ ਆਸ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਸੋਲਾਬ ਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਦਰਅਸਲ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤਿਮਾਹੀ ਦੌਰਾਨ ਵਿਕਾਸ ਦਰ ਵਿਚ 4.5 ਫੀਸਦ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਵੀ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਇਸੇ ਅਰਸੇ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ ਲੋਕਡਾਊਨ ਅਤੇ ਵਿਘਨਾਂ ਦੀ ਮਾਰ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਸਲ ਵਿਕਾਸ ਦਰ 2.6 ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਨੌਜਵਾਨ (16-24 ਸਾਲ ਉਮਰ ਵਰਗ) ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਕਰੀਬ 20 ਫੀਸਦ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਚੀਨੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਮੰਗ ਨੂੰ ਹੁਲਾਰਾ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਮਾਲੀ ਰਾਹਤ ਦੇਣ ਤੋਂ ਝਿਜਕਦੇ ਰਹੇ। ਸਾਰੇ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਕੁਝ ਮੁੱਦੇ ਚੱਕਰਵਰਤੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਦੀਰਘਕਾਲੀ, ਢਾਂਚਾਗਤ ਬਦਲਾਵਾਂ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਹੋਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਕੰਮਕਾਜੀ ਉਮਰ ਵਰਗ ਵਿਚ ਚੀਨ ਦੀ ਸੁੰਗੜ ਰਹੀ ਆਬਾਦੀ, ਬਹੁਤ

ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਰਕਾਰੀ ਅਤੇ ਅਰਧ ਸਰਕਾਰੀ ਕਰਜ਼ਾ ਅਤੇ ਬੇਹਿਸਾਬ ਮਕਾਨ ਉਸਾਰੀ - ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਅਰਸੇ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਕਿਆਸ ਲਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਇਹ ਸਭ ਅਰਥਚਾਰੇ ਦੇ ਪਹਿਠੇ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹੇ ਮਾਰਨਗੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਘੱਟ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਵਾਲੇ ਵਾਲੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਫੈਲਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਫੈਕਟਰੀਆਂ ਖਿਲਾਫ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਢਾਂਚਾਗਤ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਦੇ ਸੁਆਲ ਵੀ ਜੁੜ ਗਏ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਪੂੰਜੀ ਨਿਵੇਸ਼ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਖਪਤ ਨੂੰ ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਮੂਲ ਚਾਲਕ ਬਣਾਉਣ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਵੀ ਸਾਕਾਰ ਨਾ ਹੋ ਸਕੀਆਂ। ਇਸ ਨਾਕਾਮੀ ਦਾ ਫੋਰੀ ਕਾਰਕ ਖਪਤਕਾਰ ਮੰਗ ਦੀ ਘਾਟ ਹੈ। ਮਜ਼ਬੂਰੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪੱਛਮੀ ਜਗਤ ਚੀਨ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਨਿਰਭਰਤਾ ਘਟਾਉਣ ਦੀ ਤਾਕ ਵਿਚ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਦੂਜੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਅਰਥਚਾਰੇ ਵਜੋਂ ਚੀਨੀ ਦੀ ਹੋਸੀਅਤ, ਇਸ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਦੀ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਤਾਕਤ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਬਰਾਮਦਕਾਰ ਹੋਣ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੁਕੰਮਲ ਤੋੜ ਵਿਛੋੜਾ ਹੋਣਾ ਤਾਂ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇਗਾ ਪਰ ਪੱਛਮ ਦੀਆਂ ਜੋਖਮ ਘਟਾਉਣ ਦੀਆਂ ਚਾਰਜੇਦੀਆਂ ਦਾ ਇਹ ਅਰਥ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨਿਵੇਸ਼ ਹੋਰਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦਾ ਰੁਖ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੱਛਮੀ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਲਈ ਦਰ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦੀ ਰਣਨੀਤੀ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਦੀ ਬੇਯਕੀਨੀ ਵਿਚ ਇਕ ਹੋਰ ਪਹਿਲੂ ਜੋੜਦੀ ਹੈ। ਇਹਤਿਆਜ਼ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਚੀਨ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਦੇ ਅੰਤ ਦੀ ਪੇਸ਼ਨੀਯੋਗੀ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਦਹਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਕਈ ਵਾਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੋ ਮਾਰਕ ਟਵੇਨ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਜਲਦਬਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਸਾਬਿਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਵਾਰ ਚੀਨੀ ਅਰਥਚਾਰੇ ਵਿਚ ਛੋਟੇ ਮੋਟੇ ਉਭਾਰ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਰੱਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ

ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸਮੀਖਿਅਕਾਂ ਦਾ ਅਜੇ ਵੀ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਸਾਲ 2023 ਲਈ ਪੰਜ ਫੀਸਦ ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਸਰਕਾਰੀ ਟੀਚਾ ਆਖ਼ਰ ਸਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਇਹ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਆਲਮੀ ਵਿਕਾਸ ਦਰ ਦੁੱਗਣੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਕਿਉਂਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਹੋਰ ਵੱਡਾ ਅਰਥਚਾਰਾ ਪ੍ਰਤੀ ਜੀਐਮ ਆਮਦਨ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਚੀਨ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੋਂ ਬਿਹਤਰ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ। ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਪਹਿਲਾਂ

ਤੋਂ ਚਲੀਆਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਧਾਰਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਸੋਧ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ ਕਿ ਚੀਨ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਕੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਰਥਚਾਰਾ ਬਣ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਆਖ਼ਰਕਾਰ ਇਹ ਪੱਛਮੀ ਰਣਨੀਤਕ ਦਬਦਬੇ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇ ਸਕੇਗਾ। ਸ਼ਕਤੀ ਸਮਝੌਲੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਠੋਸ ਬਦਲਾਓ ਦੀ ਬਜਾਏ ਦੀ ਜਿਹੜੀ ਗੱਲ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰਨ ਦੇ ਆਸਾਰ ਬਣ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹ ਹੈ ਆਲਮੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਮੁੜ ਸਮਝੌਲਾ।



**CALL THE TRUE CONTRACTORS YARD TODAY**  
**604-597-8884**

- \*5 Acres of Lumber
- \*Landscape Materials
- \*Treated Lumber
- \*Plywood/OSB
- \*Versalam/BCI Joist
- \*Full Hardware Store
- \*12 Lumber Trucks



**14682 - 66th Ave, Surrey, BC, V3S 1Z9**  
**Fax: 604-597-0854**  
**www.lumber1.ca/contractor**

# METRO CONTRACTING LTD.

Excavation  
Demolition  
Sand & Gravel  
Drain tikes  
Back Fill  
Trucking  
Backhoe Service  
Land Clearing  
Hourly or Contract



**Residential & Commercial**

Gurvinder Sanghera: 604-729-1435

Email: gsanghera77@gmail.com





# ਭਾਰੀ ਸ਼ਗੁਣ

## ‘ਕਿਚਨ’ ‘ਚ ਵਰਤੋਂ ਸਾਵਧਾਨੀਆਂ!



ਰਸੋਈ ਘਰ ਵਿਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੂਤੀ ਕੱਪੜੇ ਹੀ ਪਾਓ। ਟੈਰੇਲੀਨ, ਨਾਈਲੋਨ, ਰੇਸ਼ਮੀ ਕੱਪੜੇ ਤਾਪ ਦੇ ਸੁਚਾਲਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅੱਗ ਨੂੰ ਛੋਟੀ ਫੜਦੇ ਹਨ। ਸਾੜ੍ਹੀ ਪਾ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸਾੜ੍ਹੀ ਦਾ ਪੱਲੂ ਹੇਠਾਂ ਨਾ ਲਟਕੇ, ਇਹ ਵੀ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ। ਪਾਏ ਹੋਏ

ਸੂਤੀ ਕੱਪੜੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਢਿੱਲੇ ਨਾ ਹੋਣ। ਗੈਸ ਚੁੱਲ੍ਹਾ ਬਾਲਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਾਚਿਸ ਜਾਂ ਲਾਈਟਰ ਤੋਂ ਹੋਰ ਸਮੱਗਰੀ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਇਕੱਠੀ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰ ਲਓ। ਦਾਲਾਂ, ਚੌਲ ਆਦਿ ਨੂੰ ਚੁਣਨ ਦਾ ਕੰਮ ਭੋਜਨ ਪਕਾਉਂਦੇ ਸਮੇਂ ਨਾ ਕਰਕੇ, ਭੋਜਨ ਪਕਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਰੋ। ਰਸੋਈ ਵਿਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪੈਰਾਂ ਵਿਚ ਫਿਸਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੱਪਲਾਂ ਜਾਂ ਉੱਚੀ ਅੱਡੀ ਦੇ ਸੈਂਡਲ ਨਾ ਪਾਓ। ਘੱਟ ਸਮੱਗਰੀ ਪਕਾਉਣ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾ ਛੋਟੇ ਭਾਂਡਿਆਂ ਦੀ ਹੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। ਇਸ ਨਾਲ ਗੈਸ ਦੀ ਵੀ ਬੱਚਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਖਾਣ ਵਾਲੀ ਸਮੱਗਰੀ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਢੱਕ ਕੇ ਹੀ ਰੱਖੋ ਤਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕੀਟਾਣੂ, ਕੀਟ-ਪਤੰਗਾਂ ਜਾਂ ਕੋਈ ਜ਼ਹਿਰੀਲੀ ਚੀਜ਼ ਨਾ ਡਿੱਗ ਸਕੇ। ਰਸੋਈ ਦੇ ਮਸਾਲੇ ਤੇ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕੰਪਨੀਆਂ ਜਾਂ ਐਗਮਾਰਕ ਵਾਲਾ ਹੀ ਵਰਤੋਂ। ਮਾਚਿਸ, ਮੋਮਬੱਤੀ ਜਾਂ ਲੈਂਪ ਨੂੰ



ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਕ ਹੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਰੱਖੋ ਤਾਂ ਕਿ ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਵੀ ਉਸ ਨੂੰ ਲੱਭਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਮਾਚਿਸ ਤੇ ਲਾਈਟਰ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਗੈਸ ਚੁੱਲ੍ਹੇ ਦੇ ਕੋਲ ਹੀ ਰੱਖੋ ਤਾਂ ਕਿ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਲੱਭਣਾ ਸੌਖਾ ਹੋਵੇ।

ਰਸੋਈ ਘਰ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੁਕਵੀਂ ਥਾਂ 'ਤੇ ਰੱਖੋ। ਇਸ ਨਾਲ ਰਸੋਈ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਧੇਗੀ ਤੇ ਸਾਮਾਨ ਲੱਭਣ ਵਿਚ ਵੀ ਪ੍ਰਸ਼ਾਨੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਰਸੋਈ ਵਿਚ ਕਿਤੇ ਵੀ ਸਬਜ਼ੀ ਜਾਂ ਚਾਹ ਆਦਿ ਚੀਜ਼ਾਂ ਡਿੱਗਣ 'ਤੇ ਉਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਗਿੱਲੇ ਕੱਪੜੇ ਦਾ ਪੱਚਾ ਜ਼ਰੂਰ ਲਗਾ ਦਿਓ ਤਾਂ ਕਿ ਉਥੇ ਕੋਈ ਦਾਗ-ਧੱਬਾ ਨਾ ਰਹਿ ਸਕੇ ਤੇ ਉਥੇ ਮੱਖੀਆਂ ਵੀ ਨਾ ਆ ਸਕਣ। ਰਸੋਈ ਦੀਆਂ ਖਿੜਕੀਆਂ 'ਤੇ ਵੀ ਕਦੀ ਪਰਦੇ ਨਾ ਲਗਾਓ ਕਿਉਂਕਿ ਬਾਹਰ ਤੋਂ ਤੇਜ਼ ਹਵਾ ਆਉਣ 'ਤੇ ਪਰਦੇ ਦੇ ਕੋਲ ਰੱਖੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸੁੱਟ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਗੈਸ ਨਾਲ ਦੁਰਘਟਨਾ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਰਸੋਈ ਵਿਚ ਖੜ੍ਹੇ-ਖੜ੍ਹੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਥੱਕ ਵੀ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਥੋੜ੍ਹਾ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਉੱਚਾ ਸਟੂਲ ਜਾਂ ਕੁਰਸੀ ਜ਼ਰੂਰ ਰੱਖੋ। ਸਿੱਕ (ਜੂਨੇ ਭਾਂਡੇ ਧੋਣ ਦੀ ਥਾਂ) ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਤੱਕ ਜੂਨੇ ਭਾਂਡੇ ਨਾ ਰਹਿਣ ਦਿਓ। ਇਸ ਨਾਲ ਗੰਦਗੀ ਫੈਲੇਗੀ। ਸਿੱਕ ਤੋਂ ਪਾਣੀ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਦੀ ਸਹੀ ਵਿਵਸਥਾ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

**GURU LEARNING INSTITUTE** Since 2001

**PURSUE A REWARDING CAREER!**

**ਕੋਲਡ ਡ੍ਰਿੰਕਸ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਘਰ 'ਚ ਬਣਾਓ ਜੁਸ ਤੇ ਸ਼ੇਕ**

**GET LICENSED IN BC! COURSES OFFERED**

- IELTS
- CELPPIP
- CELBAN
- SECURITY
- REAL ESTATE
- INSURANCE
- MORTGAGE

**WHY STUDY WITH GURU LEARNING?**

- Experienced And Energetic Instructors
- Real-Time Weekly Mock Test
- Small Classes With Individual Attention
- Effective Tips & Strategies
- A Smart Investment For Your Future Career
- Group Presentation, Study Session & Speaking Practice



ਸਿਹਤਮੰਦ ਡ੍ਰਿੰਕਸ ਔਰਤਾਂ ਘਰ ਵਿਚ ਹੀ ਤਿਆਰ ਕਰਨ, ਤਾਂ ਕਿ ਬਾਜ਼ਾਰੀ ਕੋਲਡ ਡ੍ਰਿੰਕਸ (ਡੀਰ ਸਿਹਤਮੰਦ) ਤੋਂ ਬਚਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਕੋਈ ਸਮਾਂ ਸੀ ਜਦੋਂ ਸਿਰਫ ਗਰਮੀਆਂ ਵਿਚ ਹੀ ਕੋਲਡ ਡ੍ਰਿੰਕਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ ਪਰ ਅੱਜਕਲ੍ਹ ਤਾਂ ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਹੀ ਲੋਕ ਕੋਲਡ ਡ੍ਰਿੰਕਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਿਆਹ ਸਮਾਗਮਾਂ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੋਲਡ ਡ੍ਰਿੰਕਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਗਰਮੀ ਦਾ ਮੌਸਮ ਹਾਲੇ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਲੋਕ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੋਲਡ ਡ੍ਰਿੰਕਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸੁਆਣੀਆਂ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਵਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ ਘਰ ਵਿਚ ਕੁਝ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥ ਤਿਆਰ ਕਰ ਕੇ ਰੱਖਣ, ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਜ਼ਾਰ ਕੋਲਡ ਡ੍ਰਿੰਕਸ ਤੋਂ ਦੂਰ ਤਾਂ ਹੀ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਗਰ ਘਰੇਲੂ ਔਰਤਾਂ ਘਰ ਵਿਚ 'ਆਮ ਪਨਾ' ਜਾਂ ਤਾਜ਼ੇ ਨਿੰਬੂਆਂ ਦਾ ਸ਼ਰਬਤ ਦਹੀਂ ਦੀ ਲੱਸੀ, ਜੈਆਂ ਦਾ ਸੱਤੂ ਆਦਿ ਜਾਂ ਅੱਜਕਲ੍ਹ ਤਾਜ਼ੇ ਫਲਾਂ ਦਾ ਜੁਸ ਕੱਢ ਕੇ ਉਸ ਤੋਂ ਸ਼ਰਬਤ ਤਿਆਰ ਕਰ ਕੇ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਅਤੇ ਘਰ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਬੜੀ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਿਰਫ ਘਰ ਵਿਚ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥ ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ ਹੀ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਖਾਸ ਵੱਖਰੇ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਤਰੀਕੇ ਸੁਆਣੀਆਂ ਨੂੰ ਵਰਤਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਬਜ਼ਾਰ ਕੋਲਡ ਡ੍ਰਿੰਕਸ ਤੋਂ ਹਟਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਵਧੀਆ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਵਾਲੇ ਗਿਲਾਸ ਜਾਂ ਪਿਆਲੇ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਵਾਲੀ ਟ੍ਰੇਅ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿਚ ਵੀ ਕੁਝ ਪਾਈਪਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਜਾਵਟੀ ਪਦਾਰਥ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਬਹੁਤ ਮਹਿੰਗੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਘਰੇ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨਾਲ ਨਾ ਸਿਰਫ ਪੈਸੇ ਦੀ ਬੱਚਤ ਹੋਵੇਗੀ, ਸਗੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਅਹਿਮ ਕਿ ਸਿਹਤ ਲਈ ਇਹ ਬਹੁਤ ਲਾਭਦੇਹ ਹੋਣਗੇ।



THANK YOU FOR MAKING US

2022

*Outstanding Achievement*

*National*  
TOP 20%

# PRIVATE MORTGAGES

No Worries... We Can Help!

Easily available Private Mortgage  
could be just what you need.

- ★ Up to \$5 million available
- ★ \$10,000 to \$1 million in  
just 24 Hours

- ★ Residential Mortgages
- ★ Commercial Mortgages
- ★ Construction Mortgages
- ★ New Immigrants
- ★ Second Mortgages
- ★ First Time Home Buyers



Call today to get started

**SANJEEV KATYAL**  
**604.767.5194**

info@katyalmortgage.ca

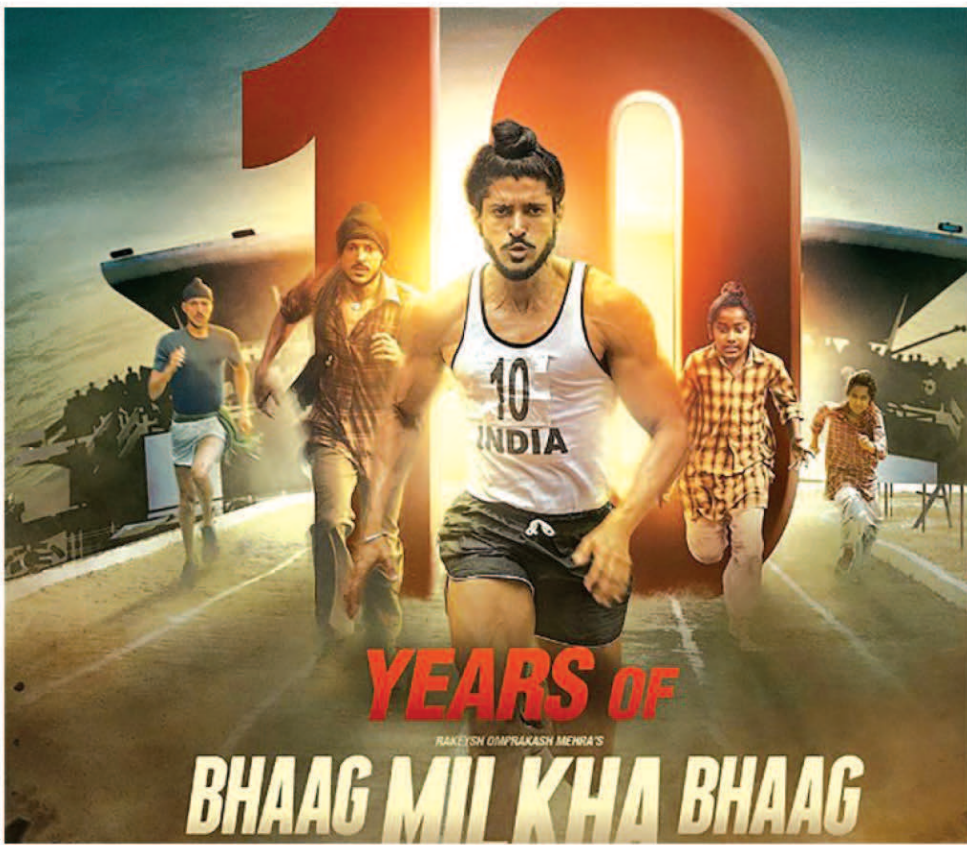
**invis**

Canada's Mortgage Experts™



WWW.KATYALMORTGAGE.CA





## ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖਾਨ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਜਵਾਨ' ਦੇ ਟੀਜ਼ਰ ਨੇ ਤੋੜੇ ਰਿਕਾਰਡ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖਾਨ ਦੀ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਫਿਲਮ 'ਜਵਾਨ' ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਫਿਲਮ ਗੌਰੀ ਖਾਨ ਅਤੇ ਗੌਰਵ ਵਰਮਾ ਵੱਲੋਂ ਦੀ ਪ੍ਰੀ-ਰਿਲੀਜ਼ ਵੀਡੀਓ ਨੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵੀਡੀਓ ਨੂੰ ਦੱਖੇ ਜਾਣ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਭਾਰਤੀ ਫਿਲਮ ਜਗਤ ਦੇ ਟੀਜ਼ਰਾਂ ਅਤੇ ਟ੍ਰੇਲਰਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਰਿਕਾਰਡ ਤੋੜ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਇਹ ਦਿਲਕਸ਼ ਵੀਡੀਓ ਹੁਣ ਤੱਕ '112 ਮਿਲੀਅਨ ਵਿਊਜ਼' ਨਾਲ ਸਨੋ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਪੁੱਜ ਗਈ ਹੈ। ਫਿਲਮ 'ਜਵਾਨ' ਦੇ ਟੀਜ਼ਰ ਵੱਲੋਂ ਪਹਿਲੇ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਰਿਕਾਰਡ ਤੋੜਨ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਦੀ ਲੋਕਪ੍ਰਿਯਤਾ ਤੇ ਵਸੀਹ ਦਾਇਰੇ ਦੀ ਸ਼ਾਹਦੀ ਭਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖਾਨ ਇਕ ਵੱਖਰੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਨਜ਼ਰ ਆਵੇਗਾ। ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਵਿਜੈ ਸੇਤੂਪਤੀ, ਦੀਪਿਕਾ ਪਾਦੂਕੋਣ ਅਤੇ ਸ਼ਾਨਿਆ ਮਲਹੋਤਰਾ ਵੀ ਅਹਿਮ ਭੂਮਿਕਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਇਸ ਵੀਡੀਓ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਡਿਜੀਟਲ ਲੈਂਡਸਕੇਪ 'ਤੇ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਛਾਪ ਛੱਡੀ ਹੈ। ਵੀਡੀਓ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਭਰਵਾਂ ਹੁੰਗਾਰਾ ਵਿਸ਼ਾਲ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕਾਂ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਨੂੰ ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਫਿਲਮ ਨੇ ਆਪਣੀ ਥੀਏਟਰ ਰਿਲੀਜ਼ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਰੈਂਡ ਪ੍ਰੋਡਿਊਸ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਫਿਲਮ 7 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਹਿੰਦੀ, ਤਾਮਿਲ ਚਿਲੀਜ਼ ਐਂਟਰਟੇਨਮੈਂਟ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਐਟਲੀ ਅਤੇ ਤੇਲਗੂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ 'ਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ।



## ਫਰਹਾਨ ਦੀ 'ਭਾਗ ਮਿਲਖਾ ਭਾਗ' ਨੇ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਦਸ ਸਾਲ

ਮੁੰਬਈ-ਅਦਾਕਾਰ ਫਰਹਾਨ ਅਖਤਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਫਿਲਮ 'ਭਾਗ ਮਿਲਖਾ ਭਾਗ' ਦੇ ਦਸ ਸਾਲ ਪੂਰੇ ਹੋਣ 'ਤੇ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਇਆ। ਅਦਾਕਾਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਇਸ ਫਿਲਮ ਦੀ ਅਹਿਮ ਥਾਂ ਹੈ। ਰਾਕੇਸ਼ ਓਮਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮਹਿਰਾ ਵੱਲੋਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ਤ 2013 ਵਿੱਚ ਆਈ ਇਹ ਖੇਡ ਡਰਾਮਾ ਫਿਲਮ ਮਰਹੂਮ ਅਥਲੀਟ ਮਿਲਖਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਜੀਵਨ 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਸੋਨਮ ਕਪੂਰ, ਦਿਵਿਆ ਦੱਤਾ, ਪਵਨ ਮਲਹੋਤਰਾ, ਯੋਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਰਾਜ ਨੇ ਵੀ ਅਹਿਮ ਭੂਮਿਕਾਵਾਂ ਨਿਭਾਈਆਂ ਹਨ। ਫਰਹਾਨ ਅਖਤਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ



ਅਕਾਊਂਟ 'ਤੇ ਫਿਲਮ ਦਾ ਪੋਸਟਰ ਸਾਂਝਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ, 'ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਭੂਘਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਛੱਡਣ ਵਾਲੀ ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਇਆਂ ਅੱਜ ਦਸ ਸਾਲ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਦੀ ਮੇਰੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਵੱਖਰੀ ਤੇ ਅਹਿਮ ਥਾਂ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਪਿਆਰ ਨੇ ਇਸ ਫਿਲਮ ਲਈ ਕੀਤੀ ਮਿਹਨਤ ਦਾ ਮੁੱਲ ਪਾਇਆ ਹੈ।' ਅਦਾਕਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, 'ਇਹ ਬਾਕਮਾਲ ਫਿਲਮ ਬਣਾਉਣ ਤੇ ਮਿਲਖਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਦੀ ਇਸ ਅਣਮੁੱਲੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨੂੰ ਪਰਦੇ 'ਤੇ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਰਾਕੇਸ਼ ਤੇ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਬੇਹਿਸਾਬ ਪਿਆਰ ਦੇਣ ਲਈ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਤਹਿ ਦਿਲੋਂ ਧੰਨਵਾਦ।'

## ਰਿਸ਼ਤੇ-ਨਾਤਿਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੀ ਹੈ ਫਿਲਮ 'ਕਦੇ ਦਾਦੇ ਦੀਆਂ ਕਦੇ ਪੋਤੇ ਦੀਆਂ'

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਸਿਨੇਮਾਘਰਾਂ 'ਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮ 'ਕਦੇ ਦਾਦੇ ਦੀਆਂ ਕਦੇ ਪੋਤੇ ਦੀਆਂ' ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਚੰਗਾ ਹੁਲਾਰਾ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਫਿਲਮ ਵੈਸਟਵੈਂਡਰ ਮੌਸਮ ਪਿਕਚਰਜ਼ ਤੇ ਅੰਬਰਸਰੀਏ ਪ੍ਰੋਡਕਸ਼ਨਜ਼ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਲਵਲੀ ਨੇ ਪ੍ਰੋਡਿਊਸ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਕੋ-ਪ੍ਰੋਡਿਊਸਰ ਧੀਰਜ ਕੁਮਾਰ ਤੇ ਕਰਨ ਸੰਧੂ ਹਨ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਲਾਡਾ ਸਿਆਨ ਖੁੰਮਣ ਨੇ ਡਾਇਰੈਕਟ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਕਰਨ ਸੰਧੂ ਤੇ ਧੀਰਜ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਲਿਖੀ ਹੈ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਦੇ ਮੁੱਖ ਅਦਾਕਾਰ ਹਰੀਸ਼ ਵਰਮਾ, ਅਦਾਕਾਰਾ ਸਿਮੀ ਚਾਹਲ ਤੇ ਲੇਖਕ ਧੀਰਜ ਕੁਮਾਰ



ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਫਿਲਮ ਰਿਸ਼ਤੇ-ਨਾਤਿਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸਿਮੀ ਚਾਹਲ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕਮਲ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਮੇਰੀ ਅਸਲ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਉਲਟ ਕਿਰਦਾਰ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਕਿਰਦਾਰ ਨੂੰ ਨਿਭਾਅ ਕੇ ਬਹੁਤ ਮਜ਼ਾ ਆਇਆ। ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਸੀਂ ਅਸਲ ਜ਼ਿੰਦਗੀ 'ਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਅ ਕੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਜ਼ਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਫਿਲਮ ਦੇ ਹੀਰੋ ਹਰੀਸ਼ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਫਿਲਮ 'ਚੋਂ 2 ਗੀਤ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਸੰਦ ਹਨ। ਇਕ ਤਾਂ 'ਗੋੜਾ', ਜੋ ਗੁਰਨਾਮ ਭੁੱਲਰ ਨੇ ਗਾਇਆ ਹੈ। ਦੂਜਾ 'ਤੇਰੇ ਬੋਲ' ਗੀਤ ਕਾਫੀ ਵਧੀਆ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭ ਗਿੱਲ ਨੇ ਗਾਇਆ ਹੈ।

# ਸ਼ੌਰ ਸਾਈਡ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

- ਕੰਮ ਲਈ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।  
**STUDENTS CAN ALSO APPLY**

ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।

**PHONE: 604-244-1118**  
**FAX: 604-270-3075**

ਫੋਰਕਲਿਫਟ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।  
**FORKLIFT DRIVERS NEEDED**

ਸਾਨੂੰ ਵੈਨ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।



# Gold key

INSURANCE

Number 1 in the  
Community for 25 Years.

Explore  
Your  
Options



Home | Condo | Rental | Tenants  
Business | CGL Liability | Property  
Trucking | Cargo | Fleet | Equipment  
Construction | Contractor | Farm  
Travel | Super Visa | Medical  
Auto | Marine | Motorcycle  
and much more..

We guarantee the best Home and Business  
Insurance prices. Call now mention **LINK NEWSPAPER**  
and ask about our special rates, providing multiple  
quotes fast, saving you hundreds of \$\$\$\$.

## TEL : 604 502 0441

ICBC Online and Delivery available.

ਪੰਜਾਬੀ  
ਹਿੰਦੀ

**SURREY**  
**(604) 502 - 0441**  
FAX (604) 502-0417

5-8430 128TH ST.  
SURREY, BC  
V3W 4G3

MON-FRI 8 AM - 8 PM  
SATURDAY 9 AM - 6 PM  
SUNDAY 9 AM - 5 PM

**VANCOUVER**  
**(604) 325 - 1241**  
FAX (604) 325-1414

4038 KNIGHT ST.  
VANCOUVER, BC  
V5N 5Y7

MON-FRI 9 AM - 8 PM  
SATURDAY 9 AM - 5 PM  
SUNDAY 9 AM - 5 PM



**autoplan** [www.goldkeyinsurance.ca](http://www.goldkeyinsurance.ca)

**OPEN 7 DAYS**



# Rajan MANGOES

NOW AVAILABLE ONLY AT

## fruiticana

SINCE 1994



fruiticana *wee jaana!*



### LOWEST PRICES IN TOWN

#### EXTRA EXTRA SUPER SPECIAL



**Yellow Onions 50 lbs**  
ਪੀਲੇ ਗੰਢੇ

**\$23.99**  
bag

#### EXTRA SUPER SUPER SPECIAL



**Jumbo Size Cauliflower**  
ਵੱਡਾ ਗੋਬੀ ਦਾ ਫੁੱਲ

**\$2.98**  
ea.

**Fresh Desi Karela**  
ਦੇਸੀ ਕਰੇਲਾ

**\$1.49**  
lb

**SUPER SPECIAL**

**Cherries**  
ਚੈਰੀਆਂ

**\$1.99**  
lb

**SUPER SPECIAL**

**Red, Yellow & Orange Peppers**  
ਸਿਮਲਾ ਮਿਰਚਾਂ (ਲਾਲ, ਪੀਲੀਆਂ ਅਤੇ ਸੰਤਰੀ)

**99¢**  
lb

**SUPER SPECIAL**

**Okra Extra Fancy**  
ਭਿੰਡੀ ਐਕਸਟਰਾ ਫੈਂਸੀ

**\$2.49**  
lb

**Chickpeas**  
ਚਿੱਟੇ ਛੇਲੇ

**99¢**  
lb

**Plain Gur 22 lbs box**  
ਪੇਸ਼ੀ ਗੁੜ

**\$19.99**  
box

**SUPER SPECIAL**

**Indian Eggplants**  
ਦੇਸੀ ਬਤਾਉਂ

**\$1.49**  
lb

**SUPER SPECIAL**

**Spinach**  
ਪਾਲਕ

**99¢**  
bunch

**English Peas BC**  
ਇੰਗਲਿਸ਼ ਮਟਰ ਬੀਸੀ

**\$1.99**  
lb

**Almond Oil 1 L (Indican)**  
ਇੰਡੀਕੈਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ

**\$12.99**  
bottle

**Indican Assam Tea 216's**  
ਇੰਡੀਕੈਨ ਅਸਾਮ ਚਾਹ

**\$7.99**  
box

**Broccoli Crown**  
ਬਰੋਕਲੀ ਕਰਾਉਨ

**\$1.49**  
lb

**Petha Kadhu**  
ਪੇਠਾ ਕੱਦੂ

**99¢**  
lb

**Fresh BC Tinda**  
ਬੀਸੀ ਤਾਜੇ ਟੀਂਡੇ

**99¢**  
lb

**Almonds #1**  
ਬਦਾਮ

**\$3.98**  
lb

**Rooh Afza Indian 750 ml**  
ਰੂਹ ਅਫ਼ਜ਼ਾ

**\$3.99**  
bottle

**English Cucumbers**  
ਇੰਗਲਿਸ਼ ਖੀਰੇ

**2 for \$1.50**

**Red Delicious Apples USA #1**  
ਲਾਲ ਸਵਾਦ ਸੇਬ ਯੂ.ਐਸ. #1

**99¢**  
lb

**Gala Apples**  
ਗਾਲਾ ਸੇਬ

**\$1.49**  
lb

**Green Cardamom (Elaichi) IBG**  
ਹਰੀ ਇਲਾਇਚੀ

**\$13.99**  
lb

**Black Chana, Chana Dal & Red Lentil Whole Red Lentil Split 4 lbs (Indican)**  
ਕਾਲੇ ਛੋਲੇ, ਚਨੇ ਦੀ ਦਾਲ, ਮਸਰਾਂ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ, ਪੌੜੀ ਮਸਰਾਂ ਦੀ ਦਾਲ (ਇੰਡੀਕੈਨ)

**\$3.98**  
bag

**Pink Lady Apples**  
ਪਿੰਕ ਲੇਡੀ ਐਪਲ

**99¢**  
lb

**Cilantro**  
ਧਣੀਆ

**2 bunches for \$1.50**

**Roma Tomatoes**  
ਰੋਮਾ ਟਮਾਟਰ

**\$1.49**  
lb

**Opo Squash (Long)**  
ਓਪੋ ਕੱਦੂ

**88¢**  
lb

**Plain Gur 2 lbs Shell**  
ਪੇਸ਼ੀ ਗੁੜ

**\$2.99**  
pkg.

Fri July 14, 2023 - Wed July 19, 2023

22 LOCATIONS TO SERVE YOU

Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey  
604-502-0005  
www.fruiticana.com



**BUSINESS HOURS**  
**9 AM - 9 PM**  
7 DAYS A WEEK



We reserve the right to limit the quantities while they last  
Specials valid for Lower Mainland only

Newton	13783 72nd Ave. Surrey	604-590-2080	Fleetwood	15230 84 Ave.	236-317-6272	Abbotsford	2785 Bourquin Crescent W.	604-744-0328
Newton	13174 64th Ave. Surrey	604-598-9220	Surrey	12990 72nd Ave.	604-503-5510	Abbotsford	31205 Maclure Rd.	604-504-5877
Scott Road	12047 80th Ave. Surrey	604-591-5032	Surrey	12788 76A Ave. Surrey	604-597-1676	Port Coquitlam	2807 Shaughnessy St.	604-464-0822
Scott Road	104-7028 120th St.	604-590-8864	Surrey	16788 64 Ave.	604-372-2023	Vancouver	6257 Fraser St.	604-321-9931
Cedar Hills	12867 96th Ave. Surrey	604-588-6620	Surrey	101-7228 192St.	604-575-3750	Richmond	4101 No.5 Rd.	604-244-9520
Fleetwood	101-15933 Fraser Hwy	604-593-5163	New Westminster	101-331 6th St.	604-395-3595			